



## شعر أبي القاسم الشابي في ضوء نظرية التلقي

Abo Al-Qasim Ash-Shabi's Poetry from the Reception  
Theory Perspective

إعداد الطالبة :

آلاء داود محمد ناجي

إشراف الدكتور :

محمد خليل الخلايلة

قدمت هذه الرسالة استكمالاً لمتطلبات الحصول على درجة  
الماجستير في اللغة العربية وآدابها  
قسم اللغة العربية وآدابها

كلية الآداب والعلوم

جامعة الشرق الأوسط

2011 – 2012

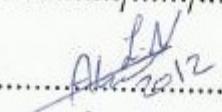
ب

## تفويض

أ. .... أ. د. جابر ناجي ..... أفوض جامعة الشرق الأوسط بتزويد  
نسخ من رسالتي ورقاً والكترونياً للمكتبات ، أو المنظمات ، أو الهيئات  
والمؤسسات المعنية بالأبحاث والدراسات العلمية عند طلبها .

الاسم : ..... أ. د. جابر ناجي .....

التاريخ : ..... ٢٠١٤/١٠/٢٠

التوقيع : .....  ٢٠١٤/١٠/٢٠

## قرار لجنة المناقشة

نوقشت هذه الرسالة وعنوانها : "شعر أبي القاسم الشابي في ضوء نظرية التقى"

وأجيزت بتاريخ ١٨ / ٢٠١٤ م.

التوفيق

أعضاء لجنة المناقشة

 الدكتور : سعود عبدالجابر رئيسيًا وممتحنًا داخليًّا

 الدكتور : محمد خليل الخليلة مشرقاً

 الدكتور : محمود أحمد الحلولى ممتحنًا خارجيًّا

## شكر وامتنان

الحمد لله الذي أعايني على إتمام هذه الرسالة ، والصلة والسلام على سيد المرسلين  
وآله وصحبه أفضل الصلاة وأتم التسليم.

أتقدم بخالص الشكر والامتنان لأستاذى الفاضل الأستاذ الدكتور محمد خليل الخالية ،  
على حسن إشرافه وطيب متابعته فعلماني الصبر على البحث وعلمني أصوله ، والدقة  
في توثيقه ، والصدق في إصدار الأحكام وتعليقها لخرج هذه الرسالة على خير وجه ،  
فجزاه الله كما جازى خير أستاذ عن تلميذه ، وببارك في علمه وعمله ، وجعله في  
ميزان حسناته .

وأشكر الأساتذة الأفضل أعضاء لجنة المناقشة لما يقدمونه من النصح والتقويم وإبداء  
الآراء في سبيل تصحيح الأخطاء ومعالجة القصور وملء النواقص ، بارك الله فيهم  
ونفعني بجهودهم .

وأتقدم بالشكر الخالص لأستاذتي في كلية الآداب في جامعة الشرق الأوسط ، قسم اللغة  
العربية ، لما قدموه من توجيهات ونصائح ، مما أفادني لتكون هذه الرسالة على أتم  
وجه بارك الله فيهم وجزاهم عن خيرا .

ولا أنسى أنأشكر كل من أعايني على إتمام هذه الدراسة بكلمة نصح أو تشجيع أو  
دعاء .

وآخر دعوانا أن الحمد لله من قبل ومن بعد .

## الإهداء

إلى التي قال الله تعالى فيها: "وقل رب ارحمهما كما ربياني صغيراً" إلى التي كانت لي الإثنين معًا

أمي ...

إلى الفرحة التي تسكن قلبي

هيثم و سلطان و أحمد

و مريم

إلى التي اشتق إليها .... أختي هويدا وإلى الذي أحن إليه ... أخي مهند

إلى الفرس البيضاء التي شاركتني أحلامي ومسحت دموعي وأعانتي ... صديقتي فداء ياسين

إلى الأستاذ الذي أضاء لي طريق العلم ... وجاد عليّ بنصيحته وإرشاده

أستاذى الدكتور محمد الخليلة

جزاكم الله عندي خير الجزاء

## قائمة المحتويات

الموضوع	الصفحة
العنوان ..... أ	الصفحة
التقويض ..... ب	الصفحة
قرار لجنة المناقشة ..... ج	الصفحة
الشكر ..... د	الصفحة
الإهداء ..... ه	الصفحة
قائمة المحتويات ..... و	الصفحة
الملخص باللغة العربية ..... ح	الصفحة
الملخص باللغة الانجليزية ..... ي	الصفحة
الفصل الأول : المقدمة ..... 1	الصفحة
مشكلة الدراسة وأسئلتها، أهداف الدراسة، أهمية الدراسة، حدود الدراسة، منهجية الدراسة	
المصطلحات الإجرائية ، الإطار النظري والدراسات السابقة .	
الفصل الثاني : ..... 9	الصفحة
المبحث الأول : لمحه عن حياة الشابي ومقارقاتها	
المبحث الثاني : الأصول النظرية لنظرية التلقي.	

الفصل الثالث : ..... 41 .....	المبحث الأول : جدلية الأنما و الآخر.
المبحث الثاني : المتوقع واللامتوقع في التشكيل اللغوي. .....	أولاً : التكرار.
.....	ثانياً : التضاد.
.....	ثالثاً : التشكيل الاستعاري.
الفصل الرابع : نماذج تطبيقية ..... 77 .....	المبحث الأول : نص / إرادة الحياة.
.....	المبحث الثاني : نص / تحت الغصون.
النتائج والتوصيات..... 101 .....	.....
المصادر والمراجع..... 103 .....	.....

## الملخص

### شعر أبي القاسم الشابي في ضوء نظرية التلقي

إعداد:

الأَءَ دَاوِدْ مُحَمَّدْ نَاجِي

إشراف الدكتور:

**محمد خليل الخالية**

تهدف هذه الدراسة إلى قراءة ديوان الشابي "أغاني الحياة" قراءة جديدة وفق أسس نظرية التلقي ومفاهيمها ومصطلحاتها ، والدخول إلى جو النص وفهمه وتؤيله والبحث في مثيراته اللامتوقعة ، وملء فراغاته .

وت تكون هذه الدراسة من أربعة فصول وختمة ، اشتمل الفصل الأول على أهمية الدراسة وأسباب اختيار موضوعها ، وتحديد مشكلة الدراسة ، وأهدافها وعرض الجهود السابقة.

ويتكون الفصل الثاني من مبحثين ، تناولت الباحثة في المبحث الأول لمحنة عن حياة الشابي ومقارقاتها ، والعوامل المؤثرة في شخصيته وفكره ، أما المبحث الثاني فقد عرضت فيه الأصول النظرية لنظرية التلقي ، ومفهومه في التراث العربي القديم ، وفي النقد الحديث .

وبدأت بالتطبيق في الفصل الثالث الذي جاء في مبحثين ، اشتمل المبحث الأول على قراءة جدية الأنماط الآخر في الديوان ، أما المبحث الثاني فتناولت فيه التشكيلات اللغوية المتوقعة وغير المتوقعة ، وأهم مظاهرها الاسلوبيّة كالتكرار ، والتضاد ، والتشكيل الاستعاري .

أما الفصل الرابع فتكون من مبحثين لدراسة نصين من نصوص الشابي ، فدرست الباحثة في المبحث الأول نص: إرادة الحياة ، وفي المبحث الثاني نص: تحت الغصون .

وخلصت الباحثة إلى مجموعة من النتائج والتوصيات أثبتتها في ختام الرسالة.

## Abstract

# Abo Al-Qasim Ash-Shabbi's Poetry from the Reception Theory Perspective

Prepared by:

Alaa` Dawood Muhammad Naji  
Supervisor

**Dr. Muhammad Khaleel Al-Khalayleh**

This study aims to read the divan of Al-Shabbi & particularly "The Songs of Life". Is an intelligible reading according to concepts & according to terminology. It also aims to analyze, interpret the text & search for unexpected impressions ( effects ). The study also divides to four chapters with conclusions.

### Chapter one:

Deals with the essential of the study. Reasons behind choosing this subject . The problem, the aim & the brief survey about previous effort.

### Chapter two:

Includes two parts:

Part one: Deals with the life of Al-Shabbi's paradoxes, characteristics, of his personality, his trend & critics views.

Part two: Deals with the theoretical aspects of the Reception Theory & his views in Classical Arabic heritage & modern criticism.

### Chapter three:

Includes the practical part & involves two parts:

Part one: Deals with the "ego & the other ", in the divan.

Part two: Deals with well-formed & deviates linguistic forms the expected & the unexpected such as:

Repetition, contrast, & metaphorical figures of speech.

### Chapter four: Involves also two parts:

Part one: Is an analysis the text "Life's Well".

Part two: Is- an in fact- analysis the text "Beneath the Branches".

The researcher ended the study with conclusions & recommendations for further study.

## الفصل الأول :

### المقدمة :

الحمد لله الذي أشرقت نور وجهه الظلمات ، وسبحت بحمده الكائنات وتمت بمرضاته الصالحات ، وأصلي وأسلم على النبي الأمين ، المبعوث رحمة للعالمين ، عليه وعلى آله أفضل الصلاة وأتم التسليم .... أما بعد ، لقد أعطت نظريات النقد الحديثة الحرية للمتنقي في تشكيل معنى النص ، بعد النص مفتوحاً لاحتمالات كثيرة ومتطرفة بتطور الحياة ، وتطور درجاتوعي المتنقي . ولما كان شعر أبي القاسم الشابي نموذجاً للإبداع ، ومادة للقراءة بما يتيحه من إمكانات التكثير والتأنويل ، وبما فيه من تشكيلات لغوية تفاجئ المتنقي وتستفز فضوله ، وبانفتاحه على احتمالات متعددة للقراءة ، فقد عزّمت بعد التوكل على الله - أن أخوض غمار تجربة التأنقى في نصوص الشابي وقد اقتصرت الدراسة على ديوانه "أغانى الحياة" .

وتأتي هذه الدراسة في أربعة فصول وخاتمة :

**الفصل الأول:** يشتمل على المقدمة والإطار النظري والدراسات السابقة .  
**الفصل الثاني:** ويأتي في مبحثين : في المبحث الأول مهاد نظري بمعرفة لمحه عن حياة الشابي ومقارناتها ، وأهم العناصر المكونة لشخصيته ، وثقافته ، ومذهبها وفكره ، ورأي بعض النقاد في شعره . والمبحث الثاني نظري أيضاً تعرض الباحثة فيه للأصول النظرية لنظرية التأني ، عند أبرز أعمالها ومنظريتها وتقف عند مفاهيم التأني ومصطلحاته ، وتأني الضوء على مفهوم التأني في التراث العربي القديم .

الفصل الثالث : وينقسم إلى مبحثين : اعتبر المبحث الأول بجدلية الأنماط والآخر، على اختلاف الآخر لتحتمل كل ما هو خارج عن الشابي ، واقتصرت على أكثرها ظهوراً في ديوانه، أقسامها: أ/ الموت ، الزمن ، الدهر ب/ الأنثى : الآلهة ، الجسد ، قلبها ، د/ الناس أو الشعب .

المبحث الثاني : المتوقع واللامتوقع في التشكيل اللغوي ، وإهتم هذا المبحث بأبرز الملامح الأسلوبية المثيرة للقارئ ، التي تشكل كسرًا للتوقعات المتلقاة وهي : التكرار ، والتضاد ، والتشكيل الاستعاري .

الفصل الرابع : نماذج تطبيقية ، وهو محاولة لقراءة نموذجين من ديوان الشابي وفق أسس نظريات التلقى ومصطلحاته، وجاء في مبحثين ، تناولت في المبحث الأول نص "إرادة الحياة" ، وفي المبحث الثاني نص "تحت الغصون" النتائج والتوصيات : وأتحدث فيها عن نتائج الدراسة ، ومدى تحقق الغاية المرجوة منها على المستوى التطبيقي .

وأخيرًا ، أرجو أن أكون قد وُفّقت في هذه المحاولة الجادة لقراءة نصوص الشابي قراءة جديدة ، فإن وفقت فما توفيقي إلا بالله ، ثم أنحني شكرًا واحترامًا لأستاذي الفاضل الدكتور محمد الخليفة الذي جاد على بتوجيهاته ونصحه وصبره وحلمه. وإن أخفقت فمن نفسي وتقصيرني .

والله ولي التوفيق

الآء داود ناجي

## مشكلة الدراسة وأسئلتها :

إن حياة الشابي القصيرة وواقعه المليء بالمفارقـات والتناقضـات كثرة سفره وتنقلاته، وتحمله أعباء عائلته عن والده، وإصابته بمرض القلب في سن مبكرة، أثر في أبنـيـته اللغـوية المتـعدـدة، ولجوئـه إلى العـناـوـين الغـرـبيـة التـشـاؤـمـية والتـشكـيلـات المتـعدـدة لـلـقـصـيدـة، وـتـتوـعـ القـوـافـيـ، وـعـدـمـ اـعـتمـادـهـ هـيـكـلـيـةـ خـاصـةـ يـفـاجـئـ المـنـاقـيـ ويـسـتـفـزـ فـضـولـهـ وـيـثـيـرـ فـيـ نـفـسـهـ كـثـيرـاـ مـنـ التـسـاؤـلـاتـ حـولـ التـجـربـةـ الحـيـاتـيـةـ التـيـ خـاصـهـاـ الشـاعـرـ؛ لـتـنـتـجـ عـنـهـاـ هـذـهـ الأـعـمـالـ الشـعـرـيـةـ الضـخـمةـ عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ سـنـيـ عمرـهـ القـصـيرـةـ؟ـ وـهـلـ كـانـ لـمـرـضـهـ بـالـقـلـبـ دـورـ فيـ هـذـاـ النـتـاجـ الشـعـرـيـ؟ـ وـهـلـ كـانـ لـوـفـةـ وـالـدـهـ وـتـحـمـلـ مـسـؤـلـيـاتـ عـائـلـتـهـ أـثـرـ فيـ نـفـسـيـهـ وـفـكـرـهـ؟ـ وـمـاـ دـلـالـةـ الثـائـيـاتـ فـيـ شـعـرـهـ؟ـ وـمـاـ الدـورـ الـذـيـ لـعـبـتـهـ المـرـأـةـ فـيـ حـيـاتـهـ؟ـ

وـكـيـفـ يـمـكـنـ لـلـطـالـبـ الجـامـعـيـ أـنـ يـدـخـلـ فـيـ جـوـ النـصـ لـيفـهـمـهـ وـيـتـذـوقـهـ وـيـكـتـشـفـ أـسـرـارـهـ وـمـزـايـاهـ؟ـ

## هدف الدراسة :

تـهـدـفـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ إـلـىـ قـرـاءـةـ شـعـرـ الشـابـيـ قـرـاءـةـ جـديـدةـ قـدـ تـضـيـفـ شـيـئـاـ جـديـداـ فـيـ ضـوءـ نـظـرـيـةـ التـلـقـيـ، مـتـسـلـحةـ بـأـسـسـ هـذـهـ النـظـرـيـةـ.

### **أهمية الدراسة :**

تأتي أهمية هذه الدراسة من أهمية إعادة النظر في دراسة الشعر ، مadam يشكل إمكانية للتفكير والتأنيل بطرق متعددة ، تطلق من آفاق معرفية متنوعة و مختلفة من عصر إلى آخر، وهذا ما اصطاحت عليه نظرية التلقي بأفق التوقعات، تلك الخبرات المعرفية والجمالية التي تسهم في بناء توقعات معينة لمعان محتملة ، يملأ بها المتلقي فراغات النص ويجلب غموضه .

من هنا كانت أهمية هذه الدراسة في كونها تجربة من التجارب الجديدة في قراءة النص الشعري وفق نظرية نقدية حديثة .

### **حدود الدراسة :**

اتخذت هذه الدراسة من شعر أبي القاسم الشابي (أغاني الحياة) مادة تطبيقية في هذا البحث ، معتمدة على أسس نظرية التلقي وآلياتها، وأهمها (أفق التوقعات ، أفق الانتظار ، المسافة الجمالية ) لتقوم عليها هذه الدراسة .

### **منهجية الدراسة :**

تقوم هذه الدراسة على المنهج التحليلي وفق نظرية التلقي وتطبيقاتها على شعر أبي القاسم الشابي وذلك عن طريق مواجهة نصوصه بجهد ذاتي لتقديم قراءة جديدة .

## **المصطلحات الإجرائية :**

### **الشعر :**

إن الشعر هو أداة التعبير عن الإنسان وأحلامه وأفكاره .<sup>(1)</sup>

### **نظرية التلقي :**

من أحدث النظريات النقدية الحديثة ، أسسها منظرو مدرسة كونستانتس الألمانية عام 1966 على رأسهم هانز روبرت يلاوس و فولفجانج آيزر ، وتقوم هذه النظرية على جعل المتنقى أحد أسس العملية الإبداعية ، وذلك من خلال أفق التوقعات والمسافة الجمالية ، والفراغات ، وأفق الانتظار .<sup>(2)</sup>

### **أفق التوقعات :**

هو القائم على التأثير للنصوص الشعرية ، وبالنسبة إلى طبقة القارئ المحددة ضمن إطار ثقافي معين ، فإن ظهور عمل فني في فترة ما يشكل توقع القارئ ، وهذا التوقع يتأسس من خلال الأعمال المشابهة ، ومن خلال الوضع التاريخي العام . وأفق التوقعات لا يتعامل مع جزئيات في النص الأدبي فقط ، وإنما يمتد ليشمل النص كله إذا كان منسجماً مع أفق توقع القارئ أم لا .<sup>(3)</sup>

.....

(1) المتوقع واللامتوقع في شعر المتبي ص 10

(2) انظر جماليات التلقي ص 8

(3) انظر المتوقع واللامتوقع : دراسة في جماليات التلقي ص 52

### **أفق الانتظار :**

وهو مفهوم يرى بأن اللامتوقع والمفاجأة والذهول تشكل جزءاً جوهرياً من المفعول الفني الذي يوظفه الأسلوب في العملية الإبداعية .

### **المسافة الجمالية :**

وهي مرحلة تصادم أفق توقع القارئ مع أفق النص .

### **الفراغات :**

الفراغات تنتج من حيل أسلوبية ، لا يكتشفها ويفهم أبعادها ودلائلها إلا القارئ المتمرّس .<sup>(1)</sup>

.....

(1) انظر المتوقع واللامتوقع : دراسة في جمالية التلقى ص 45 - 53

## الإطار النظري والدراسات السابقة :

\* جاءت دراسة لعكاشي (1980) لظهور الجوانب التجديدية عند شعراء المغرب العربي ، تحديداً الشعرا التونسيون ومواكبهم للحركة الأدبية التجديدية في المشرق العربي من خلال رصد مجموعة من الظواهر والسمات الفنية والإبداعية عند أبي القاسم الشابي بوصفه أحد المجددين في الشعر المغربي .

\* حاول لطيف حسن (1989) أن يدرس ثنائية الموت والحياة عند الشابي وأن يثبت فكرة الخلود التي كانت تشكل هاجساً لدى الشابي .

\* سعى خالد الجبر (2002) إلى إثبات وجود جذور لنظرية التلقى في التراث العربي وأنها كانت تحمل اسماء مختلفاً فهى عند الجاحظ "البيان والتبيين" أي الإفهام والتفهم "، وأنهم لمحوا العلاقة الوثيقة بين الإبداع والتلقى وذلك من خلال عرض بعض الدراسات النقدية والبلاغية في التراث العربي .

\* أرادت ليلى أبو الغنم (2007) أن تنظر في أبعاد نظرية التلقى في تراث العرب النحوي وتنقصى ملامحها وحدودها ، وتعرض وجوه التقاطع بين هذه

النظريّة عند العرب والأنظار اللسانية الحديثة ، وأن فهم اللغة بوصفها - وسيلة للتواصل - يشكّل أصلاً من أصول نظرية التلقي وهو الإفهام .

إن الدراسات السابقة تناولت نظرية التلقي بكونها نظرية غربيّة لها جذورها في التراث العربي ، وتطرقت لدراسة الشابي دراسة نظرية ، في حياته ونشأته ، ودرست جوانب بسيطة من شعره .

أمّا هذه الدراسة فتناولت شعر الشابي لتطبيق نظرية التلقي عليه ، وذلك بمواجهة نصوص الشابي بجهد ذاتي لتقديم قراءة جديدة ، إذ لم تجد الباحثة أي دراسة تطبيقية على شعر الشابي ، وإن وُجِدت فيما لا أعلم - فهذا لا يتعارض ونظرية التلقي القائلة بانفتاح النص لملء فراغاته ، وتعدد قراءاته .

## الفصل الثاني

المبحث الأول : لمحـة عن حـيـاة الشـابـي و مـفـارـقـاتـها .

المبحث الثاني : الأصول النظرية لنظرية التلقـي .

## المبحث الأول : لمحـة عن حـيـاة الشـابـي و مـفـارـقـاتـه<sup>(1)</sup> .

ولد أبو القاسم بن محمد الشابي عام 1909 في بلدة توزر ،الواقعة في الجنوب الغربي من تونس في فترة تاريخية لم تكن الأسوء في التاريخ التونسي ، إذ مرّ المغرب العربي بفترة سياسية مأساوية بعد سقوط الأندلس ،ولم يكن المشرق العربي أفضل منه حالا .

لقد عانت تونس من فترات سياسية متعددة ؛ فمن الدولة الحفصية ،إلى الاستعمار الإسباني، إلى حكم الأتراك غير المباشر(حكم اسمي ، شكلي)،وتعيين الولاة أو (البايات) من قبل العثمانيين حتى استطاع أحد البايات أن يجعل ولاية تونس وراثية ، فأصبح الحكم فيها حكماً ملكياً ، ثم أصبح حكماً جمهورياً .

ثم جاء الطمع الفرنسي ؛ ففي عام 1881 سقطت تونس تحت وطأة الاستعمار الفرنسي والفرنسيون كغيرهم من المستعمرات يكرهون حقداً وكرهاً للإسلام والمسلمين . ويقوم الاستعمار الفرنسي على تفجير البلاد ، وقهـرـ أـهـلـهـ ، ونهـبـ خـيرـاتـهـ ، وتجـهـيلـ شـعـبـهـ ، وجعلـهـ في مصـافـ الدول المتأخرة سياسياً ، واقتصادياً ، واجتماعياً ، وحضارياً.

.....

(1) انظر: عمر فروخ: الشابي شاعر الحب والحياة، ص 58-87، وانظر: زين العابدين السنوسي: أبوالقاسم الشابي حياته\_ أدبه ، ص 38-7، وانظر: إيليا الحاوي: أبوالقاسم الشابي شاعر الحياة والموت ، ص 18، وانظر: أبوالقاسم الشابي: مذكرات النشرة الرابعة وانظر: أبوالقاسم محمد كرو، الشابي حياته- شعره ، ص 27-78 وص 119-

وعلى الرغم من ذلك بقي التونسيون في صراع وثورات مع السلطات الفرنسية فظلت آمال التونسيين وأحلامهم تطمح إلى الاستقلال ، وهي الفترة التي عاش فيها الشابي ، فتأثر بها وأثر فيها وبعد انتهاء الحرب العالمية الثانية التي مرت على العالم بوالياتها ومسايتها تحقق الحلم التونسي بالاستقلال .

نشأ أبوالقاسم الشابي في كنف والده الشيخ محمد بن بلقاسم الشابي ، الذي كان يعمل قاضياً، فكان بحكم عمله كثير التنقلات في البلدان التونسية ، ولم ينشأ أبوالقاسم في مسقط رأسه (توزر) فبدأ حياته على هذه الحال من التنقل والترحال الذي استمر حوالي عشرين عاماً ، فكان له أثر في نفسه ، وفكره ، وشعره ، وإن حرمته هذا التنقل من الاستقرار، فقد منحه التعرف إلى البلدان التونسية وتأمل طبيعتها الجذابة .

وإلى جانب هذه الحالة من عدم الاستقرار لم يكن ينعم بحياة طبيعية ، فقد كان يعاني مرضًا في قلبه (داء تضخم القلب) ما جعله محروماً من بعض الممارسات الحياتية الطبيعية. وكان قد درس في الكتاب من سن الخامسة حتى الثانية عشرة .

ثم انتقل إلى جامع الزيتونة ؛ وهو دار للعلم في العاصمة التونسية ، يشبه الجامع الأزهر في مصر، إهتم بالعلوم العربية القديمة ، والعلوم الفقهية ، والشرعية ، فكان إهتمامه بالعلوم العصرية قليلاً، ويبدو أن الشابي لم يكن محباً لهذه العلوم ، إذ لا نجد لها أثراً كبيراً في شعره فقد كون لنفسه ثقافة واسعة ؛ جمعت بين الأدب العربي القديم والأدب الحديث ، والترجمات للكثير من الأعمال الأدبية الغربية المترجمة عن اللغة الفرنسية ، والترجمات للأداب الفرنسية ، فهو لم يكن يجيد سوى اللغة العربية .

ولم تكن حياته في مساكن طلاب جامع الزيتونة رغيدة ؛ فقد عانت هذه المساكن من الفقر ، والمرض ، والجوع ، والازدحام لأعداد كبيرة من الطلاب في غرفة واحدة ، وقيامهم بمعظم أمورهم الحياتية في هذه الغرفة .

وتجدر الإشارة إلى أن قريحة الشابي الشعرية بدأت تجود بالشعر في هذه الفترة من حياته. كان الشابي في هذه الفترة شاباً يافعاً لم يتجاوز الخامسة عشر من عمره ، فتأثر بيئته الجديدة في العاصمة التونسية ، وما وجده فيها من مغريات الحياة ، فأثارته الفتيات الأوروبيات في العاصمة وغيرها فيما حولها .

تخرج الشابي في جامع الزيتونة عام 1928 ، والتحق بكلية الحقوق التونسية ؛ وذلك بعد نصيحة قدمها له والده بالانساب لكلية الحقوق التونسية ، وبعد ما وجده لاحظه من أن أفكار بكره وميوله الأدبية لم تكن تتفق مع أفكار وميول أساتذته وشيوخه في جامع الزيتونة . وقد تعرض الشاعر في هذه المرحلة من حياته لأزمات كان لها أثراً على البالغ في نفسيته وفكرة ، ووجوده .

لقد كان أبو القاسم بكر والده ، فرغ بوالد في تزويج بكره حتى يكون له نسل متى ، فتزوج إرضاءً لوالده على الرغم من عدم رغبته في الزواج ، وتسببه منه بسبب مرض قلبه ، وقد وهبه الله ولدين. والشابي كما يبدو لم يصل إلى الشعور بالسكينة والاطمئنان في زواجه ( ومن آياته أن خلق لكم من أنفسكم أزواجاً لتسكنوا إليها )<sup>(1)</sup>.

.....

(1) سورة: الروم آية 21 .

فاندفع إلى حب فتاة حسبها تحقق له أحالمه ، ولكنها (محبوبته) ماتت بعد فترة قصيرة فأثار ذلك في نفسه الحزن والأسى والنقطة ، فقد كانت جبهة الأولى ، وبقي وفيها لهذا الحب فترة من الزمن. ثم بدأ ينساه أو يتلاشه ، وعاد إلى اندفاعه مع عاطفته تجاه المرأة ، فلم يتورع أن ينقل فؤاده حيث شاء من الهوى ، وقد كان لاندفاعه هذا أثر كبير على صحة قلبه التي كانت تزداد سوءاً .

وحب شاعرنا كان في بدايته عذريا ، ثم أصبح حبا صريحا حسيا ، وهو في كلتا الحالتين أثرى تجربة الشاعر الوجودية ، وأنعش شعوره ، فجادت قريحته شعراً .

أما الأزمة الكبرى التي تعرض لها الشابي وكان لها وقع جلل في نفسه ووجوداته ، هي وفاة والده ؛ ففي عام 1929 مرض الشيخ محمد الشابي ، وتوفي إثر مرضه ، ولله من العمر حوالي الخمسين عاماً .

وقد كان لهذه الفاجعة أثر كبير على شاعرنا نفسيا وماديا ، وإن كان ذلك مؤقتا ، فقد تحمل أعباء الأسرة ، وهو راغب في الحرية ، وفي التفرغ للأدب والشعر ، فهو لا يريد أن يقبل بأغلال المسؤولية وأعبائها ، فتكفيه أصفاد قلبه التي حرمته متعة الحياة الطبيعية يقول في قصيدته قيود الأحلام :

وَأَوْدُ أَنْ أَحْيَا بِفِكْرَةِ شَاعِرٍ  
فَأَرَى الْوِجْدَنَ يَضْيِقُ عَنْ أَحَلَمِي<sup>(1)</sup>

.....

ثُمَّ يَقُولُ فِيهَا : لَكِنِّي لَا أَسْتَطِيعُ ، فَإِنَّ لِي  
أُمًا ، يَصُدُّ حَانُهَا أَوْهَامِي

(1) أغاني الحياة ص 115، أود:أحب وأتمنى: المعجم الوسيط مادة (ود) / يضيق:لم يتسع ، وشق

عليه وعجز عنه: المعجم الوسيط مادة (ضاق).

وَصِغَارٍ إِخْوَانٍ ، يَرَوْنَ سَلَامَهُمْ فِي الْكَائِنَاتِ مُعَلَّقًا بِسَلَامٍ  
 فَقَدُوا الْأَبَ الحَانِي فَكُنْتُ لِضَعْفِهِمْ كَهْفًا يَصُدُّ غَوَائِلَ الْأَيَامِ  
 وَيَقِيمُوهُمْ وَهَجَ الْحَيَاةِ ، وَلَفَحَهَا      وَيَذُودُ عَنْهُمْ شِرَّةُ الْآلامِ  
 فَإِنَا الْمُكَبِّلُ فِي سَلَاسِلَ ، حَيَةٌ ضَحَيَتُ مِنْ رَأْفِي بِهَا أَحْلَامِي<sup>(1)</sup>

فالشاعر يعبر عن رغبته في العيش بحرية وراحة دون قيد أو شرط لكن موت والده قيده بقيود حياة من الرحمة والشفقة على إخوته الصغار، وأمه التي كلما ذكر حنانها وعطافها زالت عنه أحلامه وآماله بالحرية التي كان يحلم بها فتقعدو أحلامه كالأوهام أمام حقيقة حنان أمه ورحمتها.

وبعد أن أتم دراسته في كلية الحقوق التي تخرج فيها عام 1930 ، ورفعت عنه أعباء المسؤولية ، وأحس بشيء من التحسن في صحته ، عاد إلى حريته واندفاعه للحياة .

يقول في قصيدته الاعتراف :

- وَمَشَاعِري عَمِيَاءُ بِالْأَحْزَانِ -	مَا كُنْتُ أَحْسَبُ بَعْدَ مَوْتِكَ يَا أَبِي
مِنْ نَهَرِهَا الْمُتَوَهَّجِ النَّشَوَانِ	أَنِي سَأَظْمَأُ لِلْحَيَاةِ ، وَأَحْتَسِي
لِلْحُبِّ ، وَالْأَفْرَاحِ ، وَالْأَلَحَانِ <sup>(2)</sup>	وَأَعُودُ لِلْدُنْيَا بِقَلْبٍ خَافِقٍ

.....

(1) أغاني الحياة ص 115، غوائل: الدواهي والمصابب: انظر المعجم الوسيط مادة(غال)، يذود:

يمنع ويدفع: انظر المعجم الوسيط مادة(ذود)، المكبل: المقيد: انظر المعجم الوسيط مادة(كبل).

(2) أغاني الحياة ص 182، أحتسى:تناول الشيء جرعة بعد جرعة: انظر المعجم الوسيط مادة

(حسا)، نشوان: السكران في أول السكر: انظر المعجم الوسيط مادة(نشي).

تُوحي هذه الأبيات بالأمل والتفاؤل والرغبة في الحياة والشوق إليها بعد ما أصابه من اليأس بعد وفاة والده ، فهو مشتاق ظامي للحياة وملذاتها بعد أن تجرع مرارة الموت ، وهو مستغرب مستكر(ماكنت أحسب) شعوره هذا بالرغبة في الحياة وكأنه ظن أن الحياة ستتوقف وتنتهي بعد موت أبيه ، أو لأن مشاعره وأحاسيسه أصبحت تخبط في عالم الموت والأحزان فقد أصابها العمى من شدة الحزن .

والشابي لم يكن يشقق على نفسه ، فكان يحملها فوق طاقتها ، من إرهاقه لنفسه في قول الشعر والكتابة ، وانفعاله النفسي ، ودخوله في بعض المشادات الأدبية ، وحياته الزوجية ، واندفاعه وراء عاطفته ، وتحمله أعباء الحياة اليومية وضغوطاتها ، فهو هذه العوامل إذا اجتمعت على صحيح أسلوبه فكيف إذا اجتمعت على عليل !

فكان لهذه العوامل متفرقة و مجتمعة دورها في تدهور حالته الصحية ، التي كانت تزداد سوءا يوما بعد يوم ، حتى توفاه الله وانتقل إلى جواره صباح يوم الإثنين من شهر أكتوبر سنة 1934.

وعمره لا يتجاوز خمسة وعشرين عاما ، أنتج خلالها هذا الشعر الوجданى الوجودي ، الذي عبر من خلاله عن آرائه ، وأفكاره ، ومشاعره . وهذا يذكرنا بـ(طرفة بن العبد) الشاب القتيل ذي العشرين ربيعا الذي أنتاج شعرا عربياً أصيلاً وصل به إلى الآفاق فخلد العرب اسمه.

ومن العناصر المكونة لشخصيته وفكره :

### أ/ مرضه :

لقد كان لمرض أبي القاسم الشابي بدء تضخم القلب أثر كبير على نفسه ، وشعره ، فنجد في شعره النظرة السوداوية التساؤمية ، الناقمة على كل ما حوله .

وذلك لأن المرض حرمه من ممارسة حياته بشكلها الطبيعي ، ومنعه من التمتع بمسرات الحياة ومذاتها . في أبسط صورها ، فحرمه متعة اللعب والركض صخرا ، وضيق عليه الخناق كثيرا؛ في تحذير الأطباء له من الاستغلال بالشعر والكتابة ، لما فيه من ضرر بالغ عليه بسبب مرضه، فصور لنا العالم بعيونه هو . كما يراه بعقله بعيونه

الشعرية ، وقلبه العليل ، فالشعر الأدبي لا يتحمل الخطأ والصواب ؛ لأن الشعر تعبر يتحمل جمالية الإبداع .

### ب/ الحالة المادية :

كان الشابي يحلم بحرية الحياة ويتوقف إليها، دون قيود مادية ، أو مسؤوليات عائلية ، فيحلم بالعيش حرا .

ولكن ذلك لم يتأت له ، بل زاد إلى تحمل أعباء أسرته المكونة من زوجته وابنيه ، تحمل أعباء أمّه وإخوته بعد وفاة والده ، ما جعله يزداد نقاً على الحياة المادية ، والحياة نفسها التي سلبته حلمه في الحرية ، والراحة ، ورغباته الجامحة في كتابة الشعر والإحساس عليه فاضطرته إلى أن يهمل حياته الروحية.

### ج/ حال بلده في فترة الاستعمار :

لقد كان لما عاشته تونس فترة الاستعمار الفرنسي ، من تخلف اجتماعي وثقافي ، وضعف سياسي ، وما عاناه التونسيون من ظلم ، وقهقر ، واغتصاب حقوق ، أثر كبير على الشعب التونسي بعامة ، والشاعر وخاصة ، فهو جزء منهم عاش معهم مأساتهم الجماعية ، فلم يكتف بوصفهم ، بل كان يحثهم على القيام ، والنهوض ، والثورة في وجه الظلم ، وينهيهم بالحرية ، ويحثهم على كسر قيودهم ، وبعثهم لأنفسهم .

فتغنى الثوار في عصره بقصائده ، وظللت تتردد أشعاره على السنة الثوار التونسيين حتى يومنا هذا ، فنقتشت كلماته في ذاكرة كل عربي في الشرق أو الغرب يحلم بالثورة والنصر ، وأشهر قصائده التي تغنت بها الشعوب العربية في ثوراتها قصيدة (إرادة الحياة ) وبيتاه القائل فيما :

فَلَا بُدَّ أَن يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ	إِذَا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ
وَلَا بُدَّ لِلْقَيْدِ أَن يَنْكَسِرُ <sup>(1)</sup>	وَلَا بُدَّ لِلَّيلِ أَن يَنْجَلِي

وعلى الرغم من شعور الشابي الوطني المنتمي ، إلا أنه كان يمر بأوقات تشوئمية سياسية ، يائسا من أي تغيير ، أو أي إمكانية للإصلاح . يقول في قصidته النبي المجهول :

فَأَهُوِي عَلَى الْجُنُوْعِ بِفَأْسِي	أَيُّهَا الشَّعْبُ! لَيَتِي كُنْتُ حَطَابًا
---------------------------------------	---

.....

(1) أغاني الحياة ص 167 ، القدر: مقدار الشيء وحالاته المقدرة له: انظر المعجم الوسيط مادة(قدر)،

القيد: حبل أونحوه يربط بالرجل: انظر المعجم الوسيط مادة(قيد).

أَنْتَ رُوحٌ غَيْبَةٌ تَكْرَهُ النُّو  
 رَوَّتَ قَضِيَ الْدُهُورَ فِي لَيْلٍ مَلِسٍ  
 إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَى الغَابِ يَا شَعْبٍ  
 يَلْقَضِي الْحَيَاةَ وَحْدِي بِيَأسٍ  
 ثُمَّ أَنْسَاكَ - مَا اسْتَطَعْتُ - فَمَا  
 أَنْتَ بِأَهْلٍ لِخَمْرِتِي وَلِكَأسِي<sup>(1)</sup>

إن الذي عاناه الشابي من شعور بالظلم والقهر من المستعمر الفرنسي ، يشبه ما عاناه من قبله طرفة بن العبد ظلما وفهرا من قبل أعمامه وقبيلته ، الذين لم يولوه الرعاية والإهتمام الكافيين في صغره ، واغتصبوا حقه وحق أمه في تركه أبيه ، ما دفعه إلى الثورة ، والتمرد على قبيلته فهجاهم بشعر يكشف عن غضبه في الدفاع عن حقه<sup>(2)</sup> .

#### د/ مطالعاته وثقافته :

كون الشابي لنفسه ثقافة واسعة أصيلة من قراءته للأدب العربي القديم في اطواره من جاهلي ، وأموي ، إلى عباسي ، وأندلسي ، وهذا يظهر في المرحلة الأولى من قوله للشعر.

رُوَيْدَكَ ! إِنَّ الدَّهَرَ يَبْنِي وَيَهْدِمُ      يَقُولُ : فَيَا أَيُّهَا الظُّلْمُ الْمُصَرِّعُ خَدَهُ  
 رِجَالٌ إِذَا جَآشَ الرَّدَى فَهُمُ هُمُ      سَيَثَارُ لِلْعِزَّ الْمُحَاطِمَ تَاجُهُ  
 وَلَا يَرْهُبُونَ الْمَوْتَ وَالْمَوْتُ مُقْدُمٌ<sup>(3)</sup>      رِجَالٌ يَرَوْنَ الذُّلَّ عَارًا وَسُبْتَهُ .....

(1) أغاني الحياة ص102، أهوي: سقط بالشيء أو ما به: انظر المعجم الوسيط مادة(هوى)،

ملس: حين يقبل الليل ويختلط بالنهار: انظر مادة(ملس).

(2) انظر: مؤلفون عرب ، طرفة بن العبد دراسات وأبحاث ملتقي البحرين.

(3) الديوان ص42، مصعر: أماله عجبًا وكبراً: انظر مادة(صعر)، جاش: ارتفع من حزن أو فزع .

ثم نحا منحى آخر فأعجب بالمذهب الرومانسي بعد اطلاعه على الأدب العربي الحديث ، تحديداً الأدب المهجري ، الذي تأثر به كثيراً ، واطلع أيضاً على الترجمات العربية من الترجمات الفرنسية على الأدب اليوناني والرومانى والإنجليزى ، والألمانى وتتعرف إلى كثير من الأدب الفرنسي المترجم إلى العربية .

وقد تأثر الشابي بالأدب المهجري أكثر من غيره من الآداب ، وتحديداً المهجر الشمالي ، وأكثر من تأثر به من أدباء المهجر ، جبران خليل جبران.

#### مذهب وفكرة :

اتبع الشابي في شعره المذهب الرومانسي<sup>(1)</sup> القائم على الخروج على أساليب الشعر القديم ، فكان من جيل الشباب الخارجين على عمود الشعر العربي القديم في عصره ، فتعددت وتنوعت القوافي في القصيدة الواحدة ، ونوع في أشكال القصيدة من عamودية إلى موشحات .

.....

(1) انظر: أبوزيان السعدي، حول شاعرية الشابي، ص41 يقول: إن الشابي تمثل الفكر الرومانسي نظرياً، فيما يقرأ عنه من دراسات وتقاسير، وتطبيقياً، من خلال النماذج العديدة التي كانت سائدة في ذلك الوقت. وانظر: عمر فروخ ، الشابي شاعر الحب والحياة ، ص116 يقول: والشابي شاعر وجاني خالص ، وهو على صغر سنّه شاعر مكثّر مجيد ، ولقد أجمع الدارسون على أن الشابي قد طبع شعره على غرار المذهب الرومانسي .

ومن خصائص المذهب الرومانسي التي نجدها كثيراً عند الشابي ؛ قلة استعماله لألفاظ إسلامية فلا نجد من التراث الديني عنده سوى ما يتصل بقضية الإيمان بالقضاء والقدر ، وقضية الموت التي كان لها أثراً هاماً في شعره .

من ذلك قوله: كُنْ كَمَا شَاءَتْ السَّمَاءُ كَيْبًا أَيُّ شَيْءٍ يَسْرُ نَفْسَ الْأَرِيبِ<sup>(1)</sup>

ومن خصائص المذهب الرومانسي الميل إلى الطبيعة ، والتغنى بها ، وهو ما نجده بشكل بارز في ديوان الشابي ، على أنه لم يصفها لغرض وصفها ، بل عمل على رسمها وإظهارها بعينيه ونفسه فلبسها حزنه تارة ، وفرجه تارة أخرى ، فظهرت من خلالها عاطفته وأفكاره .

يقول: أَقْبَلَ الصُّبُحُ يُغْزِي لِلْحَيَاةِ النَّاعِسَةِ

وَالرُّبَّى تَحْلُمُ فِي ظِلِّ الْغُصُونِ الْمَائِسَةِ<sup>(2)</sup>

وصور الشابي في ديوانه منتزة من الطبيعة عموماً ، فهو لم يقصر مخيلته على جمال الطبيعة التونسية فحسب ، بل أطلق العنان لمخيلته ، لتبتكر ، وتبتدع صوراً جديدة من غير بيته ولا محيطه ، وقد تجود عليه بصور غريبة غير مألوفة ، من الطبيعة ومما وراءها .

من ذلك قوله: أَيُّ شَيْءٍ تُرَاكِ ؟ هَلْ أَنْتِ "فِينِيسُ" تَهَادَتْ بَيْنَ الْوَرَى مِنْ جَدِيدٍ ضِلِّيْحِي رُوحَ السَّلَامِ الْعَاهِدِ<sup>(3)</sup>

.....

(1)الديوان ص 27، الأريب: الشخص ذو دهاء ومكر: انظر المعجم الوسيط مادة(أرب).

(2)المصدر نفسه ص 152.

(3)المصدر نفسه ص 121.

وانطلق الشابي في شعره من فكر وجودي فلوفي في الحياة والموت ، فكانت فكرته عنهم أفلاطونية معقدة ؛ وذلك بتأثير من أحواله النفسية .

وهو في تأمله للحياة والموت كثير التساؤل ، فإذا كان كل شيء زائف لا محالة ؛ فما قيمة الحياة نفسها ؟ ولماذا اهتم الناس بها على يقينهم بزوالها وفنائها ؟ وما الغاية من وجودنا على الأرض ؟ ولماذا تنشأ الصراعات والنزاعات ؟ ولم توجد مخلوقات جميلة ؟

يقول في قصيدة طويلة مليئة بالتساؤلات :

مَنَاصٌ لِمَنْ حَلَّ هَذَا الْوُجُودْ	إِذَا لَمْ يَكُنْ مِنْ لِقَاءِ الْمَنَايَا
وَهَذَا الصِرَاعُ، الْعَنِيفُ، الشَدِيدُ	فَأَيُّ غِنَاءٍ لِهَذِي الْحَيَاةِ
وَتِلْكَ الْأَغَانِيُّ، وَذَاكَ النَّشِيدُ؟ <sup>(1)</sup>	وَذَاكَ الْجَمَالُ الَّذِي لَا يُمْلِئُ

فالمنايا كما يرى الشابي موجود لنذهب أنفسنا من خالله ونرقى بذلك للكمال ، ثم رأى أن غاية الوجود تتبع من جمال الكمال المتحصل من الشوق للكمال . فالإنسان إذا وصل للكمال واطمأن فيه فلم يحلم بالوصول إلى ما هو أكثر كمالا فقد بطل وجوده وانتقل إلى العدم.

وَنُصْبِحَ أَهْلًا لِمَجْدِ الْخُلُودْ	خُلِقْتَ أَنْبَلْغَ شَأْوَ الْكَمَالِ	يقول في قصيده :
قُوًى ، لَا تُهُدُّ بِدَأِبِ الصُّعُودِ <sup>(1)</sup>	وَنَكَسِبَ مِنْ عَرَاثَاتِ الطَّرَيقِ	

.....

(1)الديوان ص138.

(2)المصدر نفسه ص139، الشأو: الأمد و الغاية: انظر المعجم الوسيط مادة(شاو).

ثم يعود لتساؤلاته ؛ فنحن إن وصلنا للخلود الذي هو استكمال للكمال ، فهل من كمال أكثر منه ؟  
وإذا كان الكمال ضربا من المستحيل ، فإن ذلك يتطلب كفاحا مستمرا لا متهيا من أجل الوصول  
إليه ؛ وهذا هو سبب شقاء الأنفس في العالم ، وإذا توقفنا عن هذا الكفاح للوصول إلى المستحيل  
فهذا يبطل الوجود ويأخذنا للفناء ، وبالتالي وكما يرى الشابي علينا أن نحيا في الشقاء في  
محاولات فاشلة للوصول إلى ما لا يمكن الوصول إليه .

يقول : ولكن إذا ما لبسنا الخلود ونلنا كمال النفوس البعيد

فهل لا نود كمالاً جديداً ؟ وهل لا نود كمالاً جديداً ؟

ثم يقول : وإن جمال الكمال الطموح ومادام فكراً يرى من بعيد

فما سرّه إن غداً واقعاً يحس ، وأصبح شيئاً شهيداً ؟

فلا تطمح النفس فوق الكمال وفوق الخلود لبعض المزید ؟

إذا لم يزل شوقها في الخلود فذاك لعمرى شقاء الجدود

وإن كان في عرصات الخلود وإن زال عنها فذاك الفناء

وجودية الشابي ، وفلسفته مغرقة في الغموض .

وتشبه وجودية طرفة وجودية الشابي في بحثهما عن الخلود والطموح في الوصول إليه فشكل لكل  
منهما هاجسا عبر كل منهما عنه بطريقته وفكرة .

.....

(1)الديوان ص140، عرصات: البقعة الواسعة: انظر المعجم الوسيط مادة(عرض).

فطرفة يرى أن فلسفة الموت والحياة تتفى القيم وعليه أن يمتع نفسه ولا يحرمنها من متع الحياة ومذاتها، فمعنى الحياة يتجسد فيما تقوم به الأجساد لا بما تقوم به الأرواح ، وهو بهذا يثبت وجوده في الحياة ويصل إلى الخلود .

والشابي رأى في بحثه عن المثالية ، وعالم المثل العليا أن البشر لا يريدون المثل الأعلى إلا وهو منقطع عن أسباب الحياة ، وإذا وجد هذا المثل متمثلا في شخص كذبه وأهانوه ، لأن البشر كما يرى الشابي لا ينصف بعضهم بعضا ، فينتظرون موته حتى يندموا ويعظموا جثمانه .

يقول: مَقَدَّسَ الْمَثَلَ الْأَعْلَى وَجَمَّلَهُ فِي أَعْيُنِ النَّاسِ إِلَّا أَنَّهُ حُلْمٌ

ولَوْ مَشَّ فِيهِمْ حَيَا لَحَطَّمَهُ قَوْمٌ ، وَقَالُوا بِخُبُثٍ "إِنَّهُ صَنْمٌ"

ثم يقول:

النَّاسُ لَا يُنْصَفِّونَ الْحَيَّ بَيْنَهُمْ حَتَّى إِذَا مَاتَوْرَى عَنْهُمْ نَدِمُوا

الوَيْلُ لِلنَّاسِ مِنْ أَهْوَاهِهِمْ أَبْدًا يَمْشِي الزَّمَانُ وَرِيحُ الشَّرِّ تَحْتَمِ(1)

والشابي يشبه طرفة في بحثه عن المثالية ، فالمثالية طرفة تكون عن طريق قبيلاته ، بتمجيدها وتعظيمها والفخر بها والانتفاء والولاء لها، فطرفة وإن كان هجا قبيلة في فترة ما، مازال منتميا لقبيلته يمجدها ويفخر بها .

.....

(1)الديوان ص178، يصفون: يستوفون له حقه: انظر المعجم الوسيط مادة(نصف) / تخدم:

تحرق: انظر المعجم الوسيط مادة(حمد).

### رأي النقاد :

يمثل أبو القاسم الشابي نموذجاً خاصاً في حياته<sup>(1)</sup>، وشعره؛ بعقريته المبكرة التي جادت بالشعر وبإدراكه للكثير من الأمور، فالقارئ لديوانه يحتاج إلى جهد ليقتنع أنها نابعة من شاب في مقتبل العمر لم يتجاوز عقده الثالث. وذلك لما في شعره من تجربة شعرية، وشعورية، وانفعالية، وصور مبتكرة، ومعرفة بالشعر وفنونه، ولما فيه من أفكار وجودية وفلسفية قل لمن تجاوزه من الشعراء خبرة وعمرًا أن يصل إليها في مثل هذه السن المبكرة.

ففضله الفني والشعري والنفسي المبكر هو سر عقريته، ونبوغه؛ وهو ما أثار اهتمام النقاد وجعلهم يعتنون بالشابي عناية خاصة، وبقصائده، وديوانه فقد أثرى الشعر العربي عموماً والشعر التونسي خصوصاً.

ولست أذكر من يشبه الشابي في هذا الإجماع على النبوغ والعبرية المبكرة في تراثنا العربي القديم سوى طرفة بن العبد الذي تفتققت قريحته عن ديوان شعري مميز.

.....

(1) انظر: أبو القاسم محمد كرو، الشابي حياته\_شعره ، ص38-40. وانظر: عبد السلام المسدي ، الشابي والسيرة الغائبة ، ص33: جاء ديوان أغاني الحياة محصلة معقدة من الشعر والخيال ومن المجاز والتخييل ، يخالها كل طارق طبيعة المنال فتغريه ، فإذا دنا فهي عصية ، ويحالها كل خطاب يسيره الإنقياد ، فإذا امتحن ملكة اللغة لديه واختبر صياغة الفن لديه ، وتعاطي ابداعية الشعر في كوامنه تأبى اللفظ وتجلت اللغة حروفًا وهي تبتسم.

وعن معلقة نافست معلقات فحول الشعرا ، فكان لها وله مكانة عظيمة فهو بإجماع القدماء والمحثثين ( أشعر الناس واحدة وأجودهم طويلة ) .

وقد أجمع بعض النقاد المحثثين<sup>(1)</sup> أن أبا القاسم الشابي وظرفة بن العبد كانوا يتمتعان بشاعرية متقدمة أصيلة لم تكتمل بسبب موتهما ، وأنهما لو عاشا طويلاً لكان لهما أثر كبير في الشعر العربي .

.....

(1) منهم: زين العابدين السنوسى ، أبو القاسم الشابي حياته\_أدبه ، ص15، يقول: إن مدة انتاجه لم تتم العشر سنوات، ولكن انتاجه في تلك الحقبة الصغيرة قد كان وافراً متناها ، وبديعاً شيئاً ، بحيث اهتزت النفوس، واستنفدت الأنوار، وضمن له الخلود. ويقول عمر فروخ، رأي في الشابي ص20 : إنني رأيت عبقرية الشابي من ناحيتين: قوة التعبير عما كان يعتلج في نفسه، والثانية؛ أنه لم ينس في آلامه وشقائه ما كان يعانيه وطنه .

يقول أبو القاسم محمد كرو، الشابي: حياته\_شعره ، ص11: إن الشابي كان نسيجاً من العبرية وحده، مجدداً بكل مافي هذه الكلمة من معانٍ ومفاهيم ، وعندى أنه ليس مجدداً فحسب، بل زعيمًا جريئاً بين المجددين .

## الفصل الثاني

### المبحث الثاني : الأصول النظرية لنظرية التلقي<sup>(1)</sup>

نظرية التلقي نظرية نقدية قديمة حديثة ؛ قديمة في تاريخها وأصولها ، حديثة

بمصطلحاتها ، وآلياتها ، وتأويلاتها ، ومنظريها . فقدمها يعود إلى تاريخ بدء إنشاء النصوص ؛ فكل نص له متلقوه، سواء أكان النص مسموعاً أم مقروءاً .

ومن تنوع النصوص تنوع التلقي ، فبدأ من التأييد والإعجاب ، أو الرفض لما يعد بطريقة ما مخالفًا لشيء من أفكار المتكلمين ومعتقداتهم ، إلى نقد بلا تعليق ، إلى نقد بتعليق . وتتجدر الإشارة هنا إلى أن التلقي القديم كان يهتم بإ يصل الفكرة إلى المتكلمي بأفضل الطرق ، دون الاهتمام بمشاركة دوره الفاعل في النص .

فقد كان الاهتمام منصباً على المؤلف بعده خالقاً منشئاً للنص ومبدعاً ، درست النصوص بعيون مؤلفيها ، وبقيت تدور في أفلакهم . ثم انتقل هذا الاهتمام من المؤلف إلى النص بعده أصل العملية الابداعية ، فعزلت النصوص عن مؤلفيها ، ودرست بناء على ما تحتويه من خصائص لغوية ، وفكرية . فيظهر أن دور المتكلمي في بداياته كان هامشياً بطريقة ما.

.....

(1) انظر: عبد الرحمن بن محمد القعود، في الإبداع والتلقي: الشعر بخاصة، ص 175-181، وانظر:

علي جعفر العلاق ، الشعروالتلقي: دراسات نقدية، ص 64-69، وانظر: نوال مصطفى

= إبراهيم، المتوقع واللامتوقع في شعر المتنبي، ص 18، وانظر: موسى ربابة ، جماليات الأسلوب

ثم انقل الاهتمام إلى القارئ بعده متلقي النص الأدبي، فدرست النصوص من خلاله متأثرة بأفكاره ، وتؤييلاته ، واستجاباته لما هو مثير له في النص . فتعددت القراءات وتنوعت التأويلات . وذلك لأن مثيرات النص تختلف لدى القراء باختلاف أذواقهم واستجاباتهم ، وأفكارهم حول النص ، ومكوناته ، ومكوناته .

فاللغة هي أول ما يثير القارئ ، ويشد انتباذه ؛ فتغيريه ألفاظها ، وتراكيبها ، وأساليبها وانحرافاتها وانزياحاتها <sup>(1)</sup> . وما يطرأ عليها من تكرار ، وحذف ، واستعارة ، وتشبيه ، وإيحائية وتناص وغيرها من فنون اللغة . ثم ما تحيله إليه هذه المثيرات من معان وأفكار وتأويلات ، محاولاً فهم النص وتفسيره وتؤيله تأويلات متناهية إلى تأويلات لا متناهية .

و قضية التلقي ليست جديدة فنجد لها بعض الملامح في القديم ، وفي التراث العربي عند العلماء العرب .

يقول أرسطو : " فالدارج من الكلام ليس له بريق أو وهج ، لأنه لا يتعدى الدلالة الحرفية إطلاقاً ، ولذلك يظل تأويله سهلاً قریب المنال ، فالغرابة هي التي تمنح الكلام نوعاً من السمو وتبعده عن السوقية <sup>(2)</sup> .

.....

= جماليات الأسلوب والتلقي دراسات تطبيقية، ص 99، وانظر: عبدالقادر الرباعي ، التأويل: دراسة في آفاق المصطلح، ص 167-176 ، وانظر: سامي إسماعيل ، جماليات التلقي: دراسة في نظرية التلقي عند هانز روبرت ياووس و فولفجانج آيسر ، ص 45-72.

(1) الانزياح هو خروج اللفظة عن معناها المعجمي إلى معنى آخر .

(2) أرسطو طاليس: فن الشعر ، ترجمة عبد الرحمن بدوي ، ص 36.

فيري أرسطو أن الغرابة المتشكّلة من ابتداع تراكيب لغوية جديدة تتجاوز المألوف، وتعتمد على الخيال في ابتداع علاقات جديدة بين الألفاظ التي لا ترتبط في استعمالها العادي أبداً هي جزء من الغريب، والمدهش، والجميل الممتع، الذي يعطي القارئ لذة البحث عن المعانى البعيدة، أي متعة التأويل، فالتراكيب المألوفة تحمل معانى مألوفة لا تتعدى الدلالة الحرفية، أما التراكيب الغريبة فلها وجع وبريق يثيران في القارئ متعة البحث عن معانٍ لهذا البريق. وأن إخراج الكلام مخارج غير معتادة هو الذي يعطي اللغة الشعرية خصوصيتها وتميزها، وهو ما يجعلها فوق الكلام العادي.

#### مفهوم التلقي في التراث العربي القديم<sup>(1)</sup>:

عرف التراث العربي القديم التلقي والتأويل ولكن بمصطلحات مغايرة، فهناك إشارات تحيل إلى ما في التراث العربي كالحوارات والنقاشات التي كانت تدور بين الشعراء ومتلقي الشعر في القديم، ونذكر بعضًا من العلماء العرب:

يقول الجاحظ (255): "مدار الأمر على البيان والتبيين، وعلى الفهم والتفهم، وكلما كان اللسان أبين كان أحمد، كما أنه كلما كان القلب أشد استبانة كان أحمد، والمفهوم لك والمتفهم عنك شريكك في الفضل"<sup>(2)</sup>

.....

(1) انظر: أحمد علي محمد، ظواهر التلقي في التراث النقطي: العلاقات بين النص والقارئ، ص 211-198، وانظر: ربى عبد القادر الرباعي، المعنى الشعري وجماليات التلقي في التراث النقطي والبلاغي.

(2) الجاحظ، البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام هارون، ج 1، ص 11

يشير الجاحظ إلى علاقة القارئ بالنص ، وأنها تقوم على الفهم ، والتفسير ، الذي يبدأ باللغة اللسان ، فكلما كان اللسان أبلغ وأفصح كان الوصول إلى المعنى أفضل ، والمعنى أو الفهم يأتي من التفكير والتأويل ، وكلما كانت قدرة القارئ على التأويل أكبر كان ذلك أفضل ، قوله هذا يوحي بمكانة المتنقي عنده ، واهتمامه به حيث جعل له دوراً فاعلاً في صناعة النصوص ، وتأويلها ، وإنتاج معانٍ جديدة لها .

ويقول الجرجاني ت(471) عن المعنى والنشوة التي يجدها المتنقي عندما يصل إلى المعنى : " ومن المرکوز في الطبع أن الشيء إذا نيل بعد الطلب له أو الاستيقاف إليه ، ومعاناة الحنين نحوه كان نيله أحلى ، وبالمزية أولى ، وكان موقعه في النفس أجمل وألطف ، وكانت به أحسن وأشغف ، ولذلك ضرب المثل بكل ما لطف موقعه ببرد الماء على <sup>(1)</sup>الظماء"

وتشير هذه العبارة إلى لذة الوصول إلى المعنى ومحنته ، الذي لا يأتيك بسهولة ، بل يحتاج منك إلى إعمال فكرك ، والنظر في جميع التأويلات والتفسيرات التي تتบรรد إلى ذهنك لتحصل على المعنى ، وهذا يتفق مع نظرية التلقى الحديثة القائلة بأن المعاني المتوقعة لدى القارئ لا تثير شيئاً في نفسه ، أما المعاني التي تحتاج إلى جهد وتفكير وإطالة نظر ف تكون غير متوقعة لدى القارئ ، مما يجعل وقوعها في نفسه أجمل وأعظم وألطف ، ف تكون كمن وجد الماء البارد على الظماء .

.....

(1) عبد القاهر الجرجاني : أسرار البلاغة ، تحقيق هـ. ريتـر ، ص 383- 384

ويقول أيضاً : " نقول المعنى ومعنى المعنى ، نعني بـ المعنى أن تعقل من اللفظ معنى يفضي به ذلك المعنى إلى معنى آخر "(1).

فمعنى المعنى يتمثل في التعبير الغريبة غير المألوفة ، التي يبدعها الشاعر ، فيحمل الألفاظ معاني دلالات جديدة ، وعلى المتلقي أن يعمل فكره للوصول إلى هذه المعاني المستترة ، لأنها تثير شيئاً في نفس المتلقي وعقله ، فتحثه على التأويل ، والبحث عن المعاني البعيدة .

وهذا يشير إلى إحدى آليات التلقي الحديثة ، وركائزه الأساسية ألا وهي التأويل .

ويقول ابن سينا ت(428) عن التشكيلات اللغوية الغريبة وما تحدثه في نفس المتلقي :

" واعلم أن الرونق المستفاد بالاستعارة والتبدل سببه الاستغراب والتعجب ، وما يتبع ذلك من الهيبة والاستعظام والروعة ، لما يستشعره الإنسان من مشاهدة الناس الغرباء فإنه يحتمل احتشاماً لا يحتمل مثله العارف "(2).

فابن سينا يرجع سبب الغرابة التي تؤثر في نفس المتلقي إلى التشكيلات اللغوية والأسلوبية القائمة على التجاوز ، والاستعارة ، والتشبيه ، والتقاص ، والتركيب اللغوية الغريبة غير المألوفة ، التي تحدث في نفسه العجب ، والاستثار ، واللذة .

.....

(1) عبد القاهر الجرجاني : دلائل الإعجاز ، تحقيق محمد رشيد رضا ، ص 203

(2) ابن سينا: الخطابة ، تحقيق محمد سليم سالم ، ص 203

وهذا يشير أيضاً إلى أحد المصطلحات الأساسية التي قامت عليها نظرية النافذة الحديثة وهي المسافة الجمالية ، فعندما يصطدم القارئ بالتشكيلات اللغوية الغريبة وغير المتوقعة ، فإن ذلك يحدث له كسرًا في أفق التوقعات ، وهو ما ينتج عنه المسافة الجمالية القائمة على وجود غير المتوقع ، وكسر أفق التوقعات لدى القارئ .

وقد أشار حازم القرطاجني ت(684) إلى موضوع الاستعارة ، وأن هناك استعارة متناهية متضادة<sup>(1)</sup> ، وقد فرق بين المستحيل والممتنع منها فقال :

" والفرق بين الممتنع والمستحيل هو أن المستحيل لا يمكن وجوده ولا تصوره في الوهم ، مثل كون الشيء أبيض أسود ، أو طالعاً نازلاً في حال واحدة "<sup>(2)</sup>.

وأشار حازم القرطاجني إلى المواقف التي يجوز فيها استعمال هذين النوعين من الاستعارة الممتنعة والمستحيلة ، يقول :

" لا يخلو الشيء المقصود مدحه أو ذمه من أن يوصف بما يكون فيه واجباً أو ممكناً أو مستحيناً ، والوصف بالمستحيل أقبح ما يمكن أن يقع فيه جاهل أو غالط في هذه الصناعة ، والممتنع قد يقع في الكلام إلا أن ذلك لا يستساغ إلا على جهة من المجاز "<sup>(3)</sup>.

فهو يرى أن هذا النوع من الاستعارة القائم على الجمع بين المتضادتين، أو الجمع بين ما يستحيل

.....

(1) الاستعارة التناهية: نوع من الاستعارة يقوم على الجمع بين المتضاد كثلج أسود.

(2) حازم القرطاجني: منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تحقيق محمد لحبيب بن الخوجا، ص 145

(3) المصدر نفسه ص 133

اجتماعه على الحقيقة، ويصعب تصوره على الخيال، مستحيل إلا في حالتين : إذا كان مجازاً، أو قصد منه الغلو والمبالغة. وهذا النوع من القراءة القائمة على الوصول إلى أعمق النص تشرط مثلياً يمتلك ثقافة وثقافة ، ودرية وقدرة على النفاذ إلى المعاني الدقيقة التي لا تظهر لأي قارئ ، فالتأويل الاستعاري لا يقوم على تماثل المحسوسات ، وإنما يقوم على بناء الخصائص المميزة لها وإبرازها ، وهذا التأويل الاستعاري لا يكون مأخوذاً من القاموس ، بل يحتاج إلى معرفة موسوعية ، وإعمال للفكر وتشريح لبعض خصائص هذه المحسوسات ، وإقصاء خصائص أخرى حتى يصل إلى التأويلات البنائية.

وقد أشار حازم القرطاجني إلى بعض المصطلحات التي تتولد منها شعرية القول كالتمويه والاستدراج ، والالهاء ، والاستمللة ، والاستطاف ، وأيقاع الحيل بالسامع وعد الغرابة حذقاً واقتداراً من الشاعر<sup>(1)</sup>.

فهذه العناصر تشير إلى إغوائية اللغة<sup>(2)</sup>؛ وذلك بما تمتلكه اللغة من إيحاءات وإشارات تجعل المتنقي يتطلع إلى عالم جديدة فيبقى في حالة من الاستفزاز من أجل الفهم والوصول إلى .....

(1) حازم القرطاجني : منهاج البلغاء وسراج الأدباء ، تحقيق محمد حبيب بن الخوجا ، ص 64

وص 71 ، وص 306.

(2) انظر : محمد خليل الخليلة و منذر كفافي ، إغواء اللغة: قراءة في ديوان ذي الإصبع العدواني ، ص 308-310 ، وانظر : موسى رباعة ، جماليات الأسلوب والتأليق : دراسات تطبيقية ، ص 143.

المعنى وإغرائها للقارئ، وقدرتها على استمالته، واستدراجه وإلهائه ، ومراوغته وتنمّع النص عليه<sup>(1)</sup> والمرواغة مخترنة في اللغة، فالكلمة لها معنى بسيط في المعجم، ولها معنى آخر لا يظهر للمتلقى إلا بإعمال الفكر والمحاورة والمجادلة مع النص، وهذا يأتي من الغرابة التي تستثير القارئ، فيلح على طلب المعاني ، ويجد في ذلك فيشعر بمنعة البحث ولذة الكشف عن المعاني المستترة .

هكذا نظر العلماء العرب القدامى إلى جمالية التلقي<sup>(2)</sup>، وأشاروا إليه بمقتضيات تحمل في طياتها معاني الجمال ، والمنعة ، واللذة، التي تحصل للمتلقى عندما يواجه النص الأدبي وما تحدثه اللغة وتشكيلاتها في نفسه من شعور بالعجب ، والاستغراب ، والرغبة في الكشف عن المعاني المحتاجة في النص ، وما يحصل له من التعب ، وإعمال الفكر والجهد في الوصول إلى المعاني والتأنيات التي يحيل إليها النص ، ومحاورتها والنظر فيها ، حتى يصل إلى المعنى والتأويل الذي تطمئن إليه نفسه المتلقية<sup>(3)</sup> .

.....

(1) انظر: محمد خليل الخليلية، مراوغة اللغة: قراءة في نماذج من ديوان "لماذا تركت الحصان وحيداً" محمود درويش، ص 30-31.

(2) انظر مكتبه: بسام قطوس، تمنع النص متعة التلقي: قراءة مأ فوق النص، ص 21-63 ، عن مفهوم لذة التلقي في التراث العربي.

(3) انظر: نوال مصطفى إبراهيم ، المتوقع واللامتوقع في شعر المتتبّي مقاربة نصية في ضوء نظرية التلقي والتأويل ، ص 19.

التلقي في النقد الحديث<sup>(1)</sup>:

ظهر التلقي بأطربه ومصطلحاته الجديدة في أواخر الستينات من القرن العشرين ، على يد أبرز وأشهر منظريها (هانز روبرت ياووس ) و (فولفجانج آيزر ) في جامعة كونستانتس الألمانية. فعنيدت العلاقة النص بالقارئ ، والتفاعل بينهما ، واهتمت بالقارئ بوصفه متلقيا مساهما في إبداع النص الأدبي من خلال آليات التأويل والتذوق ، والذي مهد الطريق لإظهار وإنجاح نظرية التلقي . الحديثة هو الاهتمام بالدراسات الاجتماعية للأدب والتي عنيدت بدراسة علاقة الأدب بالمجتمع . لقد أعطى كل من (ياووس و آيزر) دورا فاعلا للقارئ في دراسة النصوص الأدبية ، فرأى ياووس أن القارئ هو المصدر النهائي للمعنى والتاريخ الأدبي ، ورأى آيزر بأن المتلقي هو الذي يملأ فراغات النص.

لقد اهتم كل من ياووس وآيزر بإعادة تشكيل النظرية الأدبية ، فاهتم ياووس بتاريخ الأدب واتصل نشاطه بموضوعات لها طبيعة اجتماعية وتاريخية، كدراسته لتاريخ التجربة الجمالية ، أما آيزر فقد برع نشاطه في مجال النقد الجديد ونظرية النص ، فغلب عليه الاهتمام بالنص وبكيفية ارتباط القراء به .

.....

(1) انظر: روبرت هولب، نظرية التلقي، ترجمة: عز الدين اسماعيل، ص24-25، ص34-36  
 ص142، وانظر: صالح فضل، مناهج النقد المعاصر، ص116-125، وانظر: بارت \_ ت. تودوروف \_ ر. ماھيyo\_ ف. شويرويجن \_ م. أوتن، نظريات القراءة من البنوية إلى جمالية التلقي ترجمة: عبد الرحمن بو علي، ص137-142.

ويتفق ياؤس وآيمر حول التفسير والبحث عن المعنى . فقد فهم ياؤس التفسير على أنه نشاط القارئ في فهم النص ، وذهب آيمر إلى أن المعنى يتحقق من خلال التفاعل بين القارئ والنص والتفسير لا يشترط الوصول إلى معنى محدد ، فمهما كان الناقد ليست شرح النص ، بل شرح الآثار التي يخلفها النص في القارئ .

وتعتمد نظرية التلقي على أحد جمالياتها وآلياتها وهي التأويل اعتماداً كبيراً ، إذ يمكن القارئ من خلاله أن يدخل إلى أعمق النص ويتناول معه ، فيكشف غموضه ، وعلى القارئ أن يتخيّل أن كل سطر يخفي دلالة ما ، فيظهر دور القارئ ويزداد في اكتشافه لمعاني النصوص ، وما تحجبه خلف إيحاءاتها اللغوية وتراثها ، فالقارئ المجد المبدع هو الذي يفهم أن سر النص بين طياته .

فالتأويل كما عرفه (أمبرتو إيكو) "ينبع من التفاعل بين المؤول والنص ، ولكن نتيجة هذا التأويل تفرضه طبيعة النص وطبيعة الإطار العام للمعارف الموسوعية لثقافة ما<sup>(1)</sup> ."

فالتأويل عالم مفتوح على ثقافة وخبرات القارئ ، ومعرفته ، واطلاعه ، وميله ، وأفكاره ، التي يواجه بها النصوص ، وهذا ما جعل التأويلات متعددة متشربة ، وهو ما أعطى نظرية التلقي هذا الاهتمام الكبير ، فمن تنوع القراء واختلاف تجاربهم ، وأفكارهم وثقافتهم ، أصبح لكل نص أدبي عدد لا متناهٍ من التأويلات .

فالتأويل يتبع لنا فرصة رؤية العالم بطريقة جديدة ، فالنص ليس أداة تستعمل للتاكيد على معنى ثابت وفهم محدد ، ولكنه عالم يقوم التأويل ببنائه ، وهدفه أن يدخل المؤول في جو من اللذة والمتعة المتحصلة من محاولة الفهم والنظر والتفكير في كل التأويلات والخيارات الممكنة

.....

(1) انظر: أمبرتو إيكو ، التأويل بين السيميائيات والتفكيكية ، ص 160

للوصول إلى معانٍ وآفاق في النص . وقسم إيكو التأويل إلى قسمين هما :

المتناهي<sup>(1)</sup> :

وهو ما كان له حدود ترسم خارطة تحكم فيها الفرضيات الخاصة بالقراءة ، والتي تأتي من معطيات النص ، وهذا القسم يستقر على حالة بعينها ويتحدد بحدود وينتهي عند غاية .

اللامتناهي :

وهو مالا تحكمه غاية من التأويل ، وهذا النوع يؤدي إلى الدخول في م tahات تأويلية بكل الطرق الممكنة ، والتأويل من هذا المنطلق هدفه الإحالات ذاتها ، واللذة فيه تكون بأن لا يتوقف النص عن الإحالات ، وأن لا ينتهي إلى دلالة بعينها .

وهذا يعني أن كل الأفكار صحيحة حتى لو تناقضت فيما بينها ، وكل الإحالات ممكنة حتى ولو أدت إلى إنتاج مدلولات عبئية ، وهذا أمر يتراقص مع المبادئ المؤسسة للعقلانية الغربية<sup>(2)</sup> .

فلاحظ أن القارئ في هذه النظرية يمارس دوراً أساسياً وفاعلاً في الكشف عن عالم يبحث به النص ، وذلك من خلال تأوياته ، وتفاعلاته مع النص ، وملء فراغاته .

.....

(1) يقصد بالتأويل المتناهي أن النص يقف عند حد معين للتأويل ، أما التأويل اللامتناهي فيعني افتتاح النص ، وإمكانية قراءاته قراءات متعددة لا تقف عند حد معين.

(2) انظر: أمبرتو إيكو ، التأويل بين السيميائيات والتفكيكية ، ص 11-15

## أنواع القراء :

وقد تتبه أصحاب نظرية التلقي إلى أهمية القارئ فجعلوا القراء في درجات ومستويات متفاوتة ، فنجد قارئاً حقيقياً ، وقارئاً مفترضاً وهما ، وكل نوع من هؤلاء القراء له صفات مميزة .

القارئ الضمني عند آيزر<sup>(1)</sup> : وهو قارئ مفترض يؤدي دوراً فاعلاً في ملء فراغات النص ، ويتمكن دائماً من ملئها بنجاح ، وهذا القارئ يؤدي دوراً دائماً ، ولا يمكن إدراكه منفصلاً عن فعل القراءة ، فكأنه أثر لهذه القراءة يمكن ممارسته .

القارئ المتميز (الفذ) عند ريفاتير<sup>(2)</sup> : هو قارئ حقيقي يتمتع بقدرة إدراكيَّة عالية على فهم النص ، ويميز حفائمه الأسلوبية .

القارئ غير الرسمي (المطلع) عند فيش<sup>(3)</sup> : وهو القارئ المتقن للغة ، العارف بدلاليتها وبناها ، القادر على فهم التجربة ، وهذا القارئ إذا قام ببناء النص بنفسه وبقدراته الخاصة ، فإن ردود أفعاله ستتابع بمرور الوقت ومن خلال القراءة ، وهذا التتابع في ردود الأفعال هو الذي يتولد منه معنى النص .

.....

(1) انظر: روبرت هولب، نظرية التلقي، ص333

(2) انظر: آيسر، فعل القراءة، ص36

(3) انظر: المصدر نفسه ، ص37-38

القارئ المقصود عند وولف<sup>(1)</sup> : هو قارئ وهمي يتشكل في ذهن المؤلف قبل وأثناء كتابة النص، وتخالف صوره تبعاً لاختلاف النصوص والمؤلفين ، وهذا القارئ يمكنه تجسيد مفاهيم الجمهور المعاصر وأعراقه ، ورغبة المؤلف في الارتباط بهذه المفاهيم والتعامل معها عن طريق تصويرها أحياناً ، والتصرف على أساسها أحياناً أخرى . والقارئ النموذجي عند إيكو<sup>(2)</sup> هو القارئ قادر على الإتيان ب تخمينات وتأويلات لانهائية للنصوص الأدبية .

**مفاهيم التأقي ومصطلحاته<sup>(3)</sup> :**

يظهر البعد الجمالي للنص الأدبي من خلال تعدد وتنوع فرائاته ، وتأويلاته التي تعدت بتنوع القراء وخبراتهم السابقة ، وتنوع استجاباتهم التي شكلت للنص جماليته الأدبية التاريخية .

أفق التوقعات : وهو مجموعة من الآفاق التي تحدث من خلالها العمليّة الإبداعيّة ، أو التأقي ، فأفق توقعات القارئ مختلف عن أفق توقعات النص .

.....

(1) انظر: آيسن ، فعل القراءة ، ص 38-39

(2) انظر: أمير توإيكو ، التأويل بين السيميائيات والتفكيكية ، ترجمة: سعيد بنكراد، ص 78.

(3) انظر: نبيلة إبراهيم ، القارئ في النص ، ص 103-104 ، وانظر: موسى ربابة ، دراسة في جمالية التأقي: دراسة تطبيقية ، ص 101-108 ، وانظر: أمير توإيكو ، التأويل، ص 187-188 =

**فأفق توقعات القارئ أو ما يسمى بـ(أفق الانتظار) أو (مسافة التوتر)** هو:

هو الأفق الذي يمثل الخلفية الثقافية والمعرفية الأولية الموجودة في ذهن القارئ تجاه نص ما ، وتشكل هذه الخلفية من اطلاعه على أعمال أدبية مشابهه ، أو معرفة تاريخية مسبقة للوضع الذي نشأ فيه العمل الأدبي ، ومعرفته بجنس العمل الأدبي الذي ينظم النص فيه .

أما أفق توقعات النص فيكون من :

اللغة ، وتشكيلاتها ، وإيحائاتها ، وتناسها ، وانزيحاتها ، ومراؤغتها وتنعها ، ومن التراكيب الغريبة غير المألوفة ، والتكرار ، والمحذف ، وإيحاءات اللغة العالمية ، وغيرها من الأساليب اللغوية، مع ما تحمله هذه اللغة من أفكار وتفسيرات .

**المسافة الجمالية :**

هي مرحلة تصادم أفق القارئ مع أفق النص ، أو مواجهة أفق القارئ لأفق النص ، فينتج عن هذه المواجهه أو هذا التصادم إما توافق وانسجام بين الأفقيين. أو مخالفة بين أفق القارئ وأفق النص فهذه المخالفة هي (المسافة الجمالية) .

وقد يمتلك النص الذي لا يتطابق مع أفق توقعات القارئ القدرة على تغيير أفق هذا القارئ وهو ما أطلق عليه (تغيير الأفق).

.....

=وانظر: ف. شويرويجن، نظريات القراءة من البنوية إلى جمالية التلقي، ترجمة: عبد الرحمن بو علي ص 141-193، وانظر: عبد الرحمن القعود، في الإبداع والتلقي الشعرية خاصة، ص 179-

### الفراغات ، الفجوات ، مسافة التوتر :

وهي مساحات فارغة في بنية النص ، تنشأ عادة من حيل أسلوبية لا يكتشفها ويفهم أبعادها إلا قارئ متدرس ، وملء القارئ لهذه الفراغات يؤدي إلى الربط بين مقاطع النص بحسب تصوراته ، وبهذا تختفي الفراغات لتكون نصاً متماسكاً يعطي للمعنى تماسكه . والنص الجيد هو الذي لا يوضح نفسه ، بل يترك للقارئ مساحات متعمدة حتى يملأها بأفكاره وتصوراته .

### المفاجأة :

هي الأثر الذي يخلفه نص أو عبارة من نص في وعي القارئ ، أو ذلك الاستثار الذي تثيره المنبهات في القارئ وتجعله مستفزًا . وتشكل هذه المفاجأة من العناصر غير المتوقعة في النص ، أما المتوقع فإنه لا يثير شيئاً لدى القارئ ، وهذا لا يعني أن المتوقع لا يؤدي دوره في النص بل على العكس له دور بارز في تشكيل الفكر العامة للنص .

.....

=وانظر: عبد القادر الرباعي، التأويل: دراسة في آفاق المصطلح، ص 172 ، وانظر: نبيلة إبراهيم، القارئ في النص: نظرية التأثير والاتصال، ص 103-104 ، وانظر: محمد إقبال عروي، مفاهيم هيكلية في نظرية التلقي ، ص 45-64 ، وانظر: سامي إسماعيل ، جماليات التلقي: دراسة في نظرية التلقي عند هائز روبرت ياؤس و فولفجانج آيسنر ، ص 86-89 و ص 188.

### الفصل الثالث

المبحث الأول : جدلية الأنـا و الآخـر .

المبحث الثاني : المتوقع واللامتوقع في التشكيل اللغوي .

## المبحث الأول : جدلية الأنـا والآخـر.<sup>(1)</sup>

جدلية الأنـا والآخـر ظاهرة فلسفية اجتماعية ، تقوم على تحديد الذات الفردية (الأنـا) وإثبات وجودها في المجتمع ، من خلال تفاعلهـا وحوارهـا وتصویرهـا لكل ما هو (آخـر) أي لكل ما هو خارج عنـها.

فلا يمكن للأـنا أن تظهر إلا من خلال الآخـر ، وذلك لأنـ العلاقة بينهما متلازمة ، ومستمرة فالأنـا في الأـصل جـزء من الآخـر المجتمع ، ولكنـ ما يـبرـز الأنـا ويـحدـد هـويـتها هو أفـكارـها وـنظـرـتها وـفـلـسـفـتها وـرأـيـتها المـتمـيزـ .  
وـالمـقصـودـ بالـأنـاـ ذاتـ الشـاعـرـ ، وـمـشـاعـرهـ وـأـفـكارـهـ تـجـاهـ كلـ ماـ يـحيـطـ بـهـ سـوـاءـ أـكـانـ مـادـيـاـ أمـ معـنـوـيـاـ أمـ الآـخـرـ فـهـوـ كـلـ ماـ يـحـطـ بـالـشـاعـرـ ، أوـ كـلـ ماـ هوـ خـارـجـ وـمـخـتـلـفـ عـنـ ذاتـهـ ، سـوـاءـ أـكـانـ هـذـاـ الآـخـرـ شـخـصـاـ أوـ شـيـئـاـ مـادـيـاـ كانـ أمـ معـنـوـيـاـ.

ولـهـذـهـ الـظـاهـرـةـ حـضـورـهـاـ فـيـ الأـدـبـ العـرـبـيـ قـدـيمـهـ<sup>(2)</sup> وـحـدـيـثـهـ ، فـلـاـ تـكـادـ تـخـلـوـ قـصـيـدةـ مـنـ ظـهـورـ الأنـاـ فـيـهـاـ مـهـماـ كـانـ غـرـضـهـ ، وـالـتـيـ تـجـلـىـ مـنـ خـالـلـ عـلـاقـتـهـاـ مـعـ الآـخـرـ .

.....

(1) انظر: عشا، علي : "جدل الأنـا والآخـرـ فيـ الشـعـرـ الجـاهـليـ" المـجلـةـ العـرـبـيـةـ لـلـعـلـومـ الإـلـاـنسـانـيـةـ عـ 76 ، 2001 ، صـ 89 . وـانـظـرـ: الحـنـفيـ ، عبدـ المـنـعـ ، المعـجمـ الشـامـلـ لـمـصـطـلـحـاتـ الـفـلـسـفـةـ ، طـ 3ـ مـكـتبـةـ مدـبـوليـ ، القـاهـرـةـ ، 2000ـ ، صـ 29ـ .

(2) انظر: الواد، حسين : الأنـاـ فـيـ شـعـرـ الأـعـشـىـ الـكـبـيرـ ، صـ 47ـ وـ صـ 49ـ وـ 50ـ ، وـانـظـرـ: الشـتـيـوـيـ ، صالحـ عـلـيـ: الأنـاـ وـالـآخـرـ فـيـ شـعـرـ أـبـيـ العـلـاءـ المـعـرـيـ دـيـوـانـ سـقـطـ الزـنـدـ نـمـوذـجاـ ، صـ 45ـ .

و هذه الظاهرة تظهر واضحة في ديوان الشابي ، فهو صاحب رأي و فكر ، ورؤيته و فكره فلسفية وجودية ، رومانسية . والآخر في ديوان الشابي جاء بصور متعددة ، اقتصرت على أكثرها ظهورا في ديوانه أغاني الحياة نقسمها كما يلي :

أ\_ الموت ، والزمن ، والدهر .

ب\_ الأنثى : الآلة ، الجسد .

ج\_ قلبه .

د\_ الناس أو الشعب .

أ / الموت ، والزمن ، والدهر .

وتظهر هذه الجدلية تجاه الموت والدهر بقوله :

يا مَوْتُ ! قَدْ مَرْقُتْ صَدْرِي

وَقَصَمْتَ بِالْأَرْزَاءِ ظَهَرِي

وَرَمَيْتَ مِنْ حَالِقٍ ، وَسَخَرْتَ مِنِي أَيَّ سُخْرِ

فَلَبِثْتُ مَرْضُوضَ الْفُوَادِ أَجْرُ أَجْنَحَتِي بِذُعْرٍ<sup>(1)</sup>

.....

(1)الديوان ص 95. الأرزاء: المصائب انظر المعجم الوسيط مادة(رزة) / حلق: المكان المرتفع

المنيف(هلك) : انظر المعجم الوسيط مادة(حلق) / مرضوض : تكسرونقفت: انظر المعجم الوسيط

مادة(رض) / بذعر: الخائف الفزع: انظر المعجم الوسيط مادة(ذعر).

تبأ هذه القصيدة بالنداء ، فالأن الشاعر ينادي الآخر الموت ، ويحاطبه في مجموعة من الأفعال الماضية المترنة بضمير المخاطب التاء(مزقت ، وقصمت ، رميت ، سخرت) وهذه الأفعال واقعة عليه فجعل الشاعر نفسه في موقع المفعول به (صدري ، ظهري ، الياء في رميتي ، مني) ولكن هذه الأفعال التي حدثت من الموت في الماضي لا زال أثرها على نفس الشاعر مستمراً في الحاضر (فليثبت) مرضوض الفؤاد .

وعلاقة الشاعر مع الآخر الموت علاقة متواترة ، فالتوتر سيد الموقف في علاقة الشاعر مع الموت والزمن، فمع قسوة الموت وجبروته وسلطته ، يسأل الشاعر باحثاً عن إجابات تشفى جروح نفسه مما فجعه به، وما حمله له من أعباء ومسؤوليات .

يقول : **يَامَوْتُ مَاذَا تَبَغِي مِنِي وَقَدْ مَرَّتْ صَدْرِي**

**مَاذَا تَوَدُّ ، وَأَنْتَ قَدْ سَوَّدْتَ بِالْأَحْزَانِ فِكْرِي** <sup>(1)</sup>

ولكن سؤاله ليس سؤال القوي، فالموت لا يفرق بين كبير وصغير، ولا قوي أو ضعيف ففي سؤاله جزء المستكين المؤمن بعدم قدرته على مواجهة الموت وتحديه، فالموت هو المعدب وهو المنفذ والمخلص من هذا العذاب يقول :

**خُذِنِي إِلَيْكَ فَقَدْ ظَمِئْتُ لِكَأسِكَ ، الْكَدِيرِ ، الْأَمَرِ ..**

ثم يقول : **يَا مَوْتُ ! نَفْسِي مَلَّتْ الدُّنْيَا ، فَهَلْ لَمْ يَأْتِ دَوْرِي** <sup>(2)</sup>

.....

(1)الديوان ص 96. تود: تحب وتتمنى : انظر المعجم الوسيط مادة(ود)/ مزقت: شفقت .

(2)نفسه ص 70. ظمئت: الظمائدة العطش : انظر مادة(ظمئ)/الكدر: نقىض الصفاء.

خلص الشاعر إلى أن الموت هو معذبه و المخلص له ، وهذه قمة التوتر في العلاقة بين

الأنا والآخر، أن تشعر بأن هذا الآخر هو الذي يملك عذابك و راحتك بين يديه .

يقول في قصيدة الذكرى : فَاصْبِرْ عَلَى سَخَطِ الزَّمَانِ، وَمَا تُصَرِّفُهُ الشُّئُونُ

فلسَوْفَ يُنْقِذُكَ الْمُنْؤُنُ، وَيَفْرَحَ الرُّؤْحُ السَّاجِنُ ..<sup>(1)</sup>

وعلاقة الشاعر مع الموت والزمان متوتة ، فهو يصور الآخر الزمان الساخط الناقم

وما له من تصاريف وشئون ، وما عليه وعلى قلبه من أن يصبر فلا يجزع من الدهر

وشئونه ، لأن الموت قادم لا محالة ، وهو في قドومه هذا منفذ ومفرح ؛ منفذ من

تصاريف الزمن ، مفرح للروح بأنها تتطلق خارجة من سجن الجسد ، إلى عالم الأرواح

الرحيب الذي لا تتحده الحدود ولا تتحده الأجساد . يقول :

ضَحِكَنَا عَلَى الْمَاضِي الْبَعِيدِ، وَفِي غَدٍ سَتَجْعَلُنَا الْأَيَامُ أَضْحِكُوكَةً الْآتِي<sup>(2)</sup>

هنا يتحدث عن الآخر الزمن الماضي وكيف نسخر ونهزاً به وبأهلـه ، وأنه سيكون في

الدنيـا أنـاس غـيرـنا يـهـزـؤـون بـنا ويـضـحـكون مـن زـمانـنا . وهذا تـأـكـيد عـلـى عـلـاقـةـ المتـوتـرةـ

بيـنـ الشـاعـرـ الملـتمـ معـ مجـتمـعـهـ فـتـحدـثـ بـصـيـغـةـ الجـمـعـ (ضـحـكـناـ ، سـتـجـعـلـناـ)ـ .ـ والـآخـرـ

الـزـمـنـ وـالـمـوـتـ الـذـيـنـ عـبـرـ عـنـهـماـ الشـاعـرـ بـقـولـهـ (الـماـضـيـ ، الـأـيـامـ)ـ .ـ

.....

(1)الديوان ص54.سخط : كرهه وغضب عليك : انظر المعجم الوسيط مادة(سخط) / تصرفه:

تدبره : انظر المعجم الوسيط مادة(صرف).

(2) نفسه ص164.ضحك: انفرجت شفتيه وبدت أسنانه من السرور : انظر الوسيط مادة(ضحك).

والآخر الزمان لا زال متمسكاً بسلطته ومبراته اليقينيتين في نفس الشاعر  
 (ستجعلنا الأيام) فالزمان لا يزال صاحب سلطة وقوة قوله سيجعلنا يوحى بأن  
 الفعل واقع لا محالة.

يقول أيضاً : أَيُّهَا الدَّهْرُ ، أَيُّهَا الزَّمْنُ الْجَارِي  
 أَيُّهَا الْكَوْنُ ! أَيُّهَا الْفَلَكُ الدَّوَارُ  
 أَيُّهَا الْمَوْتُ ! أَيُّهَا الْقَدْرُ الْأَعْمَى !  
 قُفُوا حَيْثُ أَنْتُمْ ! أَوْ فَسِيرُوا !  
 وَدَعُونَا هُنَا : تُغْنِنِي لَنَا الْأَحَلَامُ  
 وَإِذَا مَا أَبَيْتُمْ ، فَاحْمَلُونَا  
 وَالْحُبُّ ، وَالْوُجُودُ ، الْكَبِيرُ  
 وَلَهِيبُ الْغَرَامِ فِي شَفَّتَيْنَا<sup>(1)</sup>

هنا أيضاً يخاطب الآخر المتمثل في الزمن ، الدهر و الموت ، والقدر ، وهنا  
 يبدو أن بعض الجرأة والرغبة في التمرد طرأت على نفس الشاعر عارضة  
 فتحت بصيغة الأمر (قفوا ، ودعونا ، فحملونا). التي مالت أن عاد عنها  
 وكأنه استدرك على نفسه (أو فسروها ، إذا ما أبىتم) فما زال للدهر الذي عبر  
 عنه صراحة بـ(الدهر ، الزمن الجاري) وكناية بـ(الفلك الدوار ، الفجر ،  
 الدي ، النهار) سطوه على نفس الشاعر، وبعد أن وجه الخطاب إليه بصيغة  
 الأمر عاد ليترك له الخيار والمشيئة .

.....

(1)الديوان ص 166. الدي ، الليل وظلمته : انظر المعجم الوسيط مادة(دي) / أبىتم: رفضتم  
 وكرهتم : انظر المعجم الوسيط مادة(أبى).

والعلاقة بين الأنـا / الشاعـر والآخر / الموت ، الـدـهـر عـلـاقـة دائـمـة التـوـتـر ، نـلـحظـهـاـ فـيـ الشـعـرـ قـديـمـهـ

وـحـدـيـثـهـ منـ ذـلـكـ قولـ طـرـفـةـ بـنـ العـبـدـ :

لـعـمـرـكـ إـنـ المـوـتـ مـاـ أـخـطـاـ الفـتـىـ  
لـكـالـطـولـ الـمـرـخـيـ وـثـيـاهـ بـالـيدـ<sup>(1)</sup>

فالموت والـدـهـرـ يـشـكـلـانـ هـاجـسـاـ فـيـ الـفـكـرـ الإـنـسـانـيـ مـنـذـ الـقـدـمـ ، فـعـبـرـ الشـعـرـاءـ عـنـهـ كـلـ بـطـرـيقـتـهـ  
مـصـورـيـنـ مـدـىـ التـوـتـرـ وـالـقـلـقـ الـذـيـ يـثـيـرـهـ فـيـهـ .

بـ-ـالـأـنـشـىـ (ـالـآـلـهـةـ)ـ :

يـقـوـلـ الشـابـيـ :

أـرـاكـ ، فـتـحـلـوـ لـدـيـ الـحـيـاةـ	وـيـمـلـأـ نـفـسـيـ صـبـاحـ الـأـمـلـ
وـتـنـمـوـ بـصـدـرـيـ وـرـوـدـ عـذـابـ	وـتـحـنـوـ عـلـىـ قـلـبـيـ الـمـشـتـلـ
وـيـقـتـنـتـيـ سـحـرـ تـلـكـ السـفـاهـ	وـدـاكـ الشـبـابـ الـوـدـيـعـ ، الـثـمـلـ
وـيـقـتـنـتـيـ سـحـرـ حـلـقـةـ الـقـبـلـ	تـرـفـرـفـ مـنـ حـوـلـهـنـ الـقـبـلـ
فـأـعـبـدـ فـيـكـ جـمـالـ السـمـاءـ	وـرـقـةـ وـرـدـ الـرـبـيعـ الـخـضـلـ <sup>(2)</sup>

.....

(1) عـطـويـ، فـوزـيـ:ـالـمـعـلـقـاتـ الـعـشـرـ:ـدـرـاسـةـ وـنـصـوصـ ، صـ61ـ ، الـطـوـلـ:ـالـحـبـلـ:ـاـنـظـرـالـمـعـجمـ

الـوـسـيـطـ مـادـةـ(ـطـوـلـ)ـ/ـمـرـخـيـ:ـأـسـدـلـهـ وـطـوـلـهـ:ـاـنـظـرـالـمـعـجمـ الـوـسـيـطـ مـادـةـ(ـرـخـيـ)ـ.

(2) الـدـيـوـانـ صـ125ـ.ـيـقـتـنـيـ:ـيـسـتـهـوـيـنـيـ وـيـعـجـبـنـيـ:ـاـنـظـرـالـمـعـجمـ الـوـسـيـطـ مـادـةـ(ـفـتـنـ)ـ/ـالـخـضـلـ:ـالـنـدـيـ

الـمـبـتـلـ:ـاـنـظـرـالـمـعـجمـ الـوـسـيـطـ مـادـةـ(ـخـضـلـ)ـ .

تظهر هنا علاقة الشاعر بالآخر الأنثى ، وهي علاقة غريبة ، فالأنثى لها تأثيرها وحضورها سلطتها الجميلة على نفس الشاعر ، فهي كالآلهة التي يسعى الإنسان إلى الوصول إليها ، ويفرح لرؤيتها ، وينتشي لقربها .

ونلحظ في بداية القصيدة كلمة (أراك) التي تخلق في نفس متنقيها شيئاً من الإحساس بالمفاجأة ، أراك وكأنه رأى شيئاً غريباً على غير العادة ، وما يليها من الأفعال المضارعة المتتابعة التي توحى باستمرار المفاجأة النفسية التي وقعت على نفس الشاعر فتملكته .

وتأتي في تتبع نفسي لطيف فالشاعر بعد المفاجأة الأولى (أراك) تصبيه حالة من الذهول فيicismt برهة ليتنفس نفسها خفيفاً ، ثم يحاول على التراخي أن يتمالك نفسه (فتخلو لدي). وكأن شعوراً بالنشوة بدأ يتسلل إلى حياته رويداً ، ثم تتمكنه مجموعة الأفعال المضارعة المتعاقبة (ويملأ ، وتنمو ، وتحنو ، ويفتنني ، ويفتنني ) ، فيأتي رد فعله المفاجئ على التراخي وكأنه ارتبك ولم يدر ما يفعل أمام هذه المفاجأة فسجد، هذا السجود الذي عبر عنه بقوله ( فأعبد ) وأعطى الصورة مزيداً من القدسية بأن هذه المفاجأة (أراك) هي رؤية لجمال سماوي .

ثم يقول : **أَرَاكِ ، فَأَخْلَقُ خَلَقاً جَدِيداً كَأَنِّي لَمْ أَبْلُ حَرْبَ الْوُجُود<sup>(1)</sup>**

فيزيد من قداسة الأنثى فهي فوق ما فيها من جمال سماوي، لها قدرة على الخلق والمقصود خلق معنوي (فأخلق خلقاً) ولكن هذا الخلق على غير المتوقع خلق كما عبر عنه (جديداً) .

.....

(1) (الديوان: ص 125. خلقه: صنعه وأبدعه: انظر المعجم الوسيط مادة(خلق)).

وكانه يقالب صورة الخلق التي نعرفها في قصة خلق أبينا آدم ومراحله الثلاث : الخلق

ثم نفح الروح ، ثم سجود الملائكة له . قال تعالى : (فَإِذَا سُوِّيَتْهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي

فَقَعُوا لَهُ ساجِدِين) <sup>(1)</sup>.

أما خلق الشاعر هنا فهو خلق جديد مختلف ؛ فيسجد أولاً ، ثم يخلق ، لتنفح فيه الروح .

ثم يقول : أَرَالِكِ ، فَتَخَفِّقُ أَعْصَابُ قَلْبِي وَتَهَنَّئُ مِثْلَ اهْتِزَازِ الْوَتَرِ

وَيُجْرِي عَلَيْهَا الْهَوَى ، فِي حُنُوْنِ أَنَمَّلِ ، لُدْنًا ، كَرْطَبِ الزَّهَرِ

فَتَخَطُّو أَنَشِيدِ قَلْبِي ، سَكْرَى تُغَرِّدُ ، تَحْتَ ظِلَالِ الْقَمَرِ<sup>(2)</sup>

وهنا ينتقل إلى نهاية خلقه الجديد الذي تهبه فيه الأنثى روحه . فبدأ أعصاب قلبه

بالخفقان الذي يشكل له بداية الحياة ، فيكون كالطفل في سعادته وفرحه ، وفي تعثره في

خطوه للينه .

وعلاقة (الأنثى) الشاعر بالأخر (الأنثى) علاقة عبد مع إلهه ، فنجد الشاعر مستسلماً سعيداً

بكل ما يوجد به إلهه عليه مع تقديميه للشكرا والولاء والاستسلام وتمام العبودية منذ

البداية وتظهر الأنثى في عبوديته للأوثى واضحة صارخة ، فنجد ضمير المتكلم يلحق

بالأفعال (الدي ، نفسي ، بصدرني ، قلبي ، يفتني ، أعبد ، كأني) .

.....

(1) سورة الحجر آية 29.

(2) الديوان ص 126. خفق: اضطراب وتحرك: انظر المعجم الوسيط مادة(خفق)/ حنوزقة وعطاف

: انظر المعجم الوسيط مادة(حن)/ لدن: لُدْنُ الشيء للينه: انظر المعجم الوسيط مادة(لدن) .

### الأنثى (الجسد) :

قصيدة الساحرة : راعها منه صمته ووجومه  
 وشجاها شحوبه وسهمه  
 فأمرت كفأ على شعره العاري برفق ، كانها ستيمه  
 وأطلت بوجهها الباسم الحلو على خده وقالت تلومه :  
 إن شدو الطير الكيب تغرد أيها الطائر الكيب تغرد  
 وأجبني فدتك نفسي - ماذ؟ أم مصاب؟ أم ذاك أمر ترجمة (2)

تبدأ هذه القصيدة بعلاقة الأناثي الشاعر مع الآخر الأنثى . فبدأ الشاعر بصورة الأنثى الجريئة الفاعلة ، فهي على الرغم من شعورها الأولى بالخوف من صمته وشحوبه ، مررت يدها على شعره . فبدأت القصيدة بالفعل الماضي (راعها ، وشجاها) مع اقترانه بالهاء التي تشير إلى الغائبة ، فأمرت هي كفها على شعره ، ولكن لم قال شعره (العاري)؟ هل على الرجل أن يحجب شعر رأسه ؟ أم أنه ليس شعر رأسه ؟ .

فالأفعال من بداية القصيدة تتحدث عن الآخر الأنثى بمجموعة من الأفعال(أمرت، وأطلت، وقالت) والشاعر في حالة من الصمت والوجوم ، والأفعال تقع عليه كأنه في حالة من الغياب .

.....

(1) أغاني الحياة ص144. راع: أفرع : انظر المعجم الوسيط مادة(راع)/ وجومه: عبس وأطرق وسكت عن الكلام لشدة الحزن : انظر المعجم الوسيط مادة(وجم)/ شجاها: أحزنهما : انظر المعجم الوسيط مادة(شجي)/ سهمه:الهم والهزال:انظر مادة(سهم)/ رخيمه: صوته انظر مادة(رخم).

ثم بدأته بالكلام كما بدأته بالفعل سابقاً (تلومه) وتسأله ، وتطلب إليه في شيء من الرجاء والدلال (فدتاك نفسي) أن يتخلى عن صمته ويجيبها عن تساؤلاتها، وهي تشعر بالقلق والخوف عليه.

ما يجعل الباحثة تستبعد فكرة أن هذه القصيدة قيلت في علاقة عابرة بين الشاعر وفتاة لعوب ، قد تكون فتاة لعوب ، ولكن علاقتها بها لم تكن عابرة . كما تذكر مناسبة هذه القصيدة .

فالشاعر تربطه بهذه الفتاة علاقة وطيدة ، فدخل إلى قلبها الروع والحزن عندما رأته ؟ فكانت أقرب إليه ، وهي تحاول تهدئة نفسها من خوفها عليه. فأمرت كفها على صدره العاري بحنان ورحمة (برفق) ، لأنها (ستتيمه) وكأنها أرادت له أن يستلقي أو يسترخي فقد يخف هذا من حالته النفسية ، التي يشوبها شيء من الغياب والشود وذلك لأنها عبر عن الأنا بالغائب وكأنه يعيش حالة من الاغتراب عن ذاته وعنها.

ولكنها ما تزال على نفس شعورها بالقلق والحزن ، فتبثت قربها منه أكثر فتطل بوجهها عند خده، وتهمس في أذنه لتبوح له بما يجول في نفسها من قلق وخوف فهي (تلومه) بكلام لطيف قريب محبب فهي تعلم أنه شاعر مرهف الحس فشبهته بالطائر ولكنه اليوم على غير عادة الطيور من الشدو الجميل الطروب ، فهو اليوم يغني لحنا حزينا كئينا ، ثم ترجوه في دلال ومحبة بدأتها بفعل الأمر مع الدعاء(أجبني فدتاك نفسي) ، ومجموعة من التساؤلات المتتابعة التي تشير إلى قلقها وخوفها(ماذا ، أ楣اصب أم أمر ترومته؟).

فيجيبها عن سؤالها وكأنه يريد أن يهدأ من روعها ويخفف من حزنها.

يقول : **بَلْ هُوَ الْفَنُ وَالْكِتَابَةُ ، وَالْفَنَانُ جَمْ أَحْرَانُهُ وَهُمُونَهُ**

كَانْ لَيْسَ لِلْوُجُودِ زَعِيمٌ<sup>(1)</sup>

أَبْدًا يَحْمِلُ الْوُجُودَ بِمَا فِيهِ

فيخبرها عن سبب وجومه وشروعه، وهو اهتمامه بكل ما يجول حوله من أمور وأحوال، فهو فنان مرهف الحس ، مهتم بقضية أرضه ووطنه وشعبه ، هنا تظهر ابتسامة رقيقة على شفتيها ، وكأن روحها القلقة عليه سكت ، وبدأت تحمله على الهدوء ، والطمأنينة . فقالت له :

خَلَ عِبَاءَ الْحَيَاةِ عَنَّكَ ، وَهَيَا  
بِمُحَيَا ، كَالصَّبَحِ ، طَلَقِ أَدِيمَهُ

فَكَثِيرٌ عَلَيْكَ أَنْ تَحْمِلَ الدُّنْيَا  
وَتَمْشِي بِوَقْرِهَا لَا تَرْيِمُهُ

وَالْوُجُودُ الْعَظِيمُ أَقْعَدَ فِي الْمَاضِيِّ<sup>(2)</sup>  
وَمَا أَنْتَ رَبُّهُ فَقِيمُهُ

وهي هنا تخف عنده ، وتحمله على نفض هموم الدنيا عن كاهله ، لأن هذه الدنيا لها إله عظيم وضع لها قواعدها ، وهو الذي يسيرها . وتطلب إليه أن يترك هذا ويأتي معها إلى عالمها هي . فهو يعيش في حالة الغربة والغياب في عالمه وجوده لما يحمله فيه من هم وند ، فدعنته إلى الحضور والدخول إلى عالمها المليء بالمسرات.

فَحَوَالِيَّكَ وَرَدُّهُ وَكُرُومُهُ  
وَامْشِ فِي رَوْضَةِ الشَّبَابِ طَرَوْبًا

وَخَلَ الشَّقَاءَ تَدَمَّى كُلُومُهُ  
وَاتَّلُ لِلْحُبِّ وَالْحَيَاةِ أَغَانِيَكَ

.....

(1)الديوان ص 144. زعيمه: الكفيل والرئيس : انظر المعجم الوسيط مادة(زعيم) .

(2)المصدر السابق ص 144. طلق: حر بلا قيد : انظر مادة(طلق)/ بوقراها: الورقل الحمل التقبيل.

وَاحْتَضِنِي ، فَإِنِّي لَكَ ، حَتَّى  
يَتَوَارِي هَذَا الدُّجَى وَنُجُومُهُ<sup>(1)</sup>

هنا تتوالى مجموعة من أفعال الأمر(امش ، اتل ، خل ، احتضني ، ودع) فهي المسيرة للأمر الداعية له لتخف عنده فما زالت تؤكد له أهمية الخروج من عالمه عالم الشقاء إلى عالمها الليلي فقولها(فإنني لك) وتشدیدها بالنونين(فإنني) تثبت حضورها في عالمها مع غيابه ، ولكن عالمها ينتهي عندما ينتهي الليل وتتوارى نجومه.

ثم تتبع في مجموعة من أفعال الأمر وكأنها ترشده لما عليه أن يفعله فهي ملكة عالمها الذي دعته لدخوله . (واقطف ، وافعل ، وارتشف ، وانس ، وارم) ، ثم تعبر له عن حكمتها وفلسفتها في الحياة والكون :

فَالْهَوَى ، وَالشَّبَابُ ، وَالْمَرَحُ الْمَعْسُولُ تَشَدُّوْ أَفَنَانُهُ وَنَسِيمُهُ  
هِي فِي الْحَيَاةِ ، يَا شَاعِرِي الْفَنَّانَ بَلْ لُبُّ فَنَّهَا وَصَمِيمُهُ  
تِلَكَ يَا فِيلِسُوفُ ، فَلْسَقَةُ الْكَوْنِ ، وَوَحْيُ الْوُجُودِ هَذَا قَدِيمُهُ  
وَهِي إِنْجِيلِي الْجَمِيلُ ، فَصَدِيقُهُ وَإِلَّا .. ، فَلَلْغَرَامِ جَحِيمُهُ ..<sup>(2)</sup>

هنا تتجلى الأنثى اللعوب ، وذلك لما منحته لهذا الثالوث (الهوى ، الشباب ، المرح المعسول) من قدسيّة ، فهي (إنجيلي) فرفعتها إلى درجة القدسية فهي حكمتها الإلهية.

.....

(1)الديوان ص 144. كرومه: الكرم: العنب، ابنة الخمر جمعها كروم : انظر المعجم الوسيط مادة

(كرم) / كلومه: جراحه : انظر المعجم الوسيط مادة(كلم) .

(2)المصدر السابق ص 145. تشدوا: تغنى وتنرنم : انظر مادة(شدوا) / لُب: لُب الشيء نفسه وخالصه.

ولكن ما الذي يميز الإنجيل هنا ؟ لماذا لم يقل التوراة ؟ أو القرآن ؟ لماذا اختار الإنجيل ؟

هل لأن الإنجيل مرتبط بعيسى عليه السلام ، الذي كان لوجوده وخروجه إلى الحياة معادلة مختلفة عن هذه المعادلة وهذا الثالوث . فجعل هذه المعادلة هي أصل الإنجيل ، وما حدث مع عيسى عليه السلام خروج عليه .

وأن أي خروج عن هذه الحكمة الإلهية المقدسة ستكون نهايتها وخيمة ، تقول (فصدقه وإلا..) وكأنها تخفي نبرة التهديد والوعيد ، (وإلا..) وإن ماذا؟ هل سياقى من يخالف هذه الحكمة الصلب . وتكمل الوعيد (وللغرام جحيمه..) .

سَكْرَةُ الْحُبُّ ، وَالْأَسَى وَغُيُومُهُ فَرَمَاهَا بِنَظَرٍ ، غَشِّيَّتْهَا

مِنْهُ سَكَرَانَةُ الشَّبَابِ ، رَؤُومُهُ وَتَلَاهَا بِبَسْمَةٍ ، رَشَفَتْهَا

قُبْلُ ، أَجْفَلَتْ لَدِيهَا هُمُومُهُ<sup>(1)</sup> وَالتَّقْتُ عِنْدَهَا الشَّفَاءُ .. ، وَغَنَّتْ

وتأتي الأفعال الماضية من الأنما الغائب (فرماها ، وتلها) ثم (التقت ، وغنت ، وأجللت الهموم) ليغيب الآخر الأنثى مع الأنما في عالم من السكر والغناء ، الذي يزيل الهموم .

مَاتُرِيدُ الْهُمُومُ مِنْ عَالَمٍ ، ضَاعَتْ مَسَرَّاتُهُ ، وَغَنَّتْ نُجُومُهُ؟

لَيْلَةُ أَسْبَلَ الْغَرَامَ عَلَيْهَا سِحْرَهُ ، النَّاعِمَ الطَّرِيرَ نَعِيمُهُ

.....

(1)الديوان ص 145. غشيتها: غطتها وحوتها: انظر المعجم الوسيط مادة(غشى)/رشفتها: يقال رشف

الماء ونحوه مصه بشفتيه: انظر مادة(رفش)/أجللت: أجمل مضى وأسرع: انظر مادة(جفل).

فَجَفَّ الْأَسْيٌ وَخَرَّ هَشِيمُهْ  
وَتَغَنَّى فِي ظِلِّهَا الْفَرَحُ الْلَّاهِي

زَانِ فِي بَحْرِهَا .. ، فَمَنْ ذَا يُلُومُهُ  
أَغْرَقَ الْفِيلُسُوفُ فَلَسْفَةَ الْأَحَدِ

عَبْرِيًّا ، يُذْكُرُ الْأَسْيٌ ، وَيُنِيمُهُ<sup>(1)</sup>  
إِنَّ فِي الْمَرْأَةِ الْجَمِيلَةِ سِحْرًا

هنا تلتزم وتتحدى أنا الشاعر مع الآخر الأنثى الجسد ، ليثبتنا نتيجة واحدة ، فيتحدثا بلغة الفلسفة  
الإنجليزية المقدسة.

ج / قلبه .

يقول الشابي في قصيده إلى قلبي التائه:

مَالَآفَاقِكَ يَا قَلْبِي سُودًا ، حَالِكَاتْ ؟

وَلَأُورَادِكَ بَيْنَ الشَّوْكِ صُفْرًا ، ذَاوِيَاتْ ؟

وَلَأَطْيَارِكَ لَا تَلْغُو ؟ فَأَيْنَ النَّعْمَاتْ ؟

مَا لِمِرْمَارِكَ لَا يَشْدُو بِغَيْرِ الشَّهْقَاتْ ؟

وَلَأَوْتَارِكَ لَا تَخْفِقُ إِلَّا شَاكِيَاتْ ؟

وَلَأَنْغَامِكَ لَا تَتَطِقُ إِلَّا بَاكِيَاتْ ؟<sup>(2)</sup>

.....

(1)الديوان ص 145. أسلب: أسلب الشيء: أرسله وأرخاه: انظر المعجم الوسيط مادة(سلب)/

الطرير: الجميل الحسن: انظر المعجم الوسيط مادة(طرير).

(2)المصدر نفسه ص 91. الشهقات: تردد البكاء في الصدر: انظر المعجم الوسيط مادة(شهق).

يتحدث الشاعر في هذه القصيدة إلى الآخر / قلبه ، وكأنه يبعث إليه برسالة (إلى قلبي) ويصفه بأنه تائه وكلمة التائه توحى بالضياع والتخطيط والانفصال الحاصل بين أنا الشاعر وبين قلبه ، وهذا يشعر بالغربة والفرقة وكأن قلبه مختلف عنه ، فلا يشعر أنه جزء منه.

فتشعر من العنوان بتوتر العلاقة بين (الأنا) الشاعرة و(الآخر) قلبه؛ فأرسنده إلى نفسه بالياء(قلبي) وجعله غريبا عنه عندما وصفه بال(تائه).

ويبدأ رسالته هذه إلى قلبه بمجموعة من التساؤلات كأنه يشفق عليه من التيه الذي أصابه، فيسأله مالآفاقك ياقلبي سودا حالك؟ ويسند الشاعر كلمة قلب إلى نفسه بباء المتكلم (قلبي) ليشعر بالالتحام والتوحد معه ، ثم يعود لمخاطبته فيفصل عنه فيسند إليه كاف الخطاب (آفاقك ، أورادك ، أطيارك ، مزمارك ، أوتارك) فيشعرك بتوتر العلاقة بينه الأنا الشاعرة وبين الآخر قلبه، وتذبذبها، فهو الآخر/ قلبه جزء منه منتم إليه (الأنا) وفي الوقت نفسه غريب عنه.

ثم يسأله:

أين أحالمك ياقلبي ؟ لقد فات الفوات<sup>(1)</sup> !

فسؤاله هنا ما زال سؤال المشفق على من يحب فيخاطبه (أحالمك) ويسنده إلى نفسه ليشعره بقربه منه مع أنه لا زال مفصولا عنه.

.....

(1)الديوان ص 91. فات: مضى وقته ولم يُفعل : انظر المعجم الوسيط مادة(فات).

ثم يقول مخاطبًا قلبه:

أَنْتَ حَقْلٌ ، مُجْدِبٌ ، قَدْ هَزَّتْ مِنْهُ الرُّعَاةُ  
 أَنْتَ لَيْلٌ ، مُعْتَمٌ ، تَتَدْبُرُ فِيهِ النَّائِحَاتُ  
 أَنْتَ كَهْفٌ ، مُظْلَمٌ ، تَأْوِي إِلَيْهِ الْبَائِسَاتُ<sup>(1)</sup>

ثم ينتقل إلى مخاطبة الآخر/ قلبه بأسلوب آخر من الخطاب (أنت)، والضمير المنفصل أنت يوحى بحالة من الانفصال بين أنا /الشاعر وقلبه/الآخر، وكأنه كان متصلًا به بطريقة ما عندما كان يخاطبه بإسناده إلى الضمير المتصل (الكاف). وكأن العلاقة بينهما تزداد توترًا .

أَيُّهَا السَّارِي مَعَ الظُّلْمَةِ ، فِي غَيْرِ أَنَّاهُ  
 مُطْرِقًا ، يَخْبُطُ فِي الصَّحْرَاءِ ، مَكْبُوحَ الشَّكَاءَ  
 تُهْتَ في الدُّنْيَا ، وَمَا أُبْتَ بِغَيْرِ الْحَسَرَاتِ<sup>(2)</sup>

وهنا تزداد العلاقة بين أنا/الشاعر والآخر/قلبه توترًا، فخاطبه بأداة النداء (أيها) وكأن الغربة والفجوة بينهما تزداد وتنتسع.

.....

(1)الديوان ص 92. مجدب: يابس لاحتباس الماء عنه : انظر المعجم الوسيط مادة(جدب)/ النائحات:

البكاء بجزع وعويل : انظر المعجم الوسيط مادة(ناح).

(2)المصدر نفسه ص 92. مطرقا: أمال رأسه إلى صدره وسكت لحيرة أو خوف: انظر المعجم الوسيط مادة(طرق)/حسرات: شدة التلهف والحزن : انظر المعجم الوسيط مادة(حسر).

ثم يختتم قصيده بقوله :

صلٌّ يا قلبي إلى الله ، فإنَّ الموتَ آتٌ

صلٌّ فالنَّازِعُ لا تَبْقَى لَهُ غَيْرُ الصَّلَاةِ<sup>(1)</sup>

فيختتم قصيده بهذه الموعظة والنصيحة لقبه فيذكره بأن الموت آت لامحالة وأنه لن

ينفعه شيء عند موته سوى صلاته ، وذلك بعد أن عاد وأسنده إليه (قلبي) .

ويمكن القول إن شعور الأنـا/ الشاعر بغربته عن الآخر/ قلبه وتوتر العلاقة

بينهما أقوى من شعوره بانتمائه إليه ؛ فالشاعر أـسـنـدـ قـلـبـهـ إـلـيـهـ سـبـعـ مـرـاتـ علىـ

مستوى القصيدة ، وأـسـنـدـ إـلـيـ المـخـاطـبـ سـتـ عـشـرـةـ مـرـةـ ، وـنـادـاهـ مـرـةـ وـاحـدةـ.

د/ الناس أو الشعب :

يقول الشابي : إني أرى... فارى جموعاً جمةً  
لكنها تحيا بلا بباب

يدوي حوالى جدل وتراب  
يدوي حواليها الزمان ، كأنما

وتـرـشـقـواـ بالـشـوـكـ وـالـأـحـصـابـ<sup>(2)</sup>  
وإذا استجابوا للزمان تناكروا

.....

(1)الديوان ص92.النازع:المريض المشرف على الموت :انظر المعجم الوسيط مادة(نزع) .

(2)المصدر نفسه ص184.جندل: مكان في مجرى النهر فيه حجارة يشتند عندها جريان النهر

:انظر المعجم الوسيط مادة(جندل)/الأحصاب: صغار الحجارة :انظر المعجم الوسيط مادة(حصب).

بدأ الشاعر قصيده بالحديث عن نفسه (إني أرى) ليعلّي من ذاته ويفصف ما يراه ، فيرى جموعاً جمّة ، فيرى الآخر الجمع الكثير من الناس ، لكنه نكر هذه الجموع وزاد تكثيرها بتكثيرها فهي ليست جموعاً قليلة بل (جمة).

ونلحظ من هذه الأبيات إعلاء الشاعر لأنّا وتحقيره للآخر المتمثل في الناس أو لنقل الشعب الذين عبر عنهم بالجموع ، دون أن يسندهم إلى أي ضمير ، وكأنّهم لا ينتمون لشيء . فهم غربيون عنه بعيدون عنه كلّ بعد ؛ فقوله (إني أرى .. فأرى) يوحي للمنتلقى بأنه ينظر إلى شيء بعيد عنه كالناظر من أعلى قمة الجبل إلى أنس يقفون تحته.

وعلاقة لأنّا / الشاعر مع الآخر / الناس أو الشعب علاقة فوقية طبقية ، فيعطي من شأنه ويثبت ذاته وجوده ، ويقلل من شأنهم.

ثم يكمل وصفه لما يراه يقول :

وأَرَى نُفُوسًا مِنْ دُخانٍ ، جَامِدٌ  
مَيْتٌ ، كَأْشَابٍ ، وَرَاءَ ضَبَابٍ  
مَوْتَىٰ ، نَسُوا شَوَقَ الْحَيَاةِ وَعَزَّمَهَا  
وَتَحْرُكُوا كَتَّارُكِ الْأَنْصَابِ<sup>(1)</sup>

فيظلّ يعلي من وجوده بالأنّا البارزة الواضحة (أرى) ، ويقلل من شأنهم بتكثيرهم (نفوساً) ، فيكمل وصفه لهؤلاء الجموع المجهولة التي يراها ، فهي نفوس ضبابية ميّة شبحية لاترى ، وعلل عدم قدرته على رؤيتهم بأنّهم نسوا الحياة ، وأصبحوا كالأسنان بلا حراك أو هدف أو طموح.

.....

(1)الديوان ص184.الأنصاب:ما يقام من بناءذكرى لشخص أو حادثة:انظر المعجم الوسيط مادة(نصب).

### الفصل الثالث :

#### المبحث الثاني : المتوقع واللامتوقع في التشكيل اللغوي.

تشكل اللغة اللبنانية الأولى والأساسية في العمل الأدبي ، فالنص الأدبي لا يعد أدبا إلا إذا تميزت لغته، وتنوعت أساليبه وتنوعت ، وجاءت بما يثير القارئ ويستفزه لتأويل النص وفهمه .

والنص الجيد هو النص الذي يثير القارئ ، ويستفزه ، ويفاجئه من خلال حيله الأسلوبية المتعددة التي تكسر توقعاته ، فتسحره بروعتها ، وغرابتها ، فتغويه بجمالها ، وتنعها فيحاول فهم كنهها بالربط بين أجزائها المتوقعة واللامتوقعة وملء فراغاتها .

وديوان الشابي يحمل في قصائده الكثير من الأساليب اللغوية، التي تثير القارئ وتحثه على البحث فيها، ليصل إلى معانيها ، وماتحجبه في طياتها من هموم وأفكار وآراء .

ونتناول أهم المظاهر الأسلوبية التي ضمنها الشابي ديوانه :

أولا: التكرار .

ثانيا: التضاد .

ثالثا: التشكيل الاستعاري .

## أولاً / التكرار :

يشكل التكرار ظاهرة أسلوبية في الشعر العربي قديمه وحديثه ، شعره ونشره ، ومما يزيد من عنايتنا بهذه الظاهرة وجودها في القرآن الكريم .

والتكرار في اللغة ، من الكر وهو الرجوع عن الشيء ، ومنه التكرار أي الإعادة ، كرر الشيء تكريراً أي أعاده مرة أخرى.<sup>(1)</sup>

واصطلاحاً؛ هو إعادة معنى، أو لفظ بعينه ، وتردده أكثر من مرة، وقد أشار القدماء إلى ظاهرة التكرار فتحدث عنه الجاحظ (255) وربطه بالتأثير النفسي ، وأشار حازم القرطاجي (684) إلى

أهمية التكرار وضرورة مطابقة الكلام لمقتضى الحال.<sup>(2)</sup>

وأشار بعض النقاد المحدثين إلى أن التكرار علامة على اهتمام المتكلم بها ، وسيطرتها على نفسه وفكرة ، فالنكرار ( أداة لتصوير حالة نفسية دقيقة أو مجرى اللاشعور من إنسان مأزوم حيث يتعلق وعي الإنسان في لحظات المحن والأزمات بكلمة أو صورة أو موقف استدعاها وعيه من الماضي وطرق ذهنه في هذه اللحظة ، وكأنما تهبط بعد ذلك إلى اللاشعور وتبقى حبيسة فيه فترة من الزمن لتطفو إلى الوعي بين الحين والحين ويتردد صداها مسماً في الآفاق ).<sup>(3)</sup>

.....

(1) انظر: لسان العرب مادة (كرر)، والمجمع الوسيط ، مادة (كرر) ج 2، ص 782

(2) انظر: الجاحظ ، البيان والتبيين ص 105 ، وانظر : حازم القرطاجي ، منهاج البلغاء وسراج الأدباء ص 44

(3) انظر: نازك الملائكة ، قضايا الشعر المعاصر ، مكتبة النهضة المصرية ، بغداد ، ط 2 1965 ص 230 ، وشفيق السيد ، أسلوب التكرار ، مجلة إبداع ، ع 5 ، سنة 2 ، 1984 ، ص 7 ، وتحليل النص الشعري - بوري لوتمان - ترجمة محمد فتوح أحمد ، دار المعارف ، القاهرة ص 63.

التشكيل التكراري مظهر أسلوبي استعمله الشابي في ديوانه، ليعبّر به عن رؤيته وأفكاره

و همومه. وسيدرس التشكيل التكراري في ديوان الشابي على النحو التالي :

أ / تكرار كلمة .

ب / تكرار بداية الأبيات .

ج / تكرار اللازمة .

د / تكرار أسلوب ( النداء - التمني - الاستفهام ) .

أ / تكرار كلمة :

إن تكرار كلمة في القصيدة يعدّ مثيراً أسلوبياً يحث القارئ على الدخول إلى النص، والبحث فيما

وراءه. يقول الشابي : أنا كَيْبُ ، أنا غَرِيبٌ

كَابِتِي خَالَفْتُ نَظَائِرَهَا      غَرِيبةٌ فِي عَالَمِ الْحُزْنِ

كَابِتِي فِكْرَةٌ مَغْرِدَةٌ      مَجْهُولَةٌ مِنْ مَاسِعِ الزَّمَنِ<sup>(1)</sup>

بدأ الشاعر هذه القصيدة بالآنا، ليثبت الذات وحضورها في هذا الموقف الشعوري الذي يخيّم عليه

جو الكآبة والغربة والتفرد، وهذا الشعور المسيطر على الشاعر هو الذي دعاه إلى تكرار هذه

الكلمة الإسمية في القصيدة فعرفها واشتق منها وأسندها إلى ضمير المتكلم وكأن هذه الصفة

خاصة به مميزة له.

.....

(1) الديوان ص 22، نظائر: الند والمماثل : انظر المعجم الوسيط مادة(نظر) / كَيْبُ: تغيير النفس

وانكساراتها من شدة الهم والحزن: انظر المعجم الوسيط مادة(كتب).

يقول : كَآبَةُ النَّاسِ شُعْلَةٌ، وَمَتَى  
 مَرَّتْ الْلَّيَالِي خَبَتْ مَعَ الْأَمْدَ  
 أَمَّا اكْتَابِي فَلَوْعَةٌ سَكَنَتْ  
 رُوحِي، وَتَبَقَّى بِهَا إِلَى الْأَبْدَ<sup>(1)</sup>

وتكرار الشاعر لكلمة الكآبة في القصيدة أربع عشرة مرة ، تكرار لفكرة تفرده وتميزه بهذه الصفة عن غيره من الناس، يوحي بأن الشاعر يعيش حالة من الوحيدة والغربة، حتى كآبته غريبة، غريبة في عالمها، عالم الحزن كما هو غريب في عالمه، عالم البشر، فهو غريب عن عالمه بفكره، ورؤيته، وشعره، وألمه ومرضه، وعواطفه.

يقول في قصيدة أخرى :

أَنَا طَائِرٌ، مُتَغَرِّدٌ، مُتَرَنِّمٌ      لَكِنْ بِصُوتِ كَآبِتِي وَزَفِيرِي<sup>(2)</sup>  
 ثُمَّ يَقُولُ : مُتَوَحِّدًا بِعِوَاطِفِي، وَمَشَاعِري      وَخَوَاطِرِي، وَكَآبِتِي، وَسُرُورِي<sup>(3)</sup>  
 وَيَقُولُ أَيْضًا : مَهْمَا تَضَاحَكَتِ الْحَيَاةُ  
 فَإِنِّي أَبَدًا كَئِيبٌ      وَالْكَآبَةُ لَا تُجِيبُ<sup>(4)</sup>  
 أَصْغِي لِأَوْجَاعِ الْكَآبَةِ

وتجرد الإشارة هنا إلى أن كلمة الكآبة باستلاقاتها قد وردت وتكررت في الديوان حوالي اثنتين وخمسين مرة ، فالكآبة صفة ملزمة له، مصدرها شعوره الدائم بالوحدة والغربة .

.....

(1)الديوان ص23، خبَتْ: انطفأتْ وذهبتْ : انظر المعجم الوسيط مادة(خبَتْ)/لوَعَة: حرقة في القلب

من حب أو هم : انظر المعجم الوسيط مادة(لاع).

(2)المصدر نفسه ص55، مترنَّم: صوت غناء الطير انظر المعجم الوسيط مادة(ترنَّم).

(3)المصدر نفسه ص56.

(4)المصدر نفسه ص85.

## ب / تكرار بداية الأبيات :

كَانَ فِي قَلْبِي فَجْرٌ، وَنُجُومٌ	وَبِحَارٌ، لَا تُغْشِيهَا الْغِيْوُمْ
وَأَنَشِيدٌ، وَأَطِيَارٌ تَحُومُ	وَرَبِيعٌ، مَشْرُقٌ حَلْوٌ جَمِيلٌ
كَانَ فِي قَلْبِي صَبَاحٌ، وَإِيَاهٌ	وَابْتِسَامَاتٌ، وَلَكُنْ ... وَأَسَاءٌ
آه ! مَا أَهْوَلَ إِعْصَارَ الْحَيَاةِ !	آه ! مَا أَشْقَى قُلُوبَ النَّاسِ ! آه !
كَانَ فِي قَلْبِي فَجْرٌ ، وَنُجُومٌ	فَإِذَا الْكُلُّ ظَلَامٌ وَسَدِيمٌ ...
كَانَ فِي قَلْبِي فَجْرٌ، وَنُجُومٌ <sup>(1)</sup>	

التكرار في بداية الأبيات يعطيها نوعاً من الترابط، والموسيقى، ويوحي بالفكرة التي سيطرت على عقل الشاعر ونفسه، من التحول والتبدل<sup>(2)</sup>، وعدم ثبات الأمور على حالها فتكرار الفعل (كان) يدل على الماضي الذي زال وانتهى، فالشاعر يعيش حالة من التحول، وكأنه يبكي ماضيه الجميل المتقابل المشرق ، وينظر بحسنة إلى حاضره المظلم الذي تحول فجأة (فإذا الكل) وكان موسيقى الأبيات التي كانت تسير من البداية على وتيرة واحدة من الهدوء والأوصاف، انتقلت إلى التأوه و الألم و الفجيعة .

**يقول الشابي :** ياصميم الحياة ! إني وحيد  
**مُدْلِجٌ، تَائِهٌ ، فَأَيْنَ شُرُوقَكِ؟**

.....

(1) الديوان ص 89، تغشيهما: **تعطيها وتحجبها** : انظر المعجم الوسيط مادة (غشى) / سديم: الجمع: سدم:

الضباب أو الرقيق منه : انظر المعجم الوسيط مادة(سدم).

<sup>(2)</sup> انظر: موسى ربابة، قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي ص 46

ياصَمِيمَ الْحَيَاةِ ! إِنِّي فُؤَادٌ  
ضائِعٌ، ظَامِئٌ، فَأَيْنَ رَحِيقُكَ ؟

ياصَمِيمَ الْحَيَاةِ ! قَدْ وَجَمَ النَّايُ  
وَغَامَ الْفَضَا، فَأَيْنَ بُرُوقُكَ ؟

ياصَمِيمَ الْحَيَاةِ ! أَيْنَ أَغَانِيَكَ !  
فَتَّحَتَ النُّجُومُ يُصْغِي مَشْوِقُكُ(١)

في هذه الأبيات يقترن التكرار بالنداء (ياصَمِيمَ الْحَيَاةِ) في جو من العتاب والعجب والشكوى (إني) والتساؤل (فأين)، الذي يعطي هذه الأبيات لمحات من الحزن والشوق والأسى فالشاعر يشتق إلى الموت الذي عبر عنه بأنه صَمِيمُ الْحَيَاةِ وأصل الوجود وهذا ينطبق ورؤيه الشاعر الوجودية القائلة بأن الموت هو أصل الحياة، فهو يشتق إلى الموت ويشكو إليه، شعوره بالوحدة والتيه والضياع والتفرد والشوق فيعاتب بنبرة فيها الحزن والشكوى، والانتظار، والتساؤل.

### ج / تكرار اللازمة :

إن تكرار اللازمة يضفي على القصيدة جوا من الترابط والتلاحم بين أجزائها ، ويساعد على إعطاء القصيدة نمطاً متاسقاً من حيث الشكل، والإيقاع الموسيقي ، وتأكيد الفكرة (٢) يفتح الشابي قصيده "الصباح الجديد" بلازمة، بيث فيها رأيه عن الموت وما يحمله له من راحة فهو المخلص له وال قادر على تهدئة جراحه، ويكرر هذه اللازمة بعد أن يعزي نفسه بما سيأتيه من هذا الموت فيكرر اللازمة ليؤكد حقيقة الراحة التي ستأتيه من هذا المصير المحظوم.

.....

(1) الديوان ص 112، صميم: الصَّمِيمُ من كُلِّ شَيْءٍ خَاصٍ فِي الْخَيْرِ وَالشَّرِّ: انظر المعجم الوسيط مادة (صم).

(2) انظر: موسى ربابة، قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي ص 63.

يقول فيها:	اسْكُنِي ياجراح	وَاسْكُنِي ياشجُونْ
	مَاتَ عَهْدُ النُّواحْ	وَزَمَانُ الْجُنُونْ
	وَأَطَلَ الصَّبَاحْ	مِنْ وَرَاءِ الْقُرُونِ <sup>(1)</sup>

فبدأ بالازمة التي يثبت فيها رؤيته في الموت وانقضاء الزمن وفناء الحياة المليئة بالجنون والجراح والشجون، ليبدأ عهد جديد في الحياة الأبدية السرمدية. عهد دفن فيه الألم، وذاب فيه الأسى، وأصبح فيه القلب واحدة للغناء والتشيد والهوى والشباب، ثم يكرر الازمة ليؤكد على فكرة انتهاء وانقضاء زمن النواح وذلك بالموت القادم إليه، فالموت هو المنجي والمخلص من هذا العالم المليء بالتناقضات ، ويؤكد رأيه بتكرار هذه الازمة ثلات مرات في القصيدة .

د / تكرار أسلوب :

1/ تكرار أسلوب النداء:

يقول الشابي:	ياقلُبُ كَمْ فِيكَ مِنْ دُنْيَا مُحَبَّةٍ	كَانَهَا حِينَ يَبْدُو فَجْرُهَا (إِرْمٌ)
	ياقلُبُ كَمْ فِيكَ مِنْ كَوْنٍ قَدْ اتَّقَدْ	فِيهِ الشُّمُوسُ وَعَاشَتْ فَوْقَهُ الْأَمْمُ
	ياقلُبُ كَمْ فِيكَ مِنْ أُفْقٍ تُنَمِّقُهُ	كَوَاكِبٌ تَنَجَّى ، ثُمَّ تَتَعَدِّمُ

.....

(1)الديوان ص 159، السكون: ايقاف الحركة والاستئناس انظر:المعجم الوسيط مادة(سكن).

\*إرم: مدينة أسطورية ، يقال: أنها بنيت على ضفاف الجنة ، أرضها من مسك وقصورها من خالص الذهب واللؤلؤ والمرجان ، ويقال: أنها لا زالت في صحراء العرب لكنها محظوظة لا يراها أحد.

يُاَقْلِبُ كَمْ فِيكَ مِنْ قَبْرٍ قَدْ انْطَفَأْتُ  
فِيهِ الْحَيَاةُ وَضَجَّتْ تَحْتَهُ الرِّمَمُ

يُاَقْلِبُ كَمْ فِيكَ مِنْ غَابٍ وَمِنْ جَبَّٰٰ  
تَدْوِي بِهِ الرِّيحُ أَوْ تَسْمُو بِهِ الْقِمَمُ<sup>(1)</sup>

ويشكل أسلوب النداء ظاهرة تكرارية في ديوان الشابي ، فاستخدام النداء يوحى بالحوار الذي

يمثل الرؤية التي يريد الشاعر أن يبيتها، فكأنه يبيث الحوار من خلال النداء .

والشاعر ينادي القلب الذي يحمل المشاعر البشرية بكل ما فيها من دفء وبغض وتسامح وشقة  
ويكفي عما فيه من عوالم وأكونات فهو كون ودنيا وأفق، وهذا القلب على كل ما فيه وما يحمله  
داخله من أفراد وأحزان وعوالم وأفلاك وتناقضات، باق صامد على حاله رغم كل مالاقه وما  
سيلاقيه ويواجهه من هذه الحياة، وهذا ماجعله كونا عظيما غامضا، يشبه في صموده وسحره  
وإخفائه الكثير من الأسرار مدينة (إرم) الأسطورية.

يقول الشابي : يَأْشِعُ أَنْتَ قُمُّ الشُّعُورِ ، وَصَرْخَةُ الرُّوحِ الْكَئِيبِ

يَأْشِعُ أَنْتَ صَدِي نَحِيبِ الْقَلْبِ ، وَالصَّبَبِ الْغَرِيبِ

يَأْشِعُ أَنْتَ مَدَامٌ عَلِقْتُ بِأَهَدَابِ الْحَيَاةِ

يَأْشِعُ أَنْتَ دَمْ تَفَجَّرَ مِنْ كَلْوَمِ الْكَائِنَاتِ

يَأْشِعُ ! قَلْبِي - مِثْلًا تَدْرِي - شَقِّي ، مُظْلِمٌ<sup>(1)</sup>

.....

(1)الديوان ص156، ضجت:الجلبة والصباح :انظر المعجم الوسيط مادة(ضج)/الرم: الحطام الباليه

:انظر المعجم الوسيط مادة(رمّ).

(2)الديوان ص35، قم: العظيم الجامع :انظر مادة(قم)/كلوم:الجراح :انظر مادة(كلم).

إن تكرار النداء للشعر يوحى بالحوار الذي يقيمه الشاعر بينه وبين شعره، ويوحى بمدى قربه النفسي منه، فهو شعره الذي يعبر به عما يجول في نفسه وخارطه (ياشعر-متّما تدري-قلبي)، فالشاعر في هذه الأبيات يبث روح الشكوى لشعره فكانه يشتكي له من قلبه الذي يعرفه ، ويشتكي له مما فيه ليس لأنه يريد الشكوى بل لأنـهـالـشـعـرـأـصـلـالـشـعـورـوـالـإـحـسـاسـ، فهو أعرف منه بما يشكوه إليه ، فولا الشعور ما وجد الشعر، فما الشعر كما يراه الشاعر إلا صوت صراخ الأرواح المعذبة ، وصدقى يتجدد للبكاء والنحيب ، ولوحة عاشق غريب ، ودموع عالقة لا تجف ولا تنتهي في عيون الحياة ، ودماء تغلي في عروق الكائنات .

## 2 / تكرار أسلوب التمني :

فَأَهْوِي عَلَى الْجُذُوعِ بِفَأْسِي	يقول الشابي : أَيُّهَا الشَّعْبُ لَيَتَّنِي كُنْتُ حَطَابًا
تَهُدُّ الْقُبُورَ : رَمَسًا بِرَمَسٍ	لَيَتَّنِي كُنْتُ كَالسُّبُولِ إِذَا سَالَتْ
كُلَّ مَا يَخْنُقُ الزُّهُورَ بِنَحْسِي	لَيَتَّنِي كُنْتُ كَالرِّياحِ، فَأَطْوَى
كُلَّ مَا أَذْبَلَ الْخَرِيفَ بِغَرْسِي	لَيَتَّنِي كُنْتُ كَالشَّتَاءِ، أَغْشَى
فَأُلْقِي إِلَيْكَ ثَوْرَةَ نَفْسِي	لَيَتَ لِي قُوَّةَ الْعَوَاصِفِ يَاشَعَبِي
فَادْعُوكَ لِلْحَيَاةِ بِنَبْسِي <sup>(1)</sup>	لَيَتَ لِي قُوَّةَ الْأَعَاصِيرِ إِنْ ضَجَّتْ

.....

(1)الديوان ص102، الرمس: التسوية بالأرض : انظر المعجم الوسيط مادة(رمـس)/بنـبـسـيـ: النـبـسـ

تحرك الشفاه بشيء : انظر المعجم الوسيط مادة(نبـسـ).

عند الشاعر إلى التكرار المقترب بالشمني ليعبر عن مدى الغضب الذي يشعر به تجاه الناس الذين رضوا واستكانوا وقبلوا بذل الحياة، ولم يستمعوا إلى نصيحته، فشمني لو أن له قدرات خارقة ليتمكن من تغيير الواقع الذي يعيش شعبه، ويغير ما بداخلهم.

وأسلوب التمني (ليت) يوحى بمدى صعوبة تحقيق هذه الأمنيات، وكأن الشاعر وصل إلى مرحلة فقدان الأمل من هذا الشعب، وتمنيه أن يكون له قدرات الطبيعة القوية الجبارة (السيول، الرياح، الشتاء، العواصف، الأعاصير) توحى برغبته الشديدة لتغيير هذا الشعب وحثه على التحرك والثورة وعدم الاستكانة بكل الطرق الممكنة حتى وإن كان الطريق إلى هذا التغيير هو القوة والدمار الناتج عما تحدثه هذه الكوارث الطبيعية في العالم والناس.

### ثانياً / التضاد :

التضاد لغة : الجمع بين المختلفين اللذين لا يجتمعان كالأبيض والأسود ، يقال : ضد الشيء أي

خلافه ، والضد هو المخالف والمنافي .<sup>(1)</sup>

أما عند النقاد القدماء فيرى حازم القرطاجي (684) أن للتضاد ارتباطاً ومتلاقياً بعده أحد الصيغ الأسلوبية .<sup>(2)</sup>

وقد عد المحدثون التضاد أحد الحيل الأسلوبية لما فيه من الجمع بين المتافقين ، فهذا الجمع

يشكل صدمة المتلاقي ، مما يستفزه للدخول إلى النص والبحث عن أسراره ومعانيه ، لذلك فقد

أعلى (ريفاتير) من قيمة المفاجأة ، وعرف الأسلوب بأنه : (سياق يكسره عنصر غير متوقع) .<sup>(3)</sup>

ويكتسب التضاد أهميته من خروجه عن المألوف في الجمع بين ما لا يمكن جمعه على الحقيقة

وهذا ما يصادم القارئ ويفاجئه ، وتنجلي قيمة التضاد الجمالية في قدرته على إظهار حالة التضاد

النفسية والفكرية التي يعيشها الشاعر في القصيدة .<sup>(4)</sup>

وترى الباحثة دراسة التضاد على مستوى الموقف والظاهرة ، ومستوى الألفاظ واللغة .

.....

(1) انظر : لسان العرب مادة (ضدد) ، المعجم الوسيط مادة (ضدد) ، ج 1 ، ص 563

(2) انظر : حازم القرطاجي ، منهاج البلاغة وسراج الأدباء ، ص 45

(3) انظر : موسى ربابة ، جماليات الأسلوب والمتلاقي ، ص 184

(4) انظر : محمد الخليلة ، بنائية اللغة الشعرية عند الهذليين ، ص 109

يظهر التضاد جلياً واضحاً في ديوان الشابي على مستوى الموقف والظاهرة من خلال طرحة

لقضية (الحياة والموت) والصراع الدائم مع الزمن التي شكلت هماً وهاجساً في الفكر الإنساني.

يقول الشابي في قضية (الحياة والموت):

صَبَّيَ الْحَيَاةِ، الشَّقِيقُ الْعَنِيدُ  
أَلَا قَدْ ضَلَّكَ الْضَّلَالُ الْبَعِيدُ

أَتُشِدُ صَوْتَ الْحَيَاةِ الرَّحِيمَ  
وَأَنْتَ سَجِينٌ بِهَذَا الْوُجُودِ

وَتَطَلُّبُ وَرْدَ الصَّبَاحِ الْمُخَضَّبِ مِنْ كَفِّ حَقْلِ جَدِيبٍ حَصِيدُ

إِلَى الْمَوْتِ إِنْ شِئْتَ هَوَنَ الْحَيَاةَ، فَخَلَفَ ظَلَامُ الرَّدَى مَأْتُرِيدُ

إِلَى الْمَوْتِ يَا بَنَ الْحَيَاةِ التَّعِيسَ ، فَفِي الْمَوْتِ صَوْتُ الْحَيَاةِ الرَّحِيمِ<sup>(1)</sup>

تشكل الثنائية الضدية (الموت والحياة) في هذه الأبيات المحور الأساس في فكر الشاعر الوجودي

وفلسفة في قضية الحياة والموت ، فالتكرار والتضاد في هذه القصيدة يوضحان ويفسدان

الصراعين الفكري والنفسي الناتج عن هذا التضاد الحقيقي بين الحياة والموت، فمن أراد الحياة

الهادئة السهلة عليه أن يتوجه إلى الموت ، وهذه قمة التناقض والتضاد الفكري والنفسي فمن أراد

الحياة عليه أن يموت ، ففي عالم الموت صور أخرى للحياة وهذا مبني على رؤية الشاعر

الوجودية<sup>(2)</sup> القائلة بأن من طلب كمال الحياة عليه بالموت ، فالموت كمال الحياة

.....

(1)الديوان ص 76 ، الرحيم: الصوت والكلام السهل : انظر المعجم الوسيط مادة(رحم).

(2)الوجودية: اتجاه فلسي يغلو في قيمة الإنسان وتفرده من أبرز أعلامه وأشهرهم: جان بول

سارتر وسورين كيركجورد.

يقول الشاعر:

**هُوَ الْمَوْتُ طَيْفُ الْخَلُودِ الْجَمِيلُ وَنَصْفُ الْحَيَاةِ الَّذِي لَا يَنْوِحُ<sup>(1)</sup>**

وهذا يوضح التضاد على مستوى الفكر، فمن أراد الحياة الخالدة الهادئة عليه بالموت، وعلى

مستوى الكلمة (الموت والحياة).

يقول في قضية الزمن (الماضي والحاضر):

بِالْأَمْسِ قَدْ كَانَتْ حَيَاةِي كَالسَّمَاءِ الْبَاسِمَةُ

واليوم قد أمست كأعماق الكهوف الواجمة<sup>(2)</sup>

يصور الشاعر التضاد الحاصل من الزمان (الأمس / اليوم) والصراع القائم بين (كانت / أمست)

وهذا يؤكد حتمية التغيير والتبدل في الحياة وأنه لا يدوم على حال لها شأن، فالالتغير والتبدل سنة

الحياة التي لاتتغير ، وهذا التضاد يعكس نفسية الشاعر ونظرته السوداوية المتشائمة للحاضر

والمستقبل، فهو لا يريد للزمان والوقت أن يتغير، فالماضي كان جميلاً باسمه مشرقاً كالسماء

بألوانها وأطiarها، أما الحاضر فهو خال مقرن مظلم كأعمق الكهوف.

أما على مستوى الألفاظ واللغة:

يقول : مَوْتٌ مُّنْقَلٌ بِالْقَيُودِ... وَالْحَيَاةُ الَّتِي تَخْرُ لَهَا الْأَحَلَمُ

.....

<sup>(1)</sup>الديوان ص 77، الخلود: دام وبقي :انظر المعجم الوسيط مادة(خلد).

(2) المصدر نفسه ص 69، واجمه: سكت على غيظ: انظر المعجم الوسيط مادة (وجم).

والشَّبَابُ الْحَبِيبُ شَيْخُوْخَةً تَسْعَى  
إِلَى الْمَوْتِ فِي طَرِيقٍ كَوْدٍ  
خَرِيفٌ يُذْوِي رَفِيفَ الْوَرُودِ<sup>(1)</sup>  
وَالرَّبِيعُ الْجَمِيلُ فِي هَاتِهِ الدُّنْيَا

في هذه الأبيات يصور الشاعر الحياة بصور مشوهة غريبة مليئة بالمتناقضات والمتضادات ليعكس من خلالها نظرته ونفسيته المتشائمة المتناقضية، فما يكاد يبدأ بتلوين الحياة وتصويرها حتى يجعلها أكثر قتامة وسوداً، وهذا التضاد يكسر توقيع المتنقي ويستقره في هذه الصور المشوهة فالحياة موت، والشباب شيخوخة، والربيع خريف .

يقول : قَضَيْتُ أَدْوَارَ الْحَيَاةِ مُفَكِّرًا  
فِي الْكَائِنَاتِ مُعَذَّبًا مَهْمُومًا  
وَوَجَدْتُ فِرْدَوْسَ الزَّمَانِ جَحِيمًا<sup>(2)</sup>

تظهر الأبيات قدرة التضاد على عكس نفسية الشاعر وإظهار رؤيته في الحياة التي خلص إليها بعد طول تفكير وتأمل فجاعت النتيجة مفاجئة متضادة على غير المتوقع فصور الحياة الحقيقة هي صور مقلوبة عما نراه ونعتقد فالأعراس والأفراح ليست سوى موت وماتم، والجنة الفردوس ليست سوى نار وجحيم. وهذا التضاد يعكس صورة الصراع النفسي والفكري بين الشاعر والزمن فالزمن غادر وصوره كاذبة يعمل على خداع الناس من خلالها بما يظنونه خيرا هو في حقيقته شر آت لامحالة.

.....

(1)الديوان ص 110، كؤود: الحزن الشديد : انظر المعجم الوسيط مادة(كأد)/ يذوي: تغير ويبس وذبل : انظر المعجم الوسيط مادة(ذوى).

(2)المصدر نفسه ص 81، ماتم: جماعة من الناس في حزن انظر المعجم الوسيط مادة(أتم).

### ثالثا / التشكيل الاستعاري :

الاستعارة أسلوب لغوي يخرج اللفظة من معناها الحرفي إلى معانٍ أخرى أوسع وأعمق، حتى تشكل اللفظة مثيراً أسلوبياً يستفز القارئ ويدفعه للبحث عما وراءها، وتظهر قدرة الشاعر على التعبير الإبداعي عندما يعبر عن المعنويات بالمحسوسات، فيشخصها ويكتسبها صفات إنسانية.<sup>(1)</sup>

والاستعارة في اللغة من العارية، والعارية ما تداولوه بينهم ، وقد أعاره الشيء وأعاره منه وعاوره إياه ، وتعور واستعار : طلب العارية، واستعاره منه: طلب منه أن يغيره إياه .<sup>(2)</sup>

والاستعارة عند النقاد العرب من محسن الكلام إذا وقعت موقعها، وتحدى الجاحظ(255) عنها في مبحثه عن المجاز والتشبيه وهي: تسمية الشيء باسم غيره: إذ قام مقامه .<sup>(3)</sup> أما القاضي الجرجاني فقال: "أما الاستعارة فهي أحد أعمدة الكلام وعليها المعمول في التوسيع والتصريف ، وبها يتوصل إلى تزيين اللفظ وتحسين النظم والنثر".<sup>(4)</sup>

وتحدى النقاد المحدثون عن الاستعارة في حديثهم عن الصورة الشعرية<sup>(5)</sup> والدور الذي تتركه في نفس متلقيها ، من استفزازه وحثه على البحث عن معانيها وتأويلها وملء فراغاتها.

.....

(1) انظر: محمد الخليلة، بنائية اللغة الشعرية، ص145

(2) انظر: لسان العرب، مادة (عور) ، وانظر المعجم الوسيط مادة (عور) ج 2 ، ص636

(3) الجاحظ ، البيان والتبيين ، ج 1 ، ص152

(4) القاضي الجرجاني، الوساطة بين المتتبلي وخصوصمه ، ص428

(5) انظر: أمبرتو ايکو ، التأويل بين السيميائيات والتفكيكية ، ترجمة سعيد بنكراد، ص146

يشكل الدهر والموت المحور الأساس في الصور الاستعارية التشخيصية في ديوان الشابي فتعامل معه كما تعامل معه الشعراء من الجاهليين إلى المحدثين فهو صاحب السلطة الأعظم الذي يتصرف بكل شيء، وهو المحيي والمميت والمغير المتصرف بأحوال الناس.

يقول الشابي:

مَلَّ الْهَوَى كَأْسَ الْحَيَاةِ لَنَا ، وَشَعَشَعَهَا الْفُتُونْ

حَتَّىٰ إِذَا كِدَنَا نَرَشَّفُ خَمْرَهَا غَاضِبَ الْمُتُونْ

فَتَخَطَّفَ الْكَأْسَ الْخَلُوبُ ، وَحَطَمَ الْجَامَ الْثَّمِينْ

وَأَرَاقَ خَمْرَ الْحُبِّ فِي وَادِي الْكَابَةِ وَالْأَيْنِ

وَأَهَابَ بِالْحُبِّ الْوَدِيعُ ، فَوَدَاعَ الْعُشَّ الْأَمِينِ<sup>(1)</sup>

يصور الشابي الحياة وما فيها من مسرات بالكأس الممتلة الممزوجة بالقليل من الماء، والساقي هو الحب والهوى ، والموت متطفل غاضب غيور ممن يحاولون ارتشاف شيء من أقداح الحياة. وكان الشاعر يجلس وإلى جانبه حبيبته يتسامران ويضحكان حتى أتى ساقي الهوى بكأسه اللامعة الفاتنة فرفع الكأس ليشرب نخب الحياة الجميلة، وقبل أن تصل الكأس إلى فمه ليترشّف شيئاً مما فيها(حتى إذا كدنا) تحصل المفاجأة العظيمة التي لم تكن في الحسبان على الأقل في تلك اللحظة الملائمة بالحياة (غضب المنون) جاء ذلك الغاضب المتجمهم فجأة ودون سابق إنذار ليخطف من بين يديه كأس الحياة ، لا ليشربها بل ليسكب ويريق ما فيها من صور الحياة، والإراقة متعلقة بالدماء فهو لم يرد أن ينهي هذه اللحظة السعيدة فقط ، بل أراد

.....

(1)الديوان ص53، شعشعها: انتشر ضوءها خفيفا / الخلوب: المخداع / الجام: قدح الشراب.

قتلها وإراقة دمها وذلك بكسر الكأس وتحطيم الكأس هو كسر للحياة فلا يمكنك شرب شيء من مسرات الحياة دون كأس . فالموت مفاجئ غضوب كاره للحياة ومسراتها راغب في قتلها وإراقة دمها حتى لا توجد حياة .

يقول الشابي : فالدَّهْرُ مُنْتَعِلٌ بِالنَّارِ، مُلْتَحِفٌ  
بِالْهَوْلِ، وَالْوَيْلِ، وَالْأَيَامُ تَشْتَعِلُ  
وَالْأَرْضُ دَامِيَّةٌ، بِالْإِثْمِ طَامِيَّةٌ  
وَالْمَوْتُ كَالْمَارِدِ الْجَبَارِ، مُنْتَصِبٌ فِي الْأَرْضِ يَخْطُفُ مَنْ قَدْخَانَةُ الْأَجْلِ<sup>(1)</sup>

فهذا الزمان غريب ، له تشخيص أغرب يكسر التوقع ، فهو يرتدي حذاء من نار ، وينام على فراش من الأهوال والويلات ، والأيام حوله تسير بسرعة وتفنى ( والأيام تشتعل ) . فالزمان يحرق الأيام حتى يضيء ماحوله ، ويديق الناس الألم والحسرات ، حتى يستمتع هو بموسيقاه الخاصة المتمثلة بويلاتهم وآهاتهم ، فهو لا يتوانى عن إيذائهم للحظة ، وهو مستعد دائم لذلك فهو منتعل حذاءه الناري ليكون أسرع مما قد يتوقعه الناس فهو حريص على مفاجأتهم حتى يكون هول المصيبة أعظم ، ولن يؤخره شيء حتى إن كان هذا الشيء هو انتعاله لحذاءه وهذه صورة مخيفة مرعبة لما يمكن للدهر القيام به وما يحدثه في نفوس الناس فهو لن يتوانى عن إذابة الناس الويلات والحسرات . والأرض غارقة بدمائهما تعمها الآلام والآثام ، ومارد الشر ثمل يتخطى فيها حيث شاء دون وعي ، الموت واقف منتصب في الأرض المليئة بالدماء ، التي تعمها الفوضى الناتجة عن الآلام والآثام ، ومن يخونه دهره وزمانه يأتي إليه فهو واقف منتصب مختلف عن مارد الشر الذي يتخطى في الأرض على غير هدى ودرأية .

.....

(1)الديوان ص 17. طامية: طم الشيء كثر حتى عظم و عم : انظر المعجم الوسيط مادة(طم).

## الفصل الرابع

المبحث الأول: نص إرادة الحياة

المبحث الثاني: نص تحت الغصون

#### **الفصل الرابع:**

استعمل الشابي في ديوانه أغاني الحياة الكثير من الحيل الأسلوبية التي أعطت لهذا الشعر قيمًا جمالية، وجعلته قادرًا على حمل أفكاره ورؤيته وفلسفته، حتى أصبحت هذه الحيل مثيرات تستفز القارئ للدخول إلى النص والبحث عن تأوياته ومكوناته.

وقد تطرق الفصل السابق إلى شيء من هذه الحيل الأسلوبية وإبراز قيمتها في التلقي، وأثرها على نفس القارئ وما تحدثه في نفسه من إثارة تدفعه للبحث، فالنكرار في أشكاله، وبنية التضاد، وجماليات الاستعارة والتشخيص، وكيف عكست هذه الأسلوبيات أفكار الشاعر ونفسه.

وهذا الفصل يكون دراسة نصية، في محاولة لقراءة النصوص من خلال استخدام الأسلوبيات السابقة، وسيدرس هذا الفصل نصين في مباحثين هما:

**المبحث الأول : نص/ إرادة الحياة .**

**المبحث الثاني : نص/ تحت الغصون .**

المبحث الأول : **إرادة الحياة**

- فَلَا بُدَّ أَن يَسْتَجِيبَ الْقَدْرُ  
وَلَا بُدَّ لِلْقَيْدِ أَن يَنْكَسِرُ  
تَبَخَّرَ فِي جَوْهَا وَاندَثَرَ  
مِنْ صَفَعَةِ الْعَدَمِ الْمُنْتَصِرُ  
وَحَدَّثَنِي رُوحُهَا الْمُسْتَتَرُ
- 1/ إِذَا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ  
2/ وَلَا بُدَّ لِلَّيلِ أَن يَنْجَلِي  
3/ وَمَنْ لَمْ يُعْنِفْهُ شَوَّقُ الْحَيَاةِ  
4/ فَوَيْلٌ لِمَنْ لَمْ تَشْقُهُ الْحَيَاةُ  
5/ كَذَلِكَ قَالَتْ لِي الْكَائِنَاتُ

\*\*\*

- وَفَوْقَ الْجِبَالِ وَتَحْتَ الشَّجَرِ  
رَكِبْتُ الْمُنْيَ وَنَسَبْتُ الْحَذَرِ  
وَلَا كُبَّةُ الْلَّهَبِ الْمُسْتَعِرِ  
يَعْشُ أَبَدَ الدَّهْرِ بَيْنَ الْحُفَرِ  
وَضَاجَّتْ بِصَدَرِي رِيَاحُ أُخْرِ  
6/ وَدَمَدَمَتِ الرِّيحُ بَيْنَ الْفِجَاجِ  
7/ إِذَا مَا طَمَحْتُ إِلَى غَايَةِ  
8/ وَلَمْ أَتَجَنَّبْ وُعُورَ الشَّعَابِ  
9/ وَمَنْ لَا يُحِبُّ صُعُودَ الْجِبَالِ  
10/ فَعَجَّتْ بِقَلْبِي دِمَاءُ الشَّيَابِ  
11/ وَأَطْرَقْتُ أُصْغِي لِقَصْفِ الرُّعُودِ وَعَزْفِ الرِّيَاحِ وَوَقْعِ الْمَطَرِ

\*\*\*

12/ وَقَالَتْ لِيَ الْأَرْضُ - لَمَّا سَأَلَتْهُ أَيَاً أُمْ هَلْ تَكْرَهِنَ الْبَشَرَ؟

13/ أَبْارِكُ فِي النَّاسِ أَهْلَ الْطَّمَوِحِ وَمَنْ يَسْتَلِذُ رُكُوبَ الْخَطَرِ

14/ وَالْعَنْ مَنْ لَا يُمَاشِي الزَّمَانَ وَيَقْنَعُ بِالْعَيْشِ عَيْشَ الْحُفَرِ

15/ هُوَ الْكَوْنُ حَيٌّ ، يُحِبُّ الْحَيَاةَ وَيَحْتَقِرُ الْمَيْتَ مَهْمَا كَبُرَ

16/ فَلَا إِلْفُقُ يَحْضُنُ مَيْتَ الطُّيُورِ وَلَا النَّحْلُ يَلْتُمُ مَيْتَ الزَّهْرِ

17/ وَلَوْلَا أَمُومَةُ قَلْبِي الرَّؤُومُ لَمَا ضَمَّتِ الْمَيْتَ تِلْكَ الْحُفَرِ

18/ فَوَيْلٌ لِمَنْ لَمْ تَشْقَهُ الْحَيَاةُ مِنْ لَعْنَةِ الْعَدَمِ الْمُنْتَصِرِ

\*\*\*

19/ وَفِي لَيْلَةٍ مِنْ لَيَالِي الْخَرِيفِ مُتَقَلَّةٍ بِالْأَسَى وَالضَّجَاجِ

20/ سَكِرْتُ بِهَا مِنْ ضِيَاءِ النُّجُومِ وَغَنَّيْتُ لِلْحُزْنِ حَتَّى سَكِرْ

21/ سَأَلَتُ الدُّجَى : هَلْ تُعِيدُ الْحَيَاةَ لِمَا أَذْبَأْتُهُ رَبِيعَ الْعُمُرِ؟

22/ فَلَمْ تَتَكَلَّمْ شِفَاهُ الظَّلَامِ وَلَمْ تَتَرَنَّمْ عَذَارَى السَّحَرِ

23/ وَقَالَ لِيَ الْغَابُ فِي رِفَةِ مُحَبَّبَةٍ مِثْلَ خَفْقِ الْوَتَرِ

24/ يَجِيءُ الشِّتَاءُ، شِتَاءُ الضَّبَابِ ، شِتَاءُ الثُّلُوجِ ، شِتَاءُ الْمَطَرِ

- 25/ فَيَنْطَفِئُ السَّحْرُ سَحْرُ الْغُصُونِ وَسَحْرُ الزُّهُورِ وَسَحْرُ الثَّمَرِ
- 26/ وَسَحْرُ السَّمَاءِ الشَّجِيِّ الْوَدِيعِ وَسَحْرُ الْمُرْوِجِ الشَّهِيِّ الْعَطِيرِ
- 27/ وَتَهْوِي الْغُصُونُ وَأُوراقُهَا وَأَزْهَارُ عَهْدِ حَبِيبٍ نَّصِيرٍ
- 28/ وَتَنْهَوْ بِهَا الرِّيحُ فِي كُلِّ وَادٍ وَيَدِفِنُهَا السَّلِيلُ أَنَّى عَبَرَ
- 29/ وَيَقْنَى الْجَمِيعُ كَحْلُمٌ بَدِيعٌ تَلَقَ فِي مُهْجَةٍ وَانْدَثَرَ
- 30/ وَتَبَقَّى الْبُذُورُ التِّي حُمِّلَتْ ذَخِيرَةً عُمْرٍ جَمِيلٍ غَبَرَ
- 31/ وَذِكْرَى فُصُولٍ وَرُؤْيَا حَيَاةً وَأَشْبَاحَ دُنْيَا تَلَاشَتْ زُمَرَ
- 32/ مُعَانِيقَةً - وَهِيَ تَحْتَ الضَّبَابِ وَتَحْتَ الثُّلُوجِ وَتَحْتَ المَطَرِ -
- 33/ لَطِيفٌ الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يُمَلِّ وَقَلْبٌ الرَّبِيعِ الشَّذِي الْخَضِرُ
- 34/ وَحَالِمَةٌ بِأَغَانِيِ الطُّيُورِ وَعِطْرِ الزُّهُورِ وَطَعْمِ الثَّمَرِ

\*\*\*

- 35/ وَيَمْشِي الزَّمَانُ فَتَتَمُّو صُرُوفٌ وَتَذْوِي صُرُوفٌ وَتَحْيَا أُخْرَ
- 36/ وَتُصْبِحُ أَحْلَامُهَا يَقْظَةً مُوشَّحةً بِغُمْوَضِ السَّحَرِ
- 37/ تُسَائِلُ : أَيْنَ ضَبَابُ الصَّبَاحِ وَسَحْرُ الْمَسَاءِ؟ وَضَوْءُ الْقَمَرِ؟

38/ وأَسْرَابُ ذَاكَ الْفَرَاشِ الْأَنِيقِ؟ وَنَحْلٌ يُغْنِي وَغَيْمٌ يَمْرُ؟

39/ وَأَينَ الْأَشْعَةُ وَالْكَائِنَاتُ؟ وَأَينَ الْحَيَاةُ التِّي أَنْتَظَرُ؟

40/ ظَمِئْتُ إِلَى النُّورِ فَوَقَ الْغُصُونْ! ظَمِئْتُ إِلَى الظَّلِّ تَحْتَ الشَّجَرِ!

41/ ظَمِئْتُ إِلَى النَّبْعِ بَيْنَ الْمَرْوِجِ يُغْنِي وَيَرْقُصُ فَوْقَ الزَّهْرِ

42/ ظَمِئْتُ إِلَى نَغْمَاتِ الطُّيُورِ وَهَمْسِ النَّسِيمِ وَلَحنِ الْمَطَرِ

43/ ظَمِئْتُ إِلَى الْكَوْنِ! أَينَ الْوُجُودُ وَأَنَّى أَرَى الْعَالَمَ الْمُنْتَظَرِ؟

44/ هُوَ الْكَوْنُ خَلَفَ سُبَاتِ الْجُمُودِ وَفِي أُفْقِ الْيَقَظَاتِ الْكُبْرِ

\* \* \*

45/ وَمَا هُوَ إِلَّا كَخَفْقِ الْجَنَاحِ حَتَّى نَمَّا شَوَّقُهَا وَانْتَصَرَ

46/ فَصَدَّعَتْ الْأَرْضَ مِنْ فَوْقِهَا وَأَبْصَرَتِ الْكَوْنَ عَذْبَ الصُّورِ

47/ وَجَاءَ الرَّبِيعُ بِأَنْغَامِهِ وَأَحَلَامِهِ وَصِبَاهُ الْعَطْرِ

48/ وَقَبَلَهَا قُبْلًا فِي الشَّفَاهِ تُعِيدُ الشَّبَابَ الَّذِي قَدْ غَبَرَ

49/ وَقَالَ لَهَا : قَدْ مُنْحِتِ الْحَيَاةَ وَخَلَدْتِ فِي نَسْلِكِ الْمُدَّخَرِ

50/ وَبَارَكَكِ النُّورُ ، فَاسْتَقْبَلَي شَبَابَ الْحَيَاةِ وَخَصَبَ الْعُمَرَ

51/ وَمَنْ تَعَبَّدَ النُّورَ أَحْلَامُهُ بَارِكَهُ النُّورُ أَنَّى ظَهَرَ

52/ إِلَيْكِ الْفَضَاءِ إِلَيْكِ الضِيَاءِ إِلَيْكِ التَّرَى الْحَالَمُ الْمُزَدَهِرُ

53/ إِلَيْكِ الْجَمَالُ الَّذِي لَا يَبِيَّدُ ! إِلَيْكِ الْوُجُودُ الرَّحِيبُ النَّضِيرُ

54/ فَمِبِّدِي كَمَاشِتِ - فَوْقَ الْحُقُولِ بِخُلُولِ الثِّمَارِ وَغَضْنُ الزَّهَرُ

55/ وَنَاجِي النَّسِيمَ وَنَاجِي الْغَيُومَ وَنَاجِي النُّجُومَ وَنَاجِي الْقَمَرَ

56/ وَنَاجِي الْحَيَاةَ وَأَشْوَاقَهَا وَفِتْنَةَ هَذَا الْوُجُودِ الْأَغَرِ

57/ وَشَفَ الدُّجَى عَنْ جَمَالٍ عَمِيقٍ يَشْبُرُ الْخَيَالَ وَيَذْكُرُ الْفِكَرَ

58/ وَمُدَّ عَلَى الْكَوْنِ سِحْرُ غَرِيبٍ يُصَرِّفُهُ سَاحِرٌ مُقْتَدِرٌ

59/ وَضَاعَتْ شُمُوعُ النُّجُومِ الْوِضَاءِ وَضَاعَ الْبَخُورُ بَخُورُ الزَّهَرُ

60/ وَرَفَرَفَ رُوحٌ غَرِيبُ الْجَمَالِ بِأَجْنَاحَةٍ مِنْ ضِيَاءِ الْقَمَرِ

61/ وَرَنَّ نَشِيدُ الْحَيَاةِ الْمُقَدَّسُ فِي هَيْكَلٍ حَالِمٍ قَدْ سُحْرَ

62/ وَأَعْلَنَ فِي الْكَوْنِ : أَنَّ الطُّمُوحَ لَهِبُ الْحَيَاةِ وَرُوحُ الظَّفَرِ

63/ إِذَا طَمَحَتْ لِلْحَيَاةِ النُّفُوسُ فَلَا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ<sup>(1)</sup>

(1) ديوان أغاني الحياة ص 167-170

قصيدة إِرادة الحياة أكثر قصائد الشابي شهرة، وهي التي أكسبته شهرة واسعة في الوطن العربي شرقه وغربه، والتي تغنى بها الثوار منذ الاستعمار في تونس إلى يومنا.

افتتح الشابي قصيده بجملة شرطية واتبع جواب الشرط بتأكيد وحتمية (لابد) وعمد إلى تكرارها ثلاث مرات خلال البيتين الأولين، ليؤكد على ما توصل إليه وما هو مؤمن به يقول :

إِذَا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ  
فَلَابُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدْرُ

وَلَابُدَّ لِلَّيْلِ أَنْ يَنْكُسِ<sup>(1)</sup>  
لِلْقَيْدِ أَنْ يَنْحَىِ

وما يستقر القارئ ويثيره في مطلع هذه القصيدة هو اختياره لكلمة القدر فلماذا لم يقل لابد أن يستجيب الله؟ أليس القدر بيد الله وحده؟ لماذا جعله بيد الناس ومشروط بإرادتهم... هل لأن الناس اعتادوا أن يعلقوا فشلهم وخيبتهم على القدر، فيقولون هذا ما قدر لنا؟ وهذا ما كتبه الله علينا؟ فيخلو طرفهم من المسؤولية ليقولوا مستكينين ينتظرون أن يأتيهم الفرج من السماء، فإذا كان الله من قدر لهم الفشل فهو أيضاً من سيقدر لهم النجاح، هكذا بسهولة نلقي عن عاتقنا المسؤلية لنعلقها على شماعة القدر، فربما أراد الشابي أن يخرجهم من الخضوع والاستكانة ويدعوهم إلى التفكير قليلاً وينبههم إلى أن أقدارهم بأيديهم، وأن الله أو (القدر) سيستجيب لهم ولدعائهم إذا عزموا أمرهم وسعوا إلى ما يريدون بصدق وعزيمة وهذا لا ينافي قوله تعالى: (إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم).<sup>(2)</sup>

.....

(1) الديوان ص 167، أراد الشيء: شاءه وأحبه: انظر المعجم الوسيط مادة(راد) / لابد: يقال لابد

منه أي لامر منه: انظر المعجم الوسيط مادة(بد).

(2) سورة الرعد آية 11 .

ويسعى الشاعر في هذه القصيدة إلى حث الناس على التفاؤل والأمل والسعى إلى استعادة أمجاد هذه الأمة، فيدعوا الناس إلى الأمل والصبر والعمل الجاد وإعداد العدة .  
وتبين أن الشاعر في هذه القصيدة حكمة مفكرة تسؤال وتحاور وتقص فبدأت تسؤال الأرض، والريح، لتجيباه متقتلين على أن الحياة هي الطموح ، وأن الحياة بلا طموح موت خامل .  
ثم ينتقل ليصف الوضع الذي تحياه بلاده والأمة العربية يقول :

وَفِي لَيْلَةٍ مِّنْ لِيَالِي الْخَرِيفِ مُتَقْلَلَةً بِالْأَسَى وَالضَّجَرِ  
سَكِرْتُ بِهَا مِنْ ضِيَاءِ النُّجُومِ، وَغَنَّيْتُ لِلْحُزْنِ حَتَّى سَكِرْ  
سَأَلْتُ الدُّجَى : هَلْ تُعِيدُ الْحَيَاةَ لِمَا أَذْبَلَتْهُ رَبِيعَ الْعُمُرِ؟  
فَلَمْ تَكَلِّمْ شِفَاهُ الظَّلَامِ وَلَمْ تَرَنْ عَذَارَى السَّحَرِ<sup>(1)</sup>

في هذا الجزء من القصيدة يبدو الشاعر وكأنه يقص حكاية على الشعب (الناس) ليثبت لهم النتيجة التي بدأ قصidته بها. فيبدأ بليلة من ليالي الخريف واختياره للخريف مثير للقارئ مستفزًا له، لماذا اختار ليالي الخريف؟ هل الأمة تحيا في خريف عمرها؟ هل يوحى بالهرم وال الكبر؟ وهذا الخريف متقل بالأسى والضجر هل لأن الخريف يوحى بالضعف والخضوع والعجز، لماذا لم يقل ليالي الشتاء؟ هل الشتاء رمز القوة والخصب؟ وفي هذه الليلة الخريفية الساكنة حتى من ضياء النجوم تسأل(الأنـا) الشاعرة ( الآخر) ظلام الليل، هل يمكن للحياة أن تعيد لهذا الخريف الذابل ربيعه؟ ولكن ( الآخر) ظلام الليل لم يجبـهـ، ولم تتحرك شفـاهـهـ .

.....

(1)الديوان ص168،ترنم: كل ما سلـذ صـوـتهـ إـذـاـ طـربـ وـتـغـنـيـ: انـظـرـ المعـجمـ الوـسـيـطـ مـادـةـ(رنـمـ).

ويكمل الشاعر القصة التي يحكيها بظهور آخر(الغاب) ليجيب عن تساؤلات الشاعر التي لم

يجبه الدجى عنها يقول : **وقال لي الغاب في رقة محبة مثل خفق الوتر**  
**يجيء الشتاء، شتاء الضباب، شتاء التلوج، شتاء المطر**  
**فيكتفى السحر سحر الغصون وسحر الزهور وسحر الثمر**  
**وسحر السماء الشجي الوديع وسحر المروج الشهي العطر**  
**وتنهوي الغصون، وأوراقها، وأزهار عهد حبيب نصر**  
**وتهوا بها الريح في كل وادٍ ويدفعها السيل ، أنى عبر**  
**ويقف الجميع كحلم بديع تألق في مهجة واندر<sup>(1)</sup>**

فيحكي ما قاله له الغاب، بأن هذه الأمة التي تحيا في خريف عمرها سيأتي عليها شتاء قاس،

فيحكمها كثُر وتخلط فيها الأمور وتتدخل، فيصبح من الصعب التمييز بين الحق والباطل، وفي تكراره لكلمة الشتاء يعطي إيقاعاً موسيقياً يوحى بشدة الأمر وشدة ماستواجهه الأمة، وكأنه في تعريفه (الشتاء) الأولى يقصد الاستعمار الذي كانت تعيشه البلاد فهو معروف لديه ، وفي تكيره للشتاء بعد ذلك يحذر مما قد يأتي بعد ذلك على البلاد.

وفي تشخيص الشابي للريح وللسيل كسر لتوقعات القارئ ، فالريح والسيل يحركان ويغيران وهذا متوقع أما جعله الريح ن فهو وتمرح كالأطفال ، وجعل السيل حانوتاً يدفن أوراق الأشجار الخريفية المتساقطة فيه كسر لتوقعات القارئ.

.....

(1)الديوان ص 168، تألق: لمع وأضاء : انظر المعجم الوسيط مادة(ألق) / مهجة: دم القلب أو الروح انظر المعجم الوسيط مادة(مهج).

ثم يكرر انطفاء السحر فلا تعود للأشياء قيمها و وهجها و وجودها لشدة ماسيلقيه هذا الشتاء على الخريف الذابل الضعيف، فتسقط الأغصان وماعليها من أوراق وأزهار وذكريات، فيتشتت الناس ويضيعون في الأرض من نتاج هذه الحروب وهذا الظلم وهذا الاستعمار القاسي الذي لا يرحم ويموت الكثيرون ظلماً، وبطشاً، وعدواناً، ويدفنون في غير أرضهم وغير بلادهم (ويدفنهما السيل أني عبر) فيبقى مكان على هذه الأرض كأنه حلم جميل قد فني وزال .

يقول يكمل القصة :

وَتَبَقَى الْبُذُورُ، التِّي حُمِلتْ ذَخِيرَةً عُمْرٍ جَمِيلٍ غَبَرْ  
وَذِكْرَى فُصُولٍ، وَرُؤْيَا حَيَاةً، وَأَشْبَاحَ دُنْيَا، تَلَاثَتْ زُمَرْ  
مُعَانِقَةً - وَهِي تَحْتَ الضَّبَابِ، وَتَحْتَ التُّلُوجِ، وَتَحْتَ المَطَرِ -  
لِطِيفِ الْحَيَاةِ الَّذِي لَا يُمْلِأُ وَقْبَ الرَّبَّيْعِ الشَّذِي الْخَضِرِ  
وَحَالِمَةً بِأَغَانِي الطُّيُورِ وَعِطْرِ الزُّهُورِ وَطَعْمِ الثَّمَرِ<sup>(1)</sup>

في هذه الفوضى العارمة والظلم الطاغي المستبد، والموت الذي يجب البلاد فيبني الجميع ويدفن السيل هذه الأغصان والأزهار. تتبت الأرض البذور التي بقيت فيها فتحمل عشاً لهذه الأرض وتحمل عدة ذكريات لعمر جميل قضى، وأمجاد عثرت في طريقها، ومشاعر لفصول عديدة مرت، وأفكار وأحلام ورؤى وطموحات، وأطيفات وأشباح للدنيا غابت واندثرت .

.....

(1)الديوان ص 169، الذخيرة: ذخر الشيء خباء لوقت الحاجة إليه : انظر المعجم الوسيط مادة(ذخر) زمر: الفوج والجماعة : انظر المعجم الوسيط مادة(زمر).

وهذا الجيل يعيش الحياة والطموح ولا زال يعيش تحت الظلم والعدوان والاستبداد، ويحلم بعد مشرق جميل، وتمر الأعوام والسنون فتكبر الأجيال ، ويموت آخرون ويخلق آخرون ، وكلما نمت هذه الأجيال وكبرت أصبحت أحلامها يقظة ، وحقيقة ولكنها حقيقة لا تزال متشحة بالغموض فتبداً الأجيال بالتساؤل لتكشف عن الغامض وتستجلي الحقيقة الواضحة، ويستخدم الشاعر أسلوب الاستفهام (أين) ليتساءل عن أمجاد هذا الشعب، وتاريخه، وسحره، وأحلامه، وطموحاته، وحياته، ثم تتدخل الأنما الشاعر مع الآخر(الأجيال الجديدة) وأين الحياة التي أنتظر؟ أين الحياة التي أطمح إليها وأحلم بها ؟ ثم يقول:

ظمِئْتُ إِلَى النُّورِ، فَوَقَ الْغُصُونِ! ظِمِئْتُ إِلَى الظَّلِّ تَحْتَ الشَّجَرِ!  
ظمِئْتُ إِلَى النَّبْعِ، بَيْنَ الْمُرْوِجِ، يُغَنِّي وَيَرْقُصُ فَوْقَ الزَّهَرِ  
ظمِئْتُ إِلَى نَغْمَاتِ الطُّيُورِ، وَهَمْسِ النَّسِيمِ وَلَهْنِ الْمَطَرِ.  
ظمِئْتُ إِلَى الْكَوْنِ أَيْنَ الْوُجُودُ وَأَنَّى أَرَى الْعَالَمَ الْمُنْتَظَرُ؟<sup>(1)</sup>

وكرر الشاعر كلمة ظمئت في هذه الأبيات خمس مرات للتأكيد على شدة الشوق والحنين والرغبة ليرى العالم الذي كان يحلم به منذ صغره فقد اشتاق إلى النور والحق، واشتاق لتحقيق طموحه وطموحات من قبله ممن دفنهم السيل والشتاء، واشتاق إلى عالم يعيش فيه حرا على أرض وطنه، وهذا الكون الذي يطمح إليه، ويحلم به موجود ولكنه خلف زمان من السبات والجمود والركود.

.....

(1)الديوان ص 169، ظمئت: يقال ظمىء إليه اشتاقه :انظر المعجم الوسيط مادة (ظمىء).

يقول:

**هُوَ الْكَوْنُ، خَلْفَ سُبَّاتِ الْجُمُودِ، وُفِي أُقْفِ الْيَقَظَاتِ الْكُبَرِ<sup>(1)</sup>**

هذا الكون الذي يطمح إليه الشاعر موجود في تاريخ هذه الأمة العظيمة العريقة، وكلمة يقطات تثير القارئ لأنها على صيغة الجمع فلم يقل بأن ما يحتاجه الناس هو يقطة ترنقى بالناس وتسمو بهم وإنما يقطات يقطات، هل يقصد بها جمع من اليقطات في جميع مجالات الحياة حتى تنمو هذه الأمة؟ أم أنها يقطة عظيمة تتضم إلى تاريخ اليقطات والصحوات التي اهتز العالم لها وتغير وجه التاريخ على أثرها، ويرجح أنها يقطات أي في جميع المجالات وعلى فترات متقاربة، وليس تحقيق هذه الطموحات إلا كضرب الجناح فالطائر لا يحلق فالهواء ببساط جناحيه بل عليه أن يقبض جناحيه ويبسطهما عدة مرات على التوالي كي يتمكن من التحلق والطيران، وهذا ما فعلته البذور الصغيرة في الأرض فشققت الأرض وخرجت لتبصر النور والحياة والكائنات، فجاء الربيع بخروجها وشقها للأرض، لتسعيد أمجاد الشباب الماضي، وقد باركها الله باركها (النور) ومنحها الحياة والخلود، الخلود في تذكرها وMaisixde لها التاريخ ، والخلود في امتداد نسلها.

وهذه نهاية القصة التي حكها الغاب للشاعر عن البذور الصغيرة التي حملت الآمال والطموحات وتحلت بالعزם والفكير والرؤى، فحققت أحلامها واستعادت ربيع عمرها وأمجادها بعد أن أصابها الكبر والضعف في الخريف، واضطهدتها الشتاء بقوته وظلمه، والآن يباركها النور لأنها كانت تحلم بالعدل وتطمح إليه.

.....

(1)الديوان ص 169، السبات: الراحة والنوم :انظر المعجم الوسيط مادة(سبت).

هنا كشفت ظلمة الليل وشفت عن جمال عميق يستتر خلف ظلمتها، جمال الصبح المستتر خلف الظلام بإشرافه وتغريده الذي ينعش القلوب ويضيء العقول. وبعد أن ظهرت الحقيقة جلية واضحة جاءت نهاية القصيدة بإعلان وبيان مقدس يرن في الكون ليقرر ويثبت ما بدأت به

القصيدة . يقول: وَرَنَ نَشِيدُ الْحَيَاةِ الْمُقْدَسُ فِي هَيْكَلٍ ، حَالِمٌ ، قَدْ سُحْرٌ

وأعلن في الكون : أَنَّ الْطَّمُوحَ لَهِبِ الْحَيَاةِ وَرُوحُ الظَّفَرِ

إِذَا طَمَحَتْ لِلْحَيَاةِ النُّفُوسُ فَلَا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدْرُ<sup>(1)</sup>

وعد الشاعر إلى ختم قصيده بما افتحها به للتأكد على المعنى فالنكرار سمة أسلوبية استعملها الشاعر في قصيده ليثبت فكرته ويؤكدها فالحياة بلا طموح ليست سوى موت وفناء. وقد تكررت كلمة الحياة في القصيدة خمس عشرة مرة وهذا يدل على أن الحياة شكلت هماً وهاجساً في نفس الشاعر وفكرة ولهذا تكررت كلمة الحياة كثيراً في قصيده .

وشخص الشاعر الكائنات الريح والأرض والغابة والدجى عن طريق اجراء حوار معها وجعلها تتحدث وتقص ، فكانت أنا الشاعر تظهر واضحة عندما يبدأ الحوار بالتساؤل ، وتندمج أحياناً عندما يصل إلى النتيجة وال فكرة التي يسعى إلى إثباتها .

ويظهر التضاد في هذه القصيدة على مستوى اللفظة ( فتمو - وتنوي ) ، (الحياة - الموت ) (أبارك - أعن ) ، ( فوق - تحت ) والتضاد يدل على التذبذب والاضطراب الذي يصيب النفس البشرية عندما يشغلها أمر جلل فكما يهتم للحياة وصروفها يقلقه الموت .

.....

(1)الديوان ص 170، الطموح: الارتفاع يقال طمح إلى الأمر تطلع واستشرف : انظر المعجم الوسيط مادة(طفر) .

## المبحث الثاني :

## تحت الغصون

- الرَّانِ وَالسَّنْدِيَانِ، وَالرَّيْتُونْ /1 هَاهُنَا، فِي خَمَائِلِ الْغَابِ، تَحْتَ
- مِنْ جَمَالِ الطَّبِيعَةِ الْمَيْمُونْ /2 أَنْتِ أَشَهَى مِنِ الْحَيَاةِ وَأَبْهَى
- وَفِي جِيدِكِ، الْبَدِيعِ الثَّمِينْ /3 مَأْرَقُ الشَّبَابِ فِي جِسْمِكِ الْغَضِيرِ
- وَفِي ثَغْرِي الْجَمِيلِ الْحَرِيَنْ /4 وَأَدَقُّ الْجَمَالِ فِي طَرْفِكِ السَّاهِيِّ
- فَأَسْعِي لِصَوْتِكِ الْمَحْزُونْ /5 وَأَلَذُّ الْحَيَاةَ حِينَ تُغَيِّنِ
- ضَابِعًا فِي حَلاوةِ التَّلَاحِينْ /6 وَأَرَى رُوحَكِ الْجَمِيلَةَ عَطْرًا
- نَاعِمٌ حَالِمٌ شَجَّيْ حَنُونْ /7 قَدْ تَغَيَّنْتِ مُنْذُ حِينِ بِصَوْتِ
- فِي حَنَانِ وَرِفَةِ وَحَنِينْ /8 نَغَمًا كَالْحَيَاةِ عَذْبًا عَمِيقًا
- عُلُوِّي مَنَغَمٌ مَوْزُونْ /9 فَإِذَا الْكَوْنُ قِطْعَةٌ مِنْ نَشِيدٍ
- الضِياءُ الْبَنْسَاجِيُّ الْحَرِيَنْ /10 فَلَمَنْ كُنْتِ تُشَدِّيْنِ؟ قَالَتْ:
- كَخِيلَاتِ حَالِمِ مَفْتُونْ /11 لِلصِّبَا الْمُورَدِ الْمُتَلَاشِيِّ
- لَسِحْرِ الْأَسَى وَسِحْرِ السُّكُونْ /12 لِلمسَاءِ الْمُطْلِ للشَّفَقِ السَّاجِيِّ
- وَيَقْنَى مِثْلَ الْمُنَى فِي سُكُونْ /13 لِلْعَيْرِ الْذِي يُرْفَرِفُ فِي الْأَفْقِ
- بِمِزْمَارِهِ الصَّغِيرِ الْأَمِينِ /14 لِلْأَغَانِيِّ الْتِي يُرَدِّدُهَا الرَّاعِيِّ
- حَيَاةَ الْهَوَى وَرُوحَ الْحَنِينْ /15 لِلرَّبِيعِ الْذِي يُؤَجِّجُ فِي الدُّنْيَا
- وَالزَّهْرِ وَالشَّذَى وَاللُّحُونْ /16 وَيُوشِي الْوُجُودِ بِالسُّحْرِ وَالْأَحْلَامِ
- عَلَى السَّهْلِ وَالرُّبَا الْمَحْزُونْ /17 لِلْحَيَاةِ الْتِي تُغَنِي حَوَالَيْ،

- لِهَذَا الشَّرَى لِتُلَكَ الْغُصُونْ  
بِعِطْرِ الْأَقَاحِ وَاللَّيْمُونْ  
لِأَشْوَاقِ قَلْبِيَ الْمَشْحُونْ  
بِضَوْءِ الْمُنْى وَظَلِّ الشُّجُونْ  
لِلْأَسْ، لِلْأَسَى، لِلْمَنْتُونْ  
مَنْ يُغَنِّيهِ؟ مَنْ يُبَيِّدُ شُجُونِي؟  
قُبْلًا عَبْرِيَةَ التَّلَحِينْ  
وَأَنَارَتْ لَهُ ظَلَامَ السِّنِينْ  
عَلَى لَحِنِّهَا الْعَمِيقِ الرَّاصِينْ  
قُولِي، تَكَلْمِي، خَبِيرِنِي  
طَالَعْتِي فِي ضَوْءِ هَذِي الْعَيْنِونْ  
يُغَنُّونْ فِي حُنُونْ  
بِرَزَهْرِ الْقَاحِ وَالْيَاسِمِينْ  
أَطَافَتْ بِهِ عَذَارِي الْفُتُونْ  
كَأَحَلامِ شَاعِرِ مَجْنُونْ  
مُسْكِرٌ؟ أَيُّ نَشْوَةٍ، وَجْنُونٌ؟  
فِي شِفَاهِ، بَدِيعَةِ التَّكَوِينِ؟  
وَنُورِ الْهَوَى وَظَلِّ الشُّجُونْ
- 18/ لِلِّبَنَابِيَعِ لِلْعَصَافِيرِ لِلْظَّلِّ  
19/ لِلنَّسِيمِ الَّذِي يُضْمَخُ أَحْلَامِي  
20/ لِلْجَمَالِ الَّذِي يَفِيضُ عَلَى الدُّنْيَا  
21/ لِلِّزَّمَانِ الَّذِي يُوشِحُ أَيَّامِي  
22/ لِلشَّبَابِ السَّكَرَانِ لِلأَمْلِ الْمَعْبُودِ  
23/ فَتَتَهَدَّتْ، ثُمَّ قُلْتُ : وَقَلْبِي  
24/ قَالَتْ : (الْحُبُّ) ثُمَّ غَنَّتْ لِقَلْبِي  
25/ قُبْلًا عَلِمْتُ فُؤَادِي الْأَغَانِي  
26/ قُبْلًا تَرْقُصُ السَّعَادَةُ وَالْحُبُّ  
27/ .. وَأَفْقَنَا، فَقَلْتُ كَالْحَالِمِ الْمَسْحُورِ:  
28/ أَيُّ دُنْيَا مَسْحُورَةٌ، أَيُّ رُوَيَا  
29/ زُمَرٌ مِنْ مُلَائِكَ الْمَلَأِ الْأَعْلَى  
30/ وَصَبَابِيَا رَوَاقِصُ، يَتَرَاشَقُنْ  
31/ فِي فَضَاءِ مُورَدِ حَالِمِ سَاهِ  
32/ وَجَحِيمٌ تَوْجٌ تَحْتَ فَرَادِيسَ  
33/ أَيُّ خَمْرٌ مُؤَجَّجٌ، وَلَهِيبٌ  
34/ أَيُّ خَمْرٌ رَشَفْتُ، بَلْ أَيُّ نَارٌ  
35/ وَرَدَتْهَا الْحَيَاةُ فِي لَهَبِ السَّحْرِ

- 36/ أَيُّ إِثْمٍ مُقدَّسٌ ، قَدْ لِسَنا بُرْدَهُ فِي مَسَائِنَا الْمَيْمُونْ  
عَذْبٌ عَلَى ثَغْرِهَا قَوِيُّ الْفُتُونْ
- 37/ فَبَدَا طَيفٌ بِسَمَةٍ سَاحِرٌ  
وَأَجَابَتْ - وَكُلُّهَا فِتَّةٌ تُغْوِي وَتُغْرِي بِالْحُبِّ بَلْ بِالْجُنُونِ -
- 38/ أَبَدًا ! أَنْتَ حَالِمٌ ، فَا سَأَلَ اللَّيلَ فَعِنَّدَ الظَّلَامِ عِلْمُ الْيَقِينِ ...
- 39/ فَأَصْغَى حَتَّى حَفِيفُ الْغُصُونْ  
مِنِ السِّحْرِ وَالرُّؤْيِ وَالسُّكُونْ
- 40/ وَسَكَّتَنَا وَغَرَّهُ الْحُبُّ فِي الْغَابِ  
وَبَنَى اللَّيلُ وَالرَّبِيعُ حَوَالِنَا
- 41/ مَعْبَدًا لِلْجَمَالِ ، وَالْحُبُّ شِعْرِيًا ،  
مُشَيدًا عَلَى فِجَاجِ السِّنِينِ
- 42/ تَحْتَهُ يَزْخُرُ الزَّمَانُ ، وَيَجْرِي  
وَتَمُرُّ الْأَيَّامُ وَالْحُزْنُ وَالْمَوْتُ
- 43/ مَعْبَدًا سَاحِرًا مَبَاخِرُهُ الزَّهْرُ ،  
عَلَى الصَّخْرِ وَالثَّرَى وَالْغُصُونْ
- 44/ كُلُّ زَهْرٍ يَضْنُو غُمَّهُ أَرِيجٌ  
مِنْ بَخُورِ الرَّبِيعِ جَمِّ الْفُتُونْ
- 45/ وَنُجُومُ السَّمَاءِ فِيهِ شُمُوعٌ  
أَوْقَدَتْهَا لِلْحُبِّ رُوحُ الْقُرُونِ
- 46/ وَمَضَتْ نَسْمَةٌ تَوَسُّسُ لِلْغَابِ  
وَتَشَدُّو فِي عُمْقِ ذَاكِ السُّكُونِ
- 47/ وَطَغَى السِّحْرُ وَالْغَرَامُ بِقَلْبِي  
فَتَوَسَّلَتْ ضَارِعًا بِجُفُونِي :
- 48/ طَهْرِي يَاشْقِيقَةَ الرُّوحِ ثَغْرِي  
بِلَهِيبِ الْحَيَاةِ ، بَلْ قَبَلِينِي
- 49/ إِنَّ نَارَ الْحَيَاةِ وَالْكَوَافِرَ المَنْشُودَ  
فِي ثَغْرِكِ الشَّهِيِّ الْحَزِينِ
- 50/ فَهُوَ كَأسُ سِحْرِيَّةِ لِرَحِيقِ الْخُلُدِ  
قَدْ صَاغَهَا إِلَهَ الْفُتُونْ
- 51/ قَبَلِينِي ، وَأَسْكَرِي ثَغْرِي الصَّادِيِّ  
وَقَلْبِي ، وَفِتَّاتِي ، وَجُنُونِي

- لِجَمَالِ الدُّجَى بِوَحْيِي الْعَيْنِونْ<sup>٥٤</sup>
- وَحَيَةٌ فِي فُؤَادِي الْمَفْتُونْ !
- يَمْشِي عَلَى الدُّرَى وَالْحُزُونْ
- تُغْنِي لِحْبِنَا الْمَيْمُونْ
- بَعِيدُ الْمَدَى قَوْيُ الْفُتُونْ
- وَالْحُبُّ ... فَابْسِمِي، وَالثُّمِينِي ...
- .....
- رَأْنَةُ اللَّمْ فِي خُشُوعِ السُّكُونْ !<sup>٥٥</sup>

\*\*\*

- آه ! مَا أَعْذَبَ الْغَرَامْ ! وَأَحَلَى<sup>٥٦</sup>
- ... وَسَكَرْنَا هُنَاكَ ... فِي عَالَمِ الْأَحْلَامِ تَحْتَ السَّمَاءِ ، تَحْتَ الْغُصُونْ ...
- وَتَوَارَى الْوُجُودُ عَنَّا بِمَا فِيهِ . . . وَغَبَنَا فِي عَالَمِ مَفْتُونْ . . .
- وَنَسَيْنَا الْحَيَاةَ وَالْمَوْتَ وَالسُّكُونَ<sup>(١)</sup> وَمَا فِيهِ مِنْ مُنْيَ وَمَنْعُونْ
- .....

يفتح الشابي قصيدة بإشارة مكانية "هادئ" ويؤكدها بتكرار معناها أو ما يشير إليها "في خمائل الغاب" و"تحت الزان والسنديان والزيتون" وهذا التحديد المكاني له أهميته ومكانته في نفس الشاعر حتى أنه جعل عنوان القصيدة ظرفاً مكانياً "تحت الغصون" وكأنه يشير إلى أن هناك شيئاً جلاًّ خفياً تحت الغصون ولن تراه إلا إذا دخلت الغاب لترى ماتخفيه داخلها وتحت أغصان أشجارها.

يقول :	أنت أشهى من الحياة وأبهى	من جمال الطبيعة الميمون
	مآلِق الشَّبَابَ فِي جِسْمِكِ الغَصْنِ	وَفِي جِيدِكِ، الْبَدِيعِ الثَّمِينِ
(1)	وَأَدَقَّ الْجَمَالَ فِي طَرَفِكِ السَّاهِي	وَفِي ثَغْرِي الْجَمِيلِ الْحَرَّيْنِ

فيروي لنا محدث معه في هذه الغاب وتحديداً تحت أغصانها ويبدأ بالخطاب (أنت)، وهنا يشير إلى الآخر (الأنثى) في هذه القصيدة، فيتحدث ويخاطب أنثى جميلة تجلس مرناحة مسترخية في دلال تحت ظلال الغصون الوارفة، فيغازلها ويصف مفاتنها، وما يثير القارئ ويشد انتباذه ويكسر توقعه أن الشاعر بعد أن بدأ بمحازلة الفتاة وتوجيه الخطاب لها (أنت ، جسمك ، جيدك ، طرفك) يتغزل بنفسه (وفي ثغرِيِ الجميل) هل يقصد ثغره حقاً؟ أم هو كناية عن جمال شعره ووصفه لها؟ أم أن ثغره اكتسب جماله لأنه يصف جمالها فهو في أصله حزين؟

ثم يتبع مغزالتها فينتقل من وصف مفاتنها إلى وصف صوتها وغنائها والمتعة التي يحدثها إصغاؤه لغنائهما، وروحها التي أثارت عبقاً عطرياً في المكان، ثم يقيم الشاعر حواراً بينه وبينها.

يقول : **فَلَمَنْ كُنْتْ تُشَدِّينْ ؟ قَالَتْ :** الضياء البنفسجي الحَرَزِينْ<sup>(2)</sup>

.....

(1) الديوان ص 171، الساهي: يقال: سها إليه: نظر ساكن الطرف : انظر المعجم الوسيط مادة (سها).

<sup>(2)</sup>المصدر نفسه ص171، الضياء: التور و الإشراق: انظر المعجم الوسيط مادة(ضاء).

فيسأله عن غنائها وإن شادها وكأنه ظنها تغنى له، أو أراد أو تمنى أن تغنى له، ولكنها اجابة عن تسؤاله في اثنى عشر بيتاً من البيت العاشر وحتى البيت الثاني والعشرين، فهي تغنى للغاب وللمساء

ولكل ما في هذا الكون من مسرات وجمال وغناء وزهور حتى أنها غنت للزمان وللأسى وللموت وللشباب الصانع السكران، ولكنها لم تغنى له، أو لم تذكره مع من كانت تغنى لهم؟ وكأنها كانت تعلم أنه أرادها أن تغنى له فذكرت كل من في الغابة والحياة إلا هو؟ لتثير شجونه وغيرته؟ أم أنها لم تقصده حقاً في غنائهما؟

يقول:	فَتَهَدَتْ ، ثُمَّ قُلْتْ : وَقَبِي
فُبْلَا عَبْرِيَةَ التَّاهِينْ	قَالَتْ : (الْحُبُّ) ثُمَّ غَنَّتْ لِقَلْبِي
وَأَنَارَتْ لَهُ ظَلَامَ السَّنِينْ	فُبْلَا عَلَمَتْ فُؤَادِي الْأَغَانِي
عَلَى لَحِنِّهَا الْعَمِيقِ الرَّصِينْ <sup>(1)</sup>	فُبْلَا تَرْقَصْ السَّعَادَةُ وَالْحَبُّ

ونظهر أنا الشاعر في هذه القصيدة واضحة من خلال ضمير المتكلم الياء في (شعري، قلبي، شجوني، فؤادي) والتاء في (تهدت، قلت) فالشاعر عاشق محب حزين، متأمل من هذه الأنثى الآخر) أن تبادله الحب وتكون كريمة معه في مشاعرها حنونة عليه فلا تشير حزنه وشجونه بل أرادها أن تمسح الحزن عن شفتيه، وتعلم قلبه الغناء.

ويأتي تكرار المصدر (قبلاً) ثلاث مرات للدلالة على كثرة هذه القبلات، ويشخص السعادة والحب فيعطيهما صفات بشرية، فالسعادة امرأة والحب رجل، فيرقصان متعانقين على ألحان هذه النوتات

.....

(1) الديوان ص 172، الرصين: مثبت واستحكم: انظر المعجم الوسيط مادة (رصن).

الموسيقية الرصينة .

<sup>(1)</sup> .. وَأَفْقَنَا ، فَقُلْتُ كَالْحَالِمِ الْمَسْحُورِ : قُولِي ، تَكَلَّمِي ، خَبَرِينِي ثم يقول :

ويبدأ هذا البيت بالحذف، ثم الفعل (أفقنا) وكأن حالة من السكر واللاوعي قد أصابت الشاعر ومحبوبته، وتحدث بصيغة الجمع الضمير (نا) يشعر بالألفة والالتحام بين أنا الشاعر والآخر الأنثى.

ويعود ليحاورها ويحدثها ويطلب إليها أن تعينه على فهم ماحصل له؟ في مجموعة من أفعال الأمر (قولي، تكلمي، خبريني) وكأنه متفاجئ مما حصل له فينهال عليها بالأسئلة...

طَالَعْتِي فِي ضَوْءِ هَذِي الْعَيْنِونَ	يقول:	أَيُّ دُنْيَا مَسْحُورَةٍ ، أَيُّ رَؤْيَا
مُسْكِرٌ؟ أَيُّ نَشَوَّةٍ ، وَجُنُونٌ؟		أَيُّ خَمْرٌ مُؤَجِّجٌ ، وَلَهِيبٌ
فِي شِفَاهٍ ، بَدِيعَةِ التَّكَوِينِ؟		أَيُّ خَمْرٌ رَشَفْتُ ، بَلْ أَيُّ نَارٌ
وَنُورٌ الْهَوَى ، وَظِلٌّ الشُّجُونَ <sup>(2)</sup>		وَرَدَّتْهَا الْحَيَاةُ فِي لَهَبِ السُّحْرِ

فيسألها وهذه الأسئلة استثنائية، وكأنه هو نفسه متفاجئ مما حصل له من جراء تلك القبل فيذكر صيغة السؤال (أي) سبع مرات في خمسة أبيات. وما يستفز القارئ ويثيره ويكسر توقعه قوله (لهيب مسكر) كيف يكون اللهيب مس克拉؟ لماذا لم يقل لهب حارق؟ أو خمرمسكر؟ هل الحب يقلب الموازين؟ فيغدو اللهيب س克拉 والخمر نارا متراجحة؟

ويكسر التوقعات أكثر ويقلب الموازين ويجمع المتناقضات ويشخص في بيت شعري واحد فيشكل

.....

172(1) الديوان ص

(2) المصدر نفسه ص 172، مؤجاج: أجرت النار، تلهبت وتوقفت وكان للهيبها صوت : انظر المعجم

الوسط مادة (أجج).

لدى القارئ مسافة توتر شديدة لكثره الفجوات في هذا البيت.

يقول: **أَيُّ إِثْمٌ مُقدَّسٌ ، قَدْ لَبَسَنَا بُرْدَهٍ فِي مَسَانِنَ الْمَيْمُونِ؟<sup>(1)</sup>**

فيبدأ بالتساؤل ولكن تساؤله هذا يستفز القارئ ويكسر توقعاته في جمعه للنقين (إثم مقدس) كيف يكون الإثم مقدساً؟! هل أراد أن يرفع من قيمة هذا الذنب والإثم فقدسه؟ هل هناك إثم مقدس وإثم غير مقدس؟ ثم يشخص هذا الإثم المقدس ويجعل له رداء وعباءة قام الشاعر ومحبوبته بلبس عباءته معاً(لبسنا)، وهذا التداخل والتماهي بين الأنما والأخر يظهر في الضمير(نا) وكأنه يوحى بالمشاركة الفعلية(لبسنا) والزمانية(مسانا).

فتجيبه عن تساؤلاته بابتسامة ساحرة وأحالت الإجابة إلى الليل فعند الليل العلم اليقين.

يقول: **وَسَكَنَتَا، وَغَرَّدَ الْحُبُّ فِي الْغَابِ، فَأَصْغَى حَتَّى حَقِيفُ الْغُصُونِ وَبَنَى اللَّيلُ وَالرَّبِيعُ حَوَالِيْنَا مَعْبَدًا لِلْجَمَالِ، وَالْحُبُّ شِعْرِيًّا، مُشَيَّدًا عَلَى فِجَاجِ السِّنِينِ تَحْتَهُ يَزْخُرُ الزَّمَانُ، وَيَجْرِي صَامِتًا، فِي مَسِيلِهِ الْمَحْزُونُ وَتَمُرُ الأَيَّامُ وَالْحُزْنُ وَالْمَوْتُ بَعِيدًا عَنْ ظِلِّهِ الْمَمْؤُونِ<sup>(2)</sup>**

وتبقى هذه الحالة من الالتحام بين (الأنما) الشاعر و (الآخر) الأنثى(سكتنا ، حوالينا)، ففرد طائر الحب في أرجاء الغابة فأصغى له كل من في الغابة حتى صوت الأغصان .

.....

(1)الديوان ص 173، بردः: ردائه.

(2)المصدر نفسه ص 173، فجاج: الفج: الطريق الواسع البعيد.

ثم بدأ الليل في صورة استعارية جميلة بالبناء، وأعانه على هذا البناء الربيع، واستعمل السحر والرؤى والأحلام والهدوء أدوات للبناء، وقد اختارا مكان البناء الذي أرادا تشييده (حولنا) في الغابة، تحت الغصون.

وشيدا معاً (معبداً) والمعبد مكان للعبادة، ليس مرتبطة بدين كالمصلى والمسجد للمسلمين، والهيكل عند اليهود، والكنائس والمحاريب للنصارى. واختياره لكلمة معبد توحى بأن العبادة المراد أداؤها في هذا المعبد شاملة عامة غير مختصة بأحد فهو مختص للحب والجمال.

وتحت هذا المعبد الساحر الذي مبخره الزهر، وشموعه النجوم، يقع الزمان وهذا الزمان على غير عادته فهو مستكين ضعيف، يجري صامتاً في مجراه الحزين، وتمر الأيام، والحزن، والموت بعيداً عن هذا المعبد المقدس، وكأنه يريد أن يشعر بالأمان من غدر الزمان وبطش الموت وقدرته فاتخذ له من الغاب والليل والربيع معبداً وحصناً، وجعله مختصاً للحب والجمال فلا يدخله سواهم.

ثم يختتم قصيده بقوله :

... وَسَكِّرْنَا هُنَاكَ ... فِي عَالَمِ الْأَحَلَامِ تَحْتَ السَّمَاءِ ، تَحْتَ الْغُصُونَ ...  
وَتَوَارَى الْوُجُودُ عَنَّا بِمَا فِيهِ ...  
وَنَسِينَا الْحَيَاةَ ، وَالْمَوْتَ ، وَالسُّكُونَ وَمَا فِيهِ مِنْ مُنْيٍ وَمَنْوِنٍ<sup>(1)</sup>

فالشاعر لا زال يؤكد على البعد المكاني في القصيدة (هناك) في المعبد، في الغاب ، تحت السماء وتحت الغصون ، وفوق سبل الأيام والزمان.

.....

(1)الديوان ص174، المنى: جمع أمنية وهي البغية / المنون: الموت.:انظر المعجم الوسيط

مادة(منى)

ولازال في حالة من الالتحام والارتباط بين (الأننا) الشاعر و(الآخر) الأنثى، فالشاعر محب لأنثى مقدس لمشاعر الحب التي تربط بينه وبينها (سكرنا ، عنا، غبنا، نسيينا) .  
ويؤكد بطريقة أخرى انتصاره على الزمان والأيام والحزن والموت ، والتي كانت تشكل همّا أراد الشاعر نسيانه وتجنبه وتجاهله، فسعى إلى بناء معبد آمن ، لا يمكن للموت ولا للزمان اختراقه أو دخوله .

## النتائج و التوصيات

- تبين الدراسات السابقة حول أبي القاسم الشابي وحياته وشعره، مكانته في الأدب العربي ، وأهمية قراءة شعره ودراسته.
- يجد المطلع على أدب أبي القاسم الشابي الكثير من القواسم والهموم المشتركة بين المشرق والمغرب العربي ، مما يجعله مادة خصبة للدراسة والبحث.
- تبين وفراة الدراسات السابقة حول نظرية التلقي مدى فاعليّة تطبيق هذه النظرية على الأدب قديمه وحديثه ، وأهمية إعادة قراءة النصوص الأدبية تحت ضوء هذه النظرية وأسسها.
- تركت نظرية التلقي مساحة واسعة لدارسي النصوص الأدبية ، على اختلاف خلفياتهم الثقافية من حيث فهم هذه النصوص وتدوّقها.

وضحت دراسة شعر الشابي من حيث جدلية الأنـا والآخر مدى توثر العلاقة بين الأنـا الشاعر والآخر الموت وأهمية اتباعها بدراسة خاصة عن الآخر الموت في الأدب العربي قديمه وحديثه.

- شكلت اللغة الشعرية في ديوان الشابي حـقاً واسعاً للدراسة ، فكان لبنيـة التضاد والتكرار والبنيـة الاستعـارية دورـها في تلـقـي النـص وفهمـه وتدوـقـه ، واتـساع المجال لقراءـة الـديـوان قـراءـة أخـرى من حيث تـشكـيلـاته اللـغـويـة المـخـتلفـة ، ومـدى قـدرـتها على حـمل أفـكار الشـاعـر وهمـومـه.
- أبدـع الشـابـي في تصـوـيرـه ، فـكان لـبنيـة الاستـعـاريـة ولـلتـشـخيـص حـضـورـهما فـي الـديـوان ، فـجـاءـت صـورـه غـير متـوقـعة .

- وتحث الباحثة في نهاية هذه الرسالة بقراءة أعمال الشابي الشعرية قراءات أخرى ، وفق أسس نظرية الناقى مصطلحاتها ، التي أعطت النص المجال لتنقى النصوص الأدبية وقراءتها قراءات متعددة .
- وتحث الباحثة بقراءة نصوص أخرى من الأدب العربي وفق أسس الناقى ونظرياته التي أعطت للقارئ دورا في قراءة النصوص وتلقيها .

## لـ المـصـادـرـ وـ الـمـراـجـعـ :

\***القرآن الكريم .**

\*إبراهيم، نبيلة - القارئ في النص نظرية التأثير والاتصال- مجلة فصول ، م5، ع1  
نوفمبر ، 1984 .

\*إبراهيم ، نوال مصطفى - المتوقع واللامتوقع في شعرالمتبني مقاربة نصية في  
ضوء نظرية التلقى والتأويل - 2008، دار جرير ،ط1 ، عمان، الأردن.

\*إسماعيل ، سامي - جماليات التلقى: دراسة في نظرية التلقى عندهانز روبرت  
ياوس وفولفجانج آيسر- 2002 ، المجلس الأعلى للثقافة ، ط1 ، القاهرة ، مصر .  
\*آيزر ، فولفجانج - فعل القراءة - ترجمة: عبدالوهاب علوب ، 2000 ، المجلس  
الأعلى للثقافة ، العراق .

\*إيكو ، أمبرتو - التأويل بين السيميائيات والتفكيكية - ترجمة: سعيد بنكراد ، 2000  
المركز الثقافي العربي ، ط1 ، الدار البيضاء، المغرب .

\*بارت ، رولان \_ تودوروف ، تزفيطان \_ ماهيو ، ريمون \_ هالين ، فرناند \_ أوتن  
، ميشال ، شويرويجن ، فرانك - نظريات القراءة من البنوية إلى جمالية التلقى -  
ترجمة: عبد الرحمن بوعلي ، 2003 ، دار الحوار للنشر والتوزيع ، ط1 ، اللاذقية ،  
سوريا .

\*الجاحظ ، أبو عثمان عمرو بن بحر - البيان والتبيين - تحقيق: عبدالسلام هارون ،  
1975 ، مكتبة الخانجي ، ط4 ، القاهرة ، مصر .

- \*الجبر ، خالد عبد الرؤوف - نظرية التلقي عند العرب: دراسة في التراث النصي والبلاغي - 2002 ، رسالة جامعية ، الجامعة الأردنية .
- \*الجرجاني ، علي بن عبدالعزيز - الوساطة - 1951 ، القاهرة .
- \*الجرجاني ، عبد القاهر - أسرار البلاغة - تحقيق:هـ. ريتـر ، 1954 ، مطبعة وزارة المعارف ، اسطنبول .
- \*الجرجاني ، عبد القاهر - دليل الإعجاز - تحقيق:محمد رشيد رضا ، 1978 ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان .
- \*الحاوي ، إيليا - أبوالقاسم الشابي شاعر الحياة والموت - 1981 ، دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، لبنان .
- \*حسن ، لطيف محمد - الحياة والموت في شعر الشابي: دراسة في الثنائيات - 1989 ، رسالة جامعية ، جامعة صلاح الدين.
- \*الحنفي ، عبد المنعم - المعجم الشامل لمصطلحات الفلسفة - 2000 ، مكتبة مدبولي ط3 ، القاهرة ، مصر .
- \*الخالية ، محمد خليل - بنائية اللغة الشعرية عند الهازليين - 2004 ، عالم الكتب الحديث ، ط1 ، إربد ، الأردن .
- \*الخالية ، محمد خليل - و كفافي ، منذر ذيب - إغواء اللغة: قراءة في ديوان ذي الإصبغ العدواني . تشكيل اللغة الشعرية - المجلة الأردنية في اللغة العربية و أدبها ، 4 ع 1 ، 2008 .

- \* الخالية ، محمد خليل - مراوغة اللغة: قراءة في نماذج من ديوان "لماذا تركت الحصان وحيدا" لمحمود درويش - مجلة جامعة عدن للعلوم الاجتماعية والإنسانية ، 7م ع 13 ، 2004 .
- \*رابعة ، موسى - جماليات الأسلوب والتأقی: دراسات تطبيقية - 2008 ، دار جریر ، ط 1 ، عمان ، الأردن .
- \*رابعة ، موسى - قراءات أسلوبية في الشعر الجاهلي - 2001 ، مكتبة الكتاني ، إربد ، الأردن .
- \*الرابعي ، عبدالقادر - التأویل: دراسة في آفاق المصطلح - عالم الفكر ، م 31 ، ع 2 ، أكتوبر 2002 .
- \*الرابعي ، ربى عبدالقادر - المعنى الشعري وجماليات التأقی في التراث النقدي - 2006 ، دار جریر ، ط 1 ، عمان ، الأردن .
- \*السعدي ، أبو زيان - حول شاعرية الشابي - مجلة الفكر ، ع 1 ، السنة 30 ، أكتوبر 1984 .
- \*السنوسي ، زين العابدين - أبو القاسم الشابي حياته\_ أدبه - 1956 ، دار الكتب الشرقية ، تونس .
- \*السيد ، شفيع - أسلوب التكرار - مجلة إبداع ، ع 5 ، السنة 2 ، 1984 .
- \*ابن سينا - الخطابة - تحقيق: محمد سليم سالم ، 1954 ، مطبعة وزارة المعارف ، القاهرة ، مصر .

- \*الشابي ، أبوالقاسم - **أغاني الحياة:ديوان شعر أبي القاسم الشابي - 1955 ،** دار الكتب الشرقية ، ط 1.
- \*الشابي ، أبوالقاسم - **مذكرات:النشرة الرابعة - 1983 ،** الدار التونسية للنشر ، تونس.
- \*الشتيوي ، صالح - **أنا والآخر في شعر أبي العلاء المعري: ديوان سقط الزند نموذجا-** المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها ، م 1 ، ع 1 ، 2005.
- \*طاليس ، أرسسطو - **الخطابة - ترجمة:عبدالرحمن بدوي ، 1980 ،** وزارة الثقافة والإعلام ، بغداد .
- \*طاليس ، أرسسطو - **فن الشعر - ترجمة:عبدالرحمن بدوي ، 1980 ،** وزارة الثقافة والإعلام ، بغداد .
- \*عروي ، محمدإقبال - **مفاهيم هيكلية في نظرية التلقى - عالم الفكر ، م 37 ، ع 3 ، مارس 2009 .**
- \*عطوي ، فوزي - **المعلقات العشر: دراسة ونصوص - 1996 ،** الشركة اللبنانية للكتاب ، بيروت ، لبنان .
- \*عشا ، علي - **جدل الآنا والآخر في الشعر الجاهلي - المجلة العربية للعلوم الإنسانية ع 76 ، 2001 ،**
- \*العلاق ، علي جعفر - **الشعر والتلقى:دراسات نقدية - 1997 ،** دار الشروق ، ط 1 عمّان ، الأردن .

- \*أبوالغنم ، ليلى برجس - نظرية التلقي عند نحاة العربية - 2007 ، رسالة جامعية الجامعة الأردنية .
- \*فروخ ، عمر - الشابي شاعر الحب والحياة - 1960 ، دار العلم للملائين ، بيروت .
- \*فروخ ، عمر -رأيي في الشابي - مجلة الفكر ، ع 1 ، السنة 4 ، أكتوبر 1958.
- \*فضل ، صلاح - مناهج النقد المعاصر - 2002 ، أفريقينا الشرق ، الدار البيضاء ، المغرب .
- \*القرطاجني ، حازم - منهاج البلاغاء وسراج الأدباء - تحقيق: محمد حبيب بن الخوجا ، 1966 ، دار الكتب الشرقية ، تونس .
- \*قطوس ، بسام - تمنع النص متعة التلقي: قراءة متفوقة النص - 2002 ، دار ازمنة، عمان ، الأردن.
- \*القعود ، عبدالرحمن - في الإبداع والتلقي الشعر بخاصة - عالم الفكر ، م 25 ، ع 4 ، أبريل 1997.
- \*كرو ، أبوالقاسم محمد - الشابي: حياته\_شعره - 1973 ، الشركة التونسية للتوزيع ط 2 .
- \*لعكاشي ، عزيز - مظاهر الإبداع الفني في شعر أبي القاسم الشابي - 1980 رسالة جامعية ، جامعة قسطنطينية .
- \*لوتمان ، يوري - تحليل النص الشعري - ترجمة: محمد فتوح أحمد ، 1995 ، دار المعارف ، القاهرة .

\*مجمع اللغة العربية ، إبراهيم ، مصطفى - الزيات ، أحمد حسن - عبدالقادر ، حامد - النجار ، محمد علي - المعجم الوسيط - 1972 ، دار المعارف ، ط2، القاهرة ، مصر.

\*محمد ، أحمد علي - ظواهر التلقي في التراث النقدي: العلاقة بين النص والقارئ - مجلة جامعة البعث ، م 22 ، 2000.

\*المستدي ، عبد السلام - أبوالقاسم الشابي والسيره الغائبه - القافلة ، م 44 ، ع 10 ، . 1996

\*الملاك ، نازك - قضايا الشعر المعاصر - 1965 ، مكتبة النهضة المصرية ، بغداد، العراق .

\*ابن منظور ، محمد بن مكرم - لسان العرب - تحقيق: عبدالله الكبير ، محمد أحمد حسب الله ، وهاشم الشاذلي ، دار المعارف ، القاهرة ، مصر.

\*مؤلفون عرب - طرفة بن العبد: دراسات وأبحاث ملتقي البحرين - 2000 ، دار الفارس للنشر ، ط1 ، عمان ، الأردن .

\*هولب ، روبرت - نظرية التلقي - ترجمة: عزالدين اسماعيل ، 1944 ، النادي الأدبي الثقافي ، ط1 ، جدة ، المملكة العربية السعودية .

\*الواد ، حسين - جمالية الآنا في شعر الأعشى الكبير - 2001 ، المركز الثقافي العربي ، ط1 ، الدار البيضاء ، المغرب .